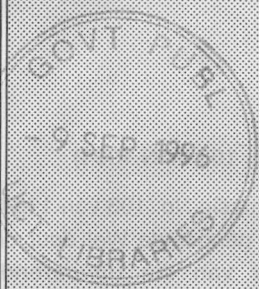


REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



Government Gazette Staatskoerant

Vol. 375

PRETORIA, 6 SEPTEMBER 1996

No. 17400

PROCLAMATION

*by the
President*

of the Republic of South Africa

No. 51, 1996

AMENDMENT OF SCHEDULES 1 AND 2 OF THE PUBLIC SERVICE ACT, 1994 (PROCLAMATION No. 103 OF 1994)

Under the powers vested in me by section 7 (5) of the Public Service Act, 1994 (Proclamation No. 103 of 1994), I hereby amend, in accordance with the recommendation of the Public Service Commission, Schedules 1 and 2 of the said Act by the inclusion of the words "Office of the Executive Deputy President" and "Director-General: Office of the Executive Deputy President" in columns I and II of Schedule 1 respectively after the words "National Intelligence Agency" and "Director-General: National Intelligence Agency" where they appear in columns I and II respectively and the deletion of the words "Office of the Executive Deputy President" and "Head: Office of the Executive Deputy President" respectively from column I and II of Schedule 2 of the Public Service Act, 1994.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-second day of August, One thousand Nine hundred and Ninety-six.

N. R. MANDELA

President

By Order of the President-in-Cabinet:

Z. S. T. SKWEIYA

Minister of the Cabinet

PROKLAMASIE*van die**President**van die Republiek van Suid-Afrika***No. 51, 1996****WYSIGING VAN BYLAES 1 EN 2 VAN DIE STAATSDIENSWET, 1994 (PROKLAMASIE No. 103 VAN 1994)**

Kragtens die bevoegdheid aan my verleen by artikel 7 (5) van die Staatsdienswet, 1994 (Proklamasie No. 103 van 1994), wysig ek hierby, ooreenkomstig die aanbeveling van die Staatsdienskommissie, Bylaes 1 en 2 by genoemde Wet deur die woorde "**Kantoor van die Uitvoerende Adjunkpresident**" en "**Direkteur-generaal: Kantoor van die Uitvoerende Adjunkpresident**" waar dit in kolomme I en II onderskeidelik voorkom na die woorde "**Kantoor van die Staatsdienskommissie**" en "**Direkteur-generaal: Kantoor van die Staatsdienskommissie**" waar dit in kolomme I en II onderskeidelik voorkom in Bylae 1 in te voeg en die woorde "**Kantoor van die Uitvoerende Adjunkpresident**" en "**Hoof: Kantoor van die Uitvoerende Adjunkpresident**" in kolomme I en II van Bylae 2 uit te haal.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twee-en-twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehoonderd Ses-en-negentig.

N. R. MANDELA**President**

Op las van die President-in-Kabinet:

Z. S. T. SKWEIYA**Minister van die Kabinet****GOVERNMENT NOTICES
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS****DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS
DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE****No. 1468****6 September 1996****VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN
GEBORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persoon die verandering van haar voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Muis Nyankgabe Nyathi—680306 0375 08 7—Posbus 125, Witrivier—*Susan Noise*.

No. 1480**6 September 1996****BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992
(ACT No. 51 OF 1992)****NOTICE OF RECTIFICATION****ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

Notice is hereby given that Entry No. 67 of Government Notice No. 1373, which was published in *Government Gazette* No. 17372 dated 23 August 1996 is hereby rectified to read as follows:

1. Bongani Horatius Madlebe—671003 5597 08 5—P.O. Box 496, Kokstad—*Mananga*.

No. 1474

6 September 1996

**INSERTION OF SURNAME IN TERMS OF SECTION 23 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the insertion of their surname printed in italics:

1. Hoomavathie Parvathie (1928.12.01) 18 Heron Street, Kharwastan - *Singh*
2. Indrani Singh (1941.02.04) 15 Tariq Road, Riyadh, Verulam - *Sewpaul*
3. Nasiban (1909.01.01) Crescent Lane, Braemar - *Rasool*
4. Vinayagan (1942.01.27) 3 Silver Bell Terrace, Mobeni Heights - *Moodley*
5. Annamma Moodley (1945.06.29) 3 Michella Road, Lotus Park, Isipingo - *Moodley*
6. Lutchhmanah (1942.08.25) 37 Midmar Road, Burlington Heights, Shallcross, Durban - *Muthusamy*
7. Ballamma (1928.03.29) 17 Road 912, Chatsworth, Durban - *Pillay*
8. Halima Bibi Gokool (1942.12.05) PO Box 10738, Port Shepstone - *Shaiek*
9. Annamma Naidu (1924.10.07) 70 Road 703, Montford, Chatsworth - *Naidoo*
10. Zulakha Bee (1924.12.01) 1 Hanuman Street, Harinagar, Shallcross - *Ally*
11. Amrabathy (1938.02.14) 255 Houghton Road, Clairwood, Durban - *Govender*
12. Indrani (1940.05.15) 20 Rainclover Place, Rainham, Phoenix - *Moodley*
13. Putchamma (1943.11.19) 13 Devonmore Place, Stanmore, Phoenix - *Govender*
14. Muniamah (1939.09.15) 78 Bankford Grove, Sunford, Phoenix - *Govender*
15. Amina Bee Hassan (1938.06.29) 16 Rainmaker Place, Unit 3, Phoenix - *Haniff*
16. Veeramutho (1925.10.28) 32 Donridge Road, Moorton, Unit 9, Chatsworth - *Govender*
17. Hazara Bee Bee (1943.08.08) 11 Zinnia Road, Northdale, Pietermaritzburg - *Hawa*
18. Gengamma (1921.01.20) 31 Road 312, Westcliff, Chatsworth - *Munien*

19. Sewnath (1922.04.12) PO Box 1240, Verulam - Ramdew
20. Gengamma (1925.04.08) 86 Rainham Road, Greenbury, Phoenix - Naidoo
21. Yewraj (1911.08.08) PO Box 141, Tongaat - Singh
22. Sumintra (1919.11.24) 13 Outer Circuit Road, Isipingo Beach, Durban - Ganpath
23. Annamah Viramuthu (1940.08.23) PO Box 1974, Stanger - Chinnasamy
24. David (1925.11.17) 21 Krypton Avenue, Moorton, Chatsworth - Coopsamy
25. James Hugo Vincent (1913.08.05) 75 Syringa Drive, Kharwastan, Durban - Augustine
26. Urmala Pahlad (1959.03.15) 7 Birchwood Close, Woodview, Phoenix - Kelowan
27. Jasmuth Ramkisson (1932.01.10) 20 Fighaven Place, Forest Haven, Phoenix - Bhuggan
28. Govindammah (1928.06.21) 5 Arnewood Place, Woodview, Phoenix - Naguran
29. Janakeemma (1928.08.19) 36 Bluehaven Place, Foresthaven, Phoenix - Govender
30. Govindamah (1933.05.06) 111 Skipdale Road, Briadale, Newlands West - Naicker
31. Aysha Bee (1944.03.18) 11 Rainpalm Place, Rainham, Phoenix - Shaik Akbar Allie
32. Sanicharee (1910.09.04) PO Box 25238, Trenance Park, Verulam - Sooklall
33. Muniamma (1918.02.06) 65 Foresthaven Drive, Foresthaven, Phoenix - Moonsamy
34. Papamah (1930.01.15) 21 Flat 53, Belvedere Zone 5, Tongaat - Reddy
35. Vengadachalam (1908.02.01) 7 Southridge Circle, Southridge, Verulam - Moodley
36. Minee (1939.12.07) PO Box 761, Tongaat - Singh
37. Sithapathi (1915.06.01) 33 Earlbridge Grove, Stonebridge, Phoenix - Mahabeer
38. Velliamma (1915.11.30) 4 Palmside Place, Caneside, Phoenix - Chetty
39. Rajmath (1928.01.12) PO Box 955, Verulam - Nunlall

40. Amurtham (1911.01.16) 85 Cresilen Place, Northcroft, Phoenix - *Pillay*
41. Luthcmy (1918.06.07) PO Box 1682, Verulam - *Naidoo*
42. Danpathi (1915.08.16) PO Box 869, Verulam - *Sookdeo*
43. Ruby (1946.12.26) 61 Elsford Road, Foresthaven, Phoenix - *Pillay*
44. Muniamah (1948.05.03) 67/5 Low Cost Homes, Belvedere, Tongaat - *Govender*
45. Lochan (1948.04.11) 25 Dales Garden, Yellowwood Street, Umkomaas - *Gopaul*
46. Dhanesari (1925.11.30) PO Box 747, Verulam - *Harrisunker*
47. Balmathe (1937.06.21) 29 Yardvale Place, Phoenix, Rydalvale - *Rampiarrie*
48. Narainamma (1937.07.14) PO Box 350, Maidstone - *Naidoo*
49. Karunapragasam (1948.07.22) Flat 21, Country Club Cabanas, Barbara Avenue, Scottburgh South - *Moodliar*
50. Soobiah (1946.03.28) 190 Bridge Place Crescent, Unit 9, Phoenix - *Moonsamy*
51. Dhanabagium (1937.03.20) PO Box 157, Umhlali - *Soobramoney*
52. Kanakamah Naidoo (1947.06.07) 12 Fern Close, Tongova Mews, Tongaat - *Puckrey*
53. Madodar (1930.11.30) PO Box 890, Maidstone - *Ramkishen*
54. Kanakammah (1916.06.20) 58 Naderi Road, Belvedere, Tongaat - *Govender*
55. Rajwanthee (1917.03.15) 8 Sobrun Road, Overport, Durban - *Sobrun*
56. Kanniamma (1930.01.12) PO Box 168, Umkomaas - *Naicker*
57. Bhugwandayee Ramadeen (1935.12.06) 77 Wyebank Road, Kloof - *Ramautar*
58. Kannamma Reddy (1950.06.16) PO Box 871, Maidstone - *Naidoo*
59. Pachamma Latchman (1941.09.17) 18 Gemini Crescent, Everest Heights, Verulam - *Mutsamy*
60. Vijayalatchimi Munsami (1951.06.15) Flat 4, Dòor 11, Chelmsford Heights, Tongaat - *Naicker*
61. Brijlal (1939.07.16) H207 Road 701, Mountford, Chatsworth - *Dial*

62. Krishnasami (1944.12.03) Flat H, Door 11, Chelmsford Heights, Tongaat - *Munsami*
63. Busmuth Dial (1945.11.06) 207 Road 701, Montford, Unit 7, Chatsworth - *Ramautar*
64. Durgamma Maistry (1914.12.10) 81 Junagarth Road, Merebank, Durban - *Viraragaradu*
65. Bendee Devi (1922.03.09) 49 Drewstead Road, Reservoir Hills, Durban - *Gungabishun*
66. Krishnammah Deokaran (1944.12.18) 17 Pagegreen Place, Greenbury, Phoenix - *Rangasamy*
67. Mariamma (1918.05.18) PO Box 277, Tongaat - *Nagoor*
68. Dularie Narain (1922.10.16) PO Box 232, Port Shepstone - *Ramsakul*
69. Muniamal (1914.05.09) 6 Mooreclay, Clayfield, Phoenix - *Nagappah*
70. Sumindra Mahthoo (1922.10.20) 26-12th Street, Forderville, Estcourt - *Somar*
71. Muthamma (1916.08.02) PO Box 25158, Trenance Park, Verulam - *Kisten*
72. Kogilam (1948.02.11) 15 Rockling Close, Rockford, Phoenix - *Perumal*
73. Perumaul (1908.08.01) PO Box 25158, Trenance Park, Verulam - *Kisten*
74. Janaky (1936.10.16) 31 Greenvale Avenue, Westcliff, Chatsworth - *Venketsamy*
75. Munniamah (1935.07.04) 465 Road 601, Arena Park, Chatsworth - *Reddy*
76. Muthamma Venkanna (1927.12.21) 103 Roslyn Avenue, Asherville, Durban - *Rungan*
77. Kannamma Subramoney (1926.02.01) 11 Conifer Terrace, Bayview, Chatsworth - *Moodley*
78. Ganwapathi Ramsamooj (1929.12.11) PO Box 929, Mount Edgecombe - *Beeharilall*
79. Farida Bebe Khader (1949.04.08) PO Box 18708, Actonville - *Esoop*
80. Chinnamah (1914.05.01) 21 Turnstone Avenue, Bayview, Chatsworth - *Moodley*
81. Muniamma (1941.03.12) 43 Road 506, Croftdene, Chatsworth - *Pather*

82. Jaiianthee Maharaj (1917.11.10) 8 Ocea View Avenue, Silverglen, Chatsworth - *Singh*
83. Mahadai (1920.11.02) 10 Treebrook Close, Brookdale, Phoenix - *Jungalley*
84. Rachel Ashela (1951.11.07) 43 Escombe Street, Port Shepstone - *Michael*
85. Mooniamah (1928.08.16) PO Box 1816, Port Shepstone - *Pillay*
86. Sakina Bibi (1951.05.03) 1 Hopegreen Place, Greenbury, Phoenix - *Alli*
87. Rampathi Ramdin (1922.06.27) PO Box 1628, Verulam - *Kandhai*
88. Dhanabhagiam (1914.02.18) PO Box 263, Verulam - *Govender*
89. Gangamah (1935.06.20) 23 Pagegreen Place, Greenbury, Phoenix - *Pillay*
90. Koopsamy (1937.12.19) 13 Cranebridge Close, Stonebridge, Phoenix - *Gnanaprakasam*
91. Premilla (1947.07.10) PO Box 408, Umhlali - *Roopnarain*
92. Phuljharria Bijaybahadur (1918.07.14) 64 Barvale Drive, Bakerville Gardens, Sea Cow Lake, Durban - *Harpal*
93. Ayesha Bee (1941.08.16) 43 Newclea Square, Unit 5, Phoenix - *Suliman*
94. Dirjee Thayaram (1918.07.01) 47 Maynard Road, Sea Cow Lake, Durban - *Sebudri*
95. Thunbygum (1927.01.02) 78 Bankford Grove, Sunford, Phoenix - *Govender*
96. Radha (1938.04.24) 52 Westcliff Drive, Westcliff, Chatsworth - *Singh*
97. Jasoda (1941.01.25) 18 Sapphire Road, Everest Heights, Verulam - *Mangroo*
98. Ponnamma Govender (1937.04.15) 16 Mayfair Road, Northdale, Pietermaritzburg - *Govender*
99. Bishunlall (1948.11.05) 63 Klaarwater Road, Shallcross - *Ramessar*
100. Muniamma Moonsamy (1941.01.18) PO Box 1555, Manaba Beach - *Moonsamy*
101. Leelawathi Rugburdial (1941.09.03) c/o Vijay Lautan, Video 2, Shop 3B, Escombe Street, Port Shepstone - *Gangaparsad*
102. Reuben Andrew (1943.09.05) 173 Allingstone Crescent, Whetstone, Phoenix - *Pillay*

103. Pushpama Pillay (1946.09.03) 173 Allingstone Crescent, Whetstone, Phoenix - *Andasamy*
104. Balaguru (1934.09.20) 9 Sohan Road, Raisethorpe, Pietermaritzburg - *Chetty*
105. Sivalingam (1942.06.26) 74 Gladiola Avenue, Extention 2, Lenasia - *Marimuthu*
106. Minia Ramsaran (1939.10.20) PO Box 10084, Port Shepstone - *Seethal*
107. Ramdhular (1941.04.29) PO Box 10084, Port Shepstone - *Ramsaran*
108. Hurinath (1918.04.21) 31 Road 211, Chatsworth - *Ramsay*
109. Rehana Bee Bee Ahmed (1958.06.27) 1 Hopegreen Place, Greenbury, Phoenix - *Alli*
110. Womavathi Moodly (1953.03.22) PO Box 560, Germiston - *Moodley*
111. Rungasamy (1927.03.12) 244 Fernham Drive, Unit 12, Westham, Phoenix - *Gounden*
112. Parvathiamma (1927.01.09) 135 Road 328, Block 46, Westcliff, Chatsworth - *Gurusamy*
113. Seethabeea (1918.01.03) 4 Road 131, Unit 1, Chatsworth - *Sophal*
114. Mary Harriet (1928.11.13) 45 Road 215, Bayview, Chatsworth - *Augustine*
115. Tholsiamma (1930.10.11) 619 House 37, Chatsworth, Durban - *Naidoo*
116. Harilall (1944.06.15) 37 Palmiet Road, Clare Estate, Durban - *Gunpath*
117. Devika Kanaye (1944.06.14) 8A Honeydew Terrace, Orient Heights, Pietermaritzburg - *Ramsaroop*
118. Barath (1939.03.08) 8A Honeydew Terrae, Orient Heights, Pietermaritzburg - *Kanaye*
119. Muniamma (1928.12.18) 12 Road 910, Unit 9, Chatsworth - *Gopal*
120. Pramdeyi (1928.12.23) 22 Innes Avenue, Newholme, Pietermaritzburg - *Sookreem*
121. Marimuthoo (1923.07.29) 14 Road 603, Arena Park, Chatsworth - *Govender*
122. Suminthra (1931.12.16) 29 Universal Place, Unit 11, Crossmoor, Chatsworth - *Mungal*

123. Chandervathie (1929.08.12) Unit 3, House 167, Road 301, Chatsworth - *Rampersad*
124. Kamatshamma (1933.04.01) Ebrahims Store, Tugela Rail - *Pillay*
125. Mohanie (1933.11.26) 189 Road 114, Unit 1, Chatsworth - *Lutchman*
126. Jasoddadevi Sunparsad (1932.09.23) PO Box 1147, Stanger - *Balaram*
127. Kupamma (1903.09.04) PO Box 10347, Umkomaas - *Govender*
128. Salamma (1930.12.31) House 41, Road 932, Moorton, Chatsworth - *Munisami*
129. Sithrammah (1928.08.30) 104 Penguin Street, Kharwastan, Durban - *Naidoo*
130. Kamatchi (1932.03.08) 529 House 20, Chatsworth - *Naicker*
131. Parvathy Chetty (1935.07.16) 25 Railview Road, Chatsworth, Bayview - *Chetty*
132. Cinthamanni Chetty (1930.05.10) 44 Masha Crescent, Moorton, Chatsworth - *Raman*
133. Govindasami (1936.12.14) 300 Road 332, Westcliff, Chatsworth - *Naidu*
134. Soondrasen (1947.04.04) 15 Salseete Road, Merebank, Durban - *Sababathy*
135. Srinivasan Lutchmanen (1943.06.26) 277 Glenover Road, Westcliff, Chatsworth - *Pillay*
136. Janee (1941.10.01) PO Box 5239, Johannesburg - *Babulal*
137. Radhika Rajcoomar (1950.09.01) 94 Road 726, Montford, Chatsworth - *Thulsidass*
138. Kaliamah Brijlall (1938.09.18) 26 Tamaryn Place, Arena Park, Chatsworth - *Naidoo*
139. Parvathi (1917.02.10) Block 50, 139 Road 327, Chatsworth - *Govender*
140. Parbati Balwanth (1919.09.09) 84 Pine Street, Greytown - *Badasi*
141. Neelavathe Pillay (1944.06.17) 52 Dharwar Road, Merebank - *Pillay*
142. Puspa (1943.06.23) 77 Khan Road, Pietermaritzburg - *Reddy*
143. Sewrani Sahdeo (1925.10.27) 60 Ras Deshan Street, Shallcross - *Sahdeo*

No. 1481**6 September 1996**

WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992
(WET No. 51 VAN 1992)

KENNISGEWING VAN REGSTELLING

**AANNAME VAN 'N ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN
GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Hiermee word kennis gegee dat Inskrywingsnommer 7 van Goewermentskennisgewing No. 1373 wat in *Staatskoerant* No. 17372 gedateer 23 Augustus 1996 gepubliseer is, hiermee reggestel word om soos volg te lees:

1. Brian Golebamang Kgoro—690420 5891 08 5—Gadistraat 79, Galeshewe, Kimberley—*Mongale*.

No. 1469**6 September 1996**

**AANNAME VAN ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN
GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul van na die van in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Timothy Mlakalaka - 740309 5081 088 - Ruimteveg 128, Surrey Landgoed - *Van Neel*
2. Frederick Albert Pieterse - 570331 5004 089 - sy eggenote - Crystal Constance Pieterse - 611018 0828 080 - en twee minderjarige kinders - Selvin Frederick Pieterse - 820511 5224 088 - Chané Lagé Pieterse - 850622 0214 082 - Oakley Hof 9, Ocean View - *Petersen*
3. Dirk Adam Haai - 571211 5068 087 - sy eggenote - Maria Magdalena Haai - 500505 0179 088 - en drie minderjarige kinders - Deodat William Haai - 810101 5180 084 - Euricall Jaco Haai - 840516 5010 086 - Deonica Evangeline Catherine Haai - 860221 0129 081 - Beethovenlaan 10, Roodepan, Kimberley - *Rezant*
4. Kgototje Andreck Mahlase - 620409 5588 085 - Posbus 323, Marishana - *Hlakudi*
5. Kholekile Daniel Mthethwa - 680524 5078 080 - Huis 309, Kwadela, Davel - *Mthimunye*
6. Sangoma Frans Zulu - 520514 5299 087 - PK Voorreg, Marble Hall - *Fuyani*
7. Amos Minus Mhlanga - 750220 5653 080 - Masemolastraat 3206, Ackerville, Emalahleni - *Mtshali*
8. Eliot Lucas Thubana - 551205 5560 089 - Hendrina Kragstasie, Pullenshope - *Maisela*
9. Mboshwa Jappie Mokwena - 470104 5134 086 - Posbus 34, Bethal - *Six*
10. Tete Petrus Somi - 660901 5468 087 - Posbus 57, Alsemfontein, Reddersburg - *Ramathebane*
11. Muis Nyankgabe Mthethwa - 680306 0375 087 - Posbus 125, Witrivier - *Nyathi*
12. Mbhekeni Johan Nkosi - 671216 5623 087 - Privaatsak 1002, Dannhauser - *Thwala*
13. Ngoetjan Simon Mosehla - 680915 5507 088 - Mahlobolaan 26, Thushanang, Emalahleni Zulu
14. Thomas Simelahi - 320825 5154 086 - sy eggenote - Ngejane Anna Simelani - 430928 0418 089 - Posbus 444, Empumalanga - *Mahlangu*

No. 1472

6 September 1996

ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has authorized the following persons to assume the surname printed in italics:

1. Bangiwe Ntobela - 300526 0319 088 - PO Box 46, Izingolweni - *Sikhobe*
2. Maknundu Desderia Mhlanga - 501010 0804 081 - and two minor children - Thubalethu Wilfred Mhlanga - 771002 5325 082 - Njabulo Petrus Mhlanga - 1981.03.09 - PO Box 113, Ixopo - *Mdladla*
3. George Anthony Ndlovu - 521124 5340 086 - and four minor children - Nthabiseng Maureen Ndlovu - 1979.01.18 - Bongane Hercules Ndlovu - 1983.08.23 - Sibusiso Shaun Ndlovu - 920102 5403 085 - Sibongile Shirley Ndlovu - 920102 0396 086 - House 591013, Zone 3, Sebokeng - *Vilakaze*
4. Themba Ezra Ntombela - 580901 5545 089 - PO Box 8694, Empangeni - *Zungu*
5. Zitata Gumede - 471218 5264 088 - Private Bag 309, Jozini - *Jobe*
6. Yunus Ismail Jeewa - 691125 6037 088 - 190 East Street, Pietermaritzburg - *Adat*
7. Mahini Lizzy Mokou - 360409 0344 082 - PO Box 38, Dikgale - *Legodi*
8. Jacob Bhekilizwe Msimango - 691102 5809 080 - PO Box 758, Port Shepstone - *Ndwalane*
9. William Molefi Matshini - 610203 5569 084 - House 13887, Zone 11, Sebokeng - *Ntshela*
10. Tshotleho Andrew Matshere - 651202 5279 082 - House 1162, Block K, Botshabelo - *Machere*
11. Mmakoena Maria Moraka - 630901 0569 084 - PO Box 3934, Sovenga - *Phasha*
12. Tebatso Moloko - 641222 0254 081 - 78 Sekhu Street, Atteridgeville - *Kekana-Moloko*
13. Daniel Ramela - 730919 5375 082 - 1365 Hospital Hill, Tembisa - *Mphuthi*
14. Simphiwe Emmanuel Hulane - 740310 1062 080 - Private Bag X028, Kwa-Mashu - *Mdlalose*
15. Sizakele Francina Ndlovu - 690605 0373 085 - 796 Dr Sikete Street, Spruitview - *Motlounge*
16. Wilton Gilbert Magagula - 650506 5371 082 - 415 Sindane Street, Mhluzi - *Mahlangu*
17. Michelle Mathebula - 660624 0288 082 - PO Box 476, Kwa-Thema - *Masilela*
18. Margaret Jean Ley - 281001 0235 083 - 12 Freelands Road, Oxford - *Corcoran*
19. Muntu Hlongwa - 361017 5112 088 - Joses Farm, Pietermaritzburg - *Madlala*
20. Zolile Whittington - 580107 5978 086 - PO Box 1, Room B 32, Welkom - *Soyizwapi*
21. Sethumo Frans Monakgisi - 491011 5225 084 - PO Box 309, Irene - *Ramptonla*
22. Vuyisile Edmund Ngantweni - 461215 5371 089 - 5 Nghona Street, Kwa-Nobuhle - *Mtengenya*

23. Ennah Mosesi Sekgobela - 680929 0663 085 - 860 Mandela Street, Tsakane - *Mdluli*
24. Mamokete Emily Mokoena - 710706 0606 080 - 183-7th Avenue, Ennerdale, Odin Park - *Seretlu*
25. Shimane Esrom Kau - 590412 5937 084 - House 12931, Mamelodi East, Pretoria - *Kekana*
26. Msosi William Mtsweni - 470927 5278 085 - PO Box 297, Moteti - *Masilela*
27. Malosi Walter Mashaba - 591025 5761 087 - PO Box 4338, Phomolong, Kempton Park - *Teffo*
28. Collen Mavuso - 700814 5415 085 - 112-20th Avenue, Alexandra - *Ephraim*
29. Malesela Johannes Thindeka - 650928 5259 085 - 9377 Sekhaolelo Street, Extension 3, Dopsonville - *Legodi*
30. Pamela Mayekiso - 721116 0599 086 - B 634 Zalani Street, Khayelitsha - *Beuzana*
31. Noduze Khulele - 551128 5657 087 - House B 1805, White City, Nyanga - *Mpathani*
32. Phillemon Jesia Theko - 571103 5284 089 - PO Box 11264, Nelspruit - *Ndhlovu*
33. Andrew Mekwa - 740303 5555 084 - House 1216, Senaoane, Chiawelo - *Morebodi*
34. Johannes Thambeni Mgadhzi - 250116 5129 086 - PO Box 153, Mashau - *Netshivhumbe*
35. Lephephelo Solomon Ndebele - 570104 5542 089 - his wife - Matsiliso Lucy Ndebele - 570225 0607 088 - and three minor children - Thabiso Tshiu Ndebele - 1981.11.06 - Mamosebetsi Bibian Ndebele - 1985.10.29 - Bololo Ndebele - 1989.01.03 - House 8361, Unit F, Tokoza - *Mofokeng*
36. Buti Augustus Matsekinyane - 470705 5370 080 - House 34012, Turflaagte, Bloemfontein - *Makhutla*
37. Ramatsobane Sarah Lekolwane - 410101 1186 089 - PO Box 1384, Mogodumo - *Magowa*
38. Rosemary Gugu Ndlovu - 740722 0354 088 - Mgwagwa School, Pietermaritzburg - *Mkhize*
39. Busuku Obed Mashaba - 631120 5261 089 - PO Box 649, Blinkpan - *Mahlobo*
40. Fazel Ahmed - 680604 5158 080 - and his wife - Haseena Ahmed - 710525 0106 085 - 352 Agra Street West, Laudium - *Ahmed Amod*
41. Sayijeni Daniel Lubisi - 600918 5419 087 - PO Box 504, Sidlamafa - *Ndhlovu*
42. Chockalingum Narinsamy - 660711 5169 084 - his wife - Mogini Narinsamy - 700418 0186 087 - and minor child - Devania Narinsamy - 960524 0173 085 - *Govender*
43. Mandla Jeremiah Nkala - 640316 5328 089 - PO Box 830, Matsulu - *Mabila*
44. Bongani Mazibuko - 740605 5813 085 - Private Bag 114, Elandsplaagte - *Dube*
45. Kgopana Isaac Maake - 610803 5474 084 - PO Box 1150, Pietersburg - *Kgwete*

46. Johan Vusi Khaba - 720725 5393 088 - 459 Tlama Tlama Extension, Tembisa - *Mkhwebane*
47. Samson Samuel Mtsweni - 520630 5224 089 - his wife - Ntombi Maria Mtsweni - 570408 0328 083 - and minor child - Innocent Mtsweni - 891020 5547 088 - Stand 2920, Extension 3, Botleng, Delmas - *Nkabinde*
48. David Mngoni Mnisi - 691206 5412 082 - PO Box 1285, Ka-Nyamazane - *Makhubela*
49. Eunice Lucy Gumede - 540901 0786 083 - and three minor children - Nokuthula Pride Kgomo - 1979.08.13 - Nonhlanhla Precious Gumede - 1982.10.27 - Sibusiso Gumede - 1986.07.18 - House 358, Extension 2, Tokoza - *Sithole*
50. James Ndumase - 250105 5149 087 - 198 Umthambeka Section, Tembisa - *Ndumo*
52. Malusi Shepherd Bonkolo - 680512 5795 084 - NY 50 Room 146, Guguletu - *Yekelo*
53. Sebuti Abel Mofokeng - 630709 5583 087 - PO Box 11414, Vorna Valley - *Kumalo*
54. Aifheli Elias Tshikhudo - 1940.01.01 - Private Bag X1155, Vhufuli - *Ntikana*
55. Maliwa Elkin Mthupa - 600904 5512 089 - PO Box 325, Carolina - *Nkosi*
56. Vincent Thulani Thabethe - 640512 5373 089 - PO Box 251, Mandini - *Mkhize*
57. Sibusiso Peter Nxasana - 490226 5590 086 - his wife - Nomusa Fikile Nxasana - 591015 0793 086 - and two minor children - Celiwe Nxasana - 900725 0380 082 - Phindile Nxasana - 930130 0146 084 - House E 527, Ntuzuma Township, Kwa-Mashu - *Cele*
58. Thabo Godfrey Ganare - 560327 5369 086 - his wife - Mabatho Martha Ganare - 560104 0286 080 - and three minor children - Lindiwe Doris Ganare - 1977.06.01 - Daddy Gaybon Ganare - 1982.02.23 - Khotso Gladman Ganare - 920403 5382 083 - House 535017, Zone 3, Sebokeng - *Potse*
59. Mandla David Mabaso - 520610 5513 087 - his wife - Bela Jane Mabaso - 550209 0181 082 - 16480 Britz Street, Daveyton - *Dhludhlu*
60. Mpitoli David Mabuza - 571006 5363 086 - Stand 408, Nhlazatshe - *Mdluli*
61. Victoria Thobile Shozi - 660311 0620 080 - PO Box 687, Hillcrest - *Gasa*
62. Kufakwezwe John Mhlongo - 490224 5281 087 - his wife - Nomasonto Constance Mhlongo - 520127 0698 086 - and seven minor children - Ayanda Sibusiso Mhlongo - 770726 5268 089 - Zama Thabile Mhlongo - 781202 0225 083 - Alindile Nokukhanya Mhlongo - 831111 0341 081 - Sandiso Sboniso Mhlongo - 850708 5299 085 - Fundiswa Nokuthula Mhlongo - 860927 0264 088 - Nothando Mandisa Mhlongo - 900314 0365 086 - Sandisiwe Sithandile Mhlongo - 910314 0179 089 - 73 Smith Street, Dundee - *Zulu*
63. Musi Wilson Ntema - 551230 5688 086 - his wife - Busisiwe Khombisile Ntema - 570710 0804 082 - and two minor children - Bongekile Winnie Ntema - 900525 0513 082 - Skhumbuzo Enoch Ntema - 1983.03.16 - 149 Zuma Section, Katlehong - *Khuzwayo*
64. Msoleng Samson Makamola - 480306 5581 087 - his wife - Victoria Sphiwo Makamola - 580923 0560 087 - and three minor children - Patience Nonhlanhla Makamola - 790917 0295 088 - Patricia Zanele Makamola - 1984.01.01 - Phindile Portia Makamola - 1988.05.26 - 3213 Xesibe Street, Daveyton - *Radebe*

65. Rampana Andries Tshibaro - 290101 5762 088 - and his wife - Makodu Sarah Tshibaro - 330101 2094 081 - 3501 Rugwera Street, Tokoza - *Tshirundu*
66. Dihlohonolo Wellem Mophuting - 331202 5127 081 - his wife - Meisie Maria Mophuting - 440625 0410 086 - and two minor children - Tumelo Samuel Mophuting - 1984.06.08 - Matshepo Amelia Mophuting - 760516 0359 088 - House 19159, Zone 14, Sebokeng - *Mohanoë*
67. Griffiths Tshefeti Kamlana - 200216 5196 084 - his wife - Tandiwe Maggie Kamlana - 290606 0672 082 - and minor child - Zakile Knowledge Kamlana - 770204 5638 081 - Nu 3-8680, Mdantsane - *Mzondo*
68. Daniel Hlompho Nyaredi - 630303 6198 085 - 968 Khumalo Street, Vosloorus - *Tabane*
69. Jabulane Michael Mashabane - 680519 5310 087 - Private Bag 4025, Kwalugedlane - *Manzini*
70. Fanfuthi Timothy Mkhonza - 700116 5322 083 - 61-6th Avenue, Alexandra, Johannesburg - *Ntuli*
71. Mathews Ntsibanbe - 680404 6492 087 - 26 Hasting Avenue, Savoy Estate, Johannesburg - *Mkhwanazi*
72. Zitetele Jacob Ngwiyipi - 131010 5103 081 - Zone 23 House 48, Langa Township, Langa - *Cekiso*
73. Bhekokuhle Wiseman Langa - 681024 5353 087 - PO Box 3154, Esikhawini - *Zulu*
74. Mboneni Bernard Zulu - 560527 5213 081 - Thrings Post Trading Store, Private Bag X10622, Stanger - *Mnyandu*
75. Runganathan Munsamy - 490121 5051 082 - his wife - Thamaravelli Munsamy - 1953.04.30 - and three minor children - Vernon Munsamy - 791010 5108 081 - Vivian Munsamy - 791010 5107 083 - Phedarchnee Munsamy - 801202 0116 080 - 315 Crest Brook Drive, Brookdale, Phoenix - *Govender*
76. Siegfried Bozidar Bront - 701027 5112 086 - his wife - Michelle Bront - 690705 0042 084 - and minor child - Keegan Erwin Bront - 960518 5049 084 - PO Box 14990, Farramere - *Von Orel Bronte*
77. T Matthew Pampallis - 610206 5209 080 - PO Box 1723, Parklands - *Wolfen*
78. Eugene Van Der Heever - 610922 2594 084 - his wife - Glenda Esther Van Der Heever - 600806 0052 088 - and minor child - Zena Van Der Heever - 960516 0135 080 - 12 Frances Court, Sir George Grey Street, Gardens - *Kruss-Van Der Heever*
79. Aidan Edward Ah Pak - 701209 5284 087 - and his wife - Michelle Ah Pak - 730413 0035 081 - 11 Link Road, Morning Side, Port Elizabeth - *Lee*
80. John Sibusiso Khumalo - 660220 5607 085 - Private Bag 518, Ndwedwe - *Ngongoma*
81. Rakie Ramamah - 610604 0257 080 - and minor child - Charlotte Lutchmee - 811011 0088 084 - 101 President Road, Bayview, Chatsworth - *Reddy*

82. Isaivani Simon - 741212 0151 089 - 38-27th Avenue, Umhlatuzana Township - *Pillai*
83. Kieth Harold Coom - 740628 5231 082 - PO Box CY 3295, Causeway, Harare, Zimbabwe - *Barton*
84. Lesley Janice Leverton - 730701 0172 080 - 51 B Sentinel Avenue, Greenwood Park - *Isaacs*
85. Karen Jorge - 620102 0028 088 - PO Box 2743, Tzaneen - *Ferreira-Jorge*
86. Marie Muthoo Chaklingo - 460316 5080 083 - his wife - Jaya Chaklingo - 481017 0052 086 - and two minor children - Neela-Vedi Chaklingo - 780818 0141 086 - Nadesen Chaklingo - 810411 5177 083 - 10 Stralitsia Road, Palm Ridge, Germiston - *Moodley*
87. Thungavalu Madurai - 360515 5068 086 - his wife - Govindamma Madurai - 410311 0066 089 - and minor child - Poovandaren Thungavalu - 760924 5103 081 - 35 Dalton Road, Durban - *Chetty*
88. Mpendulo Damesi - 580924 5621 080 - PO Box 92, King Williams Town - *Ntsento*
89. Nana Eveline Tsotetsi - 381215 0221 088 - 659 Nyathi Street, Tokaza - *Mbatha*
90. Namadzavho Enos Tshidavhula - 750112 5417 089 - House 2428, Chiawelo Township, Tshiawelo - *Sitabule*
91. Serame Hastings Nyamane - 640404 6422 083 - 103 Residencia, Extension 6, Residencia - *Lenka*
92. Malefane Norman Lebeso - 730216 5502 082 - House 3054, Motlong Section, Katlehong - *Motaung*
93. Zhuo Hao Liu - 680224 5732 089 - his wife - Shao Yan Liu - 680106 0858 185 - and two minor children - Terry Liu - 920623 5389 081 - Jeffrey Liu - 940502 5010 085 - PO Box 32118, Braamfontein - *Lau*
94. Sanjeev Hurrinanan - 740305 5109 085 - 11 Stork Road, Northdale, Pietermaritzburg - *Orie*
95. Kisten Perumal - 551207 5126 085 - his wife - Savithree Perumal - 560422 0171 080 - and two minor children - Valleen Kisten - 810214 0151 081 - Lionel Perumal - 830123 5235 086 - PO Box 1504, Richards Bay - *Naidoo*
96. Alcino Ferreira Jorge - 531025 5136 184 - and three minor children - David Ferreira Jorge - 871001 5197 086 - Jose Ferreira Jorge - 871001 5196 088 - Leila Paula Ferreira Jorge - 871001 0183 081 - PO Box 2209, Tzaneen - *Ferreira-Jorge*
97. Spikes Shaddy Mabunda - 740517 5653 082 - PO Box 100, Mamitwa - *Shibambo*
98. Valentine Mthandeni Sithole - 670926 5265 082 - his wife - Jeanette Sithole - 700715 0563 086 - and minor child - Lungile Sibusiso Sithole - 940322 5090 080 - 48 Heather Road, Leondale, Germiston - *Ndaba*
99. Mbushu Shelembe - 630204 5362 088 - Room 1 First Floor, Standardbank, 442 Smith Street, Durban - *Mzimela*

100. Masinde John Nyathi - 560508 5692 086 - his wife - Matshidiso Pauline Nyathi - 620519 0612 084 - and four minor children - Mamokoqo Claudia Nyathi - 1979.09.26 - Mnambithi Nyathi - 1989.09.25 - Alexis Pitso Nyathi - 1982.07.23 - Motlalani David Nyathi - 1984.08.14 - 2736 Siluma Section, Katlehong - *Mabaso*
101. Nokuthulo Beretta Ngobese - 710515 0439 081 - House 694, Section C, Mamelodi West - *Ntuli*
102. Nhlanhla Ngcobo - 750201 5323 080 - PO Box 88, Ulundi - *Buthelezi*
103. Ngoako Pius Nkoana - 730122 5459 085 - PO Box 908, Dwarsriver - *Mabeba*
104. Kgalabje Andries Mabeane - 660530 5388 084 - PO Box 481, Chueniespoort - *Mabeadi*
105. Zenzele Simon Dlamini - 561205 5313 081 - his wife - Fikelephi May Dlamini - 640506 0486 086 - and five minor children - Xolani Petros Dlamini - 1980.01.23 - Jabulani Wiseman Dlamini - 1981.02.23 - Nonhlanhla Mildred Dlamini - 1983.06.16 - Nhlanhla Lucky Dlamini - 1985.01.05 - Sbusiso Blessing Dlamini - 860404 5388 080 - Blue Ribbon Bakery, Edendale Road, Pietermaritzburg - *Cele*
106. Pitso Johannes Lechesa - 740328 5949 086 - 38 Mokgethi Street, Schweizer Reneke - *Olifant*
107. July Alen Khumalo - 640725 5521 081 - 2842 Everest, Thokoza - *Mnisi*
108. Veli Khumalo - 710105 5504 087 - 2842 Everest, Thokoza, Alberton - *Mnisi*
109. Thembani Terssa Shozi - 671007 0296 080 - Cliftone Store, PO Box 687, Hillcrest - *Gasa*
110. Billy Sam Madalane - 510107 5644 089 - 1745 Block F B 3, Mamelodi - *Maluleka*
111. Mfihleni Mbonambi - 501112 5383 085 - House F 827, Mtuzuma Township, Kwa-Mashu - *Mpanza*
112. Kgwanane Samuel Madisha - 641123 5544 080 - Ga-Phaahla, PO Box 529, Marishane - *Sedibana*
113. Pongola Simon Mokwena - 721123 5528 086 - House 2008 Zone 2, Seshego - *Mdhluli*
114. Joyfull Lucky Zitha - 630115 5560 085 - 3022 Kings Road, Clernaville - *Khanyile*
115. Bongani Christopher Dladla - 680621 5545 082 - House F 1011, Ntuzuma Township, Kwa-Mashu - *Kubeka*
116. Khotsang Paulus Lechesa - 490606 6284 088 - 3552 Tlali Street, Motse, Thabong - *Ntlai*
117. Leonard Badibanga Ilunga - 1963.05.31 - his wife - Wilhelmina Susanna Ilunga - 620901 0198 084 - and two minor children - Bill Khan Ilunga - 960229 5145 084 - Lerey Dippenaar Ilunga - 860624 0138 087 - PO Box 3800, Randburg - *Badi*
118. Jugoslava Obradovic - 700611 0774 189 - PO Box 651394, Benmore - *Baebler*
119. Siyabonga Remegius Sibiya - 721226 5377 089 - PO Box 93017, Inanda - *Dube*

120. Thembinkosi Christopher Masimini - 550818 5784 086 - and his wife - Nomakhaya Fancy Masimini - 710211 0667 083 - House V 414, Umlazi Township, Durban - *Ndlela*
121. Bhekithemba Nomafutha Kumbuza - 740702 5618 083 - PO Box 7764, Ezimpisini - *Cele*
122. Thembinkosi Msebe - 741104 5332 089 - Mowbrey Trading Store, Umvotikloof - *Zondi*
123. Laldew Sahadew - 491025 5099 083 - his wife - Dhropathee Sahaden - 520117 0082 084 - and three minor children - Rishi Laldew Sahadew - 770712 5086 085 - Nerasha Sahadew - 800719 0116 084 - Ashwin Laldew Sahadew - 830308 5193 084 - PO Box 227, Verulam - *Singh*
124. Thandekile Njongi - 660503 5582 089 - 899 Dunga Street, Duncan Village, East London - *Mkekana*
125. Shitsimo July Khoza - 620402 5366 081 - 607 Mavimbela Section, Katlehong - *Ngomane*
126. Agrineth Fikelephi Nkosi - 690617 0517 082 - 3408 Mazibuko Street, Vosloorus - *Hlatshwayo*
127. Eric Given Nkuna - 621120 5658 088 - PO Box 10, Mkhuhlu - *Madonsela*
128. Lucky Bhukumuzi Ndlovu - 660701 5557 081 - 600 Khalo Street, Vosloorus - *Kubheka*
129. Vincent Sandile Khambule - 660410 5596 087 - C/O 14 Taling Street, Sunward Park, Boksburg - *Mnyoni*
130. Patrick Khumalo - 750224 5722 085 - 135 Mofolo South, PO Dube - *Mkhaliphi*
131. Sabela Mandlakayise Ngwane - 511112 5607 085 - PO Box 7, Kwa-Mbonambi - *Mdluli*
132. Aupa William Molakeng - 620115 5687 088 - 62-2 Miller Road, Small Farm, Evaton - *Dibe*
133. Innocent Tshabalala - 730427 0393 084 - House 225 B, Zola Three, Mkhwanazi Street, Kwa-Xuma - *Mncube*
134. Lekukela Lucas Ngobeni - 680203 5853 087 - PO Box 90, Duiwelskloof - *Makhurupetsi*
135. Maatemeke Jane Phasha - 650402 0500 083 - PO Box 456, Apel - *Lesufi*
136. Masedi Jeffrey Machethe - 700115 6230 089 - PO Box 4309, Gakgapane - *Swinane*
137. Minoria Mkakeli Zinja - 470827 0338 084 - House C 1109 A, Site C, Khayelitsha - *Fana*
138. Misumzi William Xokozima - 741013 5358 087 - 100 Erica Street, Greenbushes - *Mxokozeli*

No. 1470

6 September 1996

**VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN
GEBORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Lorna Segano (730622 0321 081) Posbus 29, Tampostad - *Lorna Kganelwa*
2. Robert Keoagile (741024 5669 084) Auriemstraat 1284, Huhudi, Vryburg - *Morwankie Robert*
3. Simon Keamogetse Assegaai (710210 6077 081) Posbus 1145, Kuruman - *Keamogetse Samuel*
4. Annita Matsatsi Phakathi (740512 0532 084) Posbus 55, Photsaneng - *Mmatsatsi Annittah*
5. Molotsi Andries Michael (680920 5481 086) 2de Laan 21, Diamanthoogte, Koffiefontein - *Molotsi Andrew*
6. Thandeka Christina Stafa (631110 0975 080) Krugershof, Venterstad - *Lulama Agnes*
7. Tshepho Philbert Modirapula (610529 5692 082) Moratshioistraat 1803, Vryburg - *Tshepo Philbert*
8. Kenneth Maditsi Mphahlele (570816 5875 082) Huis 902, Sone 4, Seshego - *Maditse Kenneth*
9. Whisky Mogomotsi Koboto (620223 5860 083) Kananastat, Phokeng - *Lawrence Mogomotsi*
10. Hilaries Ashley Constable (780112 5128 086) Lacusstraat 61, Permgardens, Eerste Rivier - *Hilarius Ashley*
11. Avhapfani Ramashia (660927 5876 086) Posbus 1233, Sibasa, Venda - *Avhapfani Peter*
12. Nonki Noksie Moloi (700901 0656 084) De Villiersstraat 741, Bohlokong - *Noxious Nonkie*
13. Gertruida Arendse (590826 0863 088) Gailhof 15, Manenberg - *Gamieda*
14. Ronnie Adams (610903 5056 087) Glenhoudtstraat 6, Charleston Hill, Paarl - *Ronald*
15. Mandlakhe Maphumulo (660525 5514 085) Khumalostraat 184, Tokoza - *Mandlakhe Oubert*
16. Mokhine Ratale (671228 5709 089) Manklalistraat 8344, Marimba Tuin, Vosloorus - *Mokhine Alfred*

17. Estela Maria Da Luz Smith (690219 0062 084) Michellestraat 7, De Tijger, Parow - *Estela Maria Da Luz Lima*
18. Maria Johanna Dorothea Naude (550222 0115 083) Stablefordweg 15, Randpark, Uitbreiding 5, Randburg - *Wilma*
19. Diedre Milligan (620424 0126 088) Bloemstraat 12, Peerlesspark Noord, Kraaifontein - *Didi*
20. Hans Petrus Pretorius (631015 5215 087) De Mistlaan 96, Uitbreiding 13, Belhar - *Johannes*
21. Aletta Johanna Petronella Gillan (591125 0129 080) William Nicolstraat 14, SW2, Vanderbijlpark - *Ronel*
22. Arthur Vincent Beckett (480722 5068 083) Musicalaan 14, Macassar - *Achmat*
23. Sheila Emelda Solomons (581003 0244 088) Bowerfstraat 221, Goedverwacht - *Cecilia Imelda*
24. Henry Van Rensburg (330519 5006 085) Cometweg 58, Bishop Lavis, Lavis Town - *Hakim*
25. Howard Edward Sauls (671016 5125 087) Block GG, Flat No 7, Extension 1, Eldorado Park - *Shannon Howard Edward*
26. Sophia Jacoba Jordaan (521016 0136 081) Strydomstraat 64, Randgate - *Sindi Joy*
27. Allison Nicolene Davids (710801 0081 085) Lantanastraat 15, Klein Nederburg, Paarl - *Adielah*

No. 1471

6 September 1996

**VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN
GEBORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Bokkie Niehoudt (680925 0982 087) Boucherstraat 7, Durbanville - *Minta Maureen*
2. Theunis Gerhardes Rudolfes Brits (750629 5038 086) Posbus 1171, Kimberley - *Taariq*
3. Nomsombu Rota Zwane (700825 0265 081) Posbus 8070, Madadeni - *Nomsombu Rottah*
4. Olive Mqina (600628 0134 082) Twala Seksie 495, Katlehong - *Olive Sandra Nomthandazo*
5. Dorothy Cecilia Ling (520211 0802 086) Posbus 9118 Cinda Park, Boksburg - *Darawiesa*

6. Phirinyana Anna Morrison (680616 0530 089) Posbus 1021, Olifantshoek - *Anna*
7. Christine Iris Woodworth (670614 0101 086) Gaby Woonstelle 204, Belfourweg, Uitbreiding 2, Eldorado Park, Kliptown - *Ayesha*
8. Johan Christian Trollip (670114 5146 087) Posbus 5888, Onverwacht - *Johannes Christiaan*
9. Johanna Catharina Prinsloo (690414 0225 084) Ivorlaan 657, Mountain View, Pretoria - *Anneke*
10. Magrietha Fortune (600730 0215 083) Monaco Singel 17, Macassar - *Deloris*
11. Sanna Syster (681229 5031 084) Posbus 417, Calvinia - *Willem*
12. Henry Joseph Bosman (481218 5157 082) St Johnsstraat 5, Nuwerus, Queenstown - *Henry Donovan*
13. Yvonne Shirley Hackley (640714 0213 084) Larchhof 2, Connaughtstraat, Uitsig, Ravensmead - *Shamiela*
14. Amanda Van Der Berg (671106 0086 085) Posbus 21, Grootvlei - *Amanda Nieuwoudt*
15. Apools Jafta (560902 5267 082) Palm Springs 3012, Evaton - *Oupa Apools*
16. Johanna Henrieta Reinetta Wilhelmina Vermeulen (550419 0107 082) Ansonstraat 19, Robertsham, Johannesburg - *Renette*
17. Eillia Patricia Morris (560915 0116 088) Kasselsvleiweg 85, Bellville-Suid, Bellville - *Elia Patricia*
18. Charlotte Johanna Maria Swanepoel (581208 0031 084) Posbus 15186, Hurlyvale - *Charlotte Joanna Mariyan*
19. Dirk Williams (571118 5075 089) Petuniastraat 44, Moorreesburg - *Dirk Christoffel*
20. Armas Charles Whitten (531019 5046 089) Coronationweg 227, Maitland - *Arnold Charles*
21. Maria Elizabeth Conradie (261121 0061 083) Benghazistraat 45, Kenwyn, Wes-Kaap - *Mary Ann Beatris*
22. Willem Hermanus Du Plessis (390710 5084 082) Posbus 288, Gousblomstraat 28, Steinkopf - *Willem Hermanus*

No. 1473

6 September 1996

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Colin Raymond Stewart - 570411 5004 089 - PO Box 28392, Bothasig - *Kevin*
2. Keto Clement Keto - 410223 5089 083 - Private Bag X634, Pretoria - *Clement Ezekias Tsehloane*
3. Zhuo Hao Lau - 680224 5732 089 - PO Box 32118, Braamfontein - *Yun Loong Stanley*
4. Shao Yan Lau - 680106 0858 185 - PO Box 32118, Braamfontein - *Sonia Sun Yin*
5. Sanjeev Orié - 740305 5109 085 - 11 Stork Road, Northdale, Pietermaritzburg - *Sanjeev Hurrinanan*
6. Alcino Ferreira Jorge - 531025 5136 184 - PO Box 2209, Tzaneen - *Alcino*
7. Spikes Shaddy Shibambo - 740517 5653 082 - PO Box 100, Mamitwa - *Shaddy*
8. Valentine Mthandeni Ndaba - 670926 5265 082 - 48 Heather Road, Leondale, Germiston - *Mthandeni Zolile*
9. Mbushu Mzimbela - 630204 5362 088 - Room 1 First Floor, Standardbank, 442 Smith Street, Durban - *Bhekizinto*
10. Masinde John Mabaso - 560508 5692 086 - 2736 Siluma Section, Katlehong - *Kepotsa John*
11. Nokuthulo Beretta Ntuli - 710515 0439 081 - House 694, Section C, Mamelodi West - *Thuli*
12. Daniel Mphuthi - 730919 5375 082 - 1365 Hospital Hill, Tembisa - *Tisetso Daniel*
13. Kisten Naidoo - 551207 5126 085 - PO Box 1504, Richards Bay - *Kisten Perumal*
14. Nhlanhla Butheleze - 750201 5323 080 - PO Box 88, Ulundi - *Nhlanhla Innocent*
15. Wilhelmina Sussanna Badi - 620901 0198 084 - PO Box 3800, Randburg - *Vilna*
16. Jugoslava Baebler 700611 0774 189 - PO Box 651394, Benmore - *Simone*
17. Shitsimo July Ngomane - 620402 5366 081 - 607 Mavimbela Section, Katlehong - *Arnorld Ezekiel*

No. 1475

6 September 1996

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Reitz Piet Maduna (701017 5661 083) 1942 Nkwandle Street, Motsethabeng, Welkom - *Oscar Peter*
2. Pheona Hotane (650704 0769 083) PO Box 589, Lichtenburg - *Lebogang Pheona*
3. Nompumelelo Sihlali (730508 0605 088) 10 Andrew Mlangeni Street, Room 19613, Mandela Park, Khayelitsha - *Nompumelelo Alethea*
4. Abel Kubeka (661103 5450 087) PO Box 1028, Estcourt - *Abel Mshiyeni*
5. Princess Dorothy Sizeni Dube (670805 0559 089) PO Box 99, New Germany - *Princess Sizeni*
6. Manyala Martin Masete (720412 5709 080) Serenity Nursing Home, 810 Princess Avenue, Windor Park - *Jeffrey Mokitiki*
7. Samuel Jacobus Isaacs (490903 5717 089) 124 Musica Avenue, Macassar, Somerset Wes - *Simon*
8. Vilizwi Kalase (600128 5898 088) 54 Chartam Street, Umtata - *Vilizwi Ian*
9. Themba Wilfred Fakude (720629 5532 085) PO Box 378, White River - *Themba Washington*
10. Dumisani Sanford Nhleko (720105 6173 088) PO Box 350, Wartburg - *Dumisani Sipho Sanford*
11. Nomazwi Princess Antoni (741209 0559 089) PO Box 5174, Walmer, Port Elizabeth - *Nomazwi*
12. Zifikile Basiwe (700515 1187 087) PO Box 181, Cedarville - *Zifikile Portia*
13. Nomanene Joy Ivy Nguse (460914 0580 089) PO Box 30, Umzimkulu - *Nomanene Ivy*
14. Mosongoa Lebenya (650508 0356 084) 62 Bosbok Avenue, Alrapark, Nigel - *Somy Maureen*
15. Abegail Sithole (620102 0739 080) PO Box 1266, Greytown - *Abegail Gugulethu Ntokozo*
16. Tamsanqa Christopher Juku (710203 5636 080) 3597 Site & Service, Kwa Zakhele - *Thando Christopher*

17. Wilson Thokozani Mjadu (640920 5679 084) PO Box 341, Empangeni - *Thokozani Wilson*
18. Linosi Mzamo Nkuntu Mhlongo (701225 6487 081) PO Box 91, Kwa Dlangezwa - *Mzamo*
19. Lenah Lindiwe Msiza (720715 0293 086) Stand 605, Tweefontein "G", Kwa Mhlanga - *Linah Lindiwe*
20. Mary Dikeledi Mogale (560422 0789 089) 49 Molope Street, Atteridgeville, Pretoria - *Portia Mary Dikeledi*
21. Bonisa Blossom Ntsiko (580510 0179 081) 61 Milner Avenue, North End, Port Elizabeth - *Bonisa Blossom Blondie*
22. Floyd Dipale (730213 5300 088) House 132, Block H, Soshanguve - *Floyd Modikwe*
23. Vitoria Notozamile Fuleni (730813 0732 084) House 10198, Zone 7B, Sebokeng - *Victoria Nombulelo*
24. Moses Mashisane (700109 5389 087) 703 Lynwol Court, Hope Street, Cape Town - *Moses Muxe*
25. Zamani Jerome Sigwebela (700605 5809 081) Private Bag 714, Izingolweni - *Zamani Jerome Sifiso*
26. Boyboy Nzimande (521120 5684 085) House G788, Umlazi Township, PO Umlazi - *Boyboy Stanley*
27. Dikeledi Penelope Sebaeng (691101 0859 082) 9819 Mohlomi Street, Dobsonville, Extension 3 - *Penelope Lorato*
28. Cres Johannes Makhubu (691113 5703 082) PO Box 60, Orlando East, Johannesburg - *Chris Johannes*
29. Sorayyah Price (600324 0842 086) Interpark PTY LTD, Pleinpark Building, Plein Street, Cape Town - *Soraya*
30. Etham Erasmus (720829 5627 089) 3578 Magoda Street, Vergenoeg, Kimberley - *Abdul Malik-Joy*
31. Siphwo Leon Yekani (660604 5352 083) 7A Rattray Road, Dawn, East London - *Leon Siphwo*
32. Bantu-Bathi Stena (640308 5878 080) H282 Nokwasi Street, Khayelitsha - *Bantubathi Kenneth*
33. Abraham Mshini Matheus Mthombeni (750511 5424 088) PO Box 3812, Sundumbili - *Abraham Matheus*
34. Sizani Lungeleni Myeza (730616 5881 081) 2041 Mbhelebhéle Road, Imbali Township, Imbali - *Christian Zwelithini*
35. Moogambaa Khan (711210 0247 085) 59 Gazza Place, Ladysmith - *Naseema*

36. Tshepo James Pitso (580207 6018 088) House 127, Rantlou Township, Thaba Nchu - *Trevor James Tshepo*
37. Moliehi Ethel Khauleza (690418 0620 087) 1813 Glasgow Road, Evaton - *Modiehi*
38. Sello Monyai (680522 5406 087) 17 Soteba Complex, Dobsonville - *Peter Tefo Sello*
39. Gladys Sizakele Masondo (690719 0287 086) PO Box 3393, Stanger - *Gladys Sizakele Hajra*
40. Seswai Abraham Mathabathe (501115 5304 084) 2 Regal Court, Twist Street, Joubert Park - *Seswai Aubrey*
41. Sherley Dudu Ntanzu (700131 0350 088) PO Box 4069, Sbhongile, Dundee - *Shirley Dudu*
42. Rasaimane Josiah Maribe (740826 5310 084) 95 Mohapi Street, Mohlakeng, Randfontein - *Josiah Rashimane Setshego*
43. Nozindaba Frieda Mbele (750916 1037 083) 748 Makhathini Street, Siyathemba, Balfour, Transvaal - *Nomusa Frieda*
44. Syvion Bhekezakhe Bhane (681214 5595 080) Private Bag X1017, Harding - *Cyvion Bhekezakhe*
45. Zimikaujani Patricia Nyathikazi (711210 0414 081) PO Box 10403, Ashwood - *Zimi Patricia*
46. Mnikeli Ntshongwana (630502 5982 080) Department of Foreign Affairs, Private Bag X152, Pretoria - *Mnikeli Michael*
47. William Mnyaka (710610 5972 085) 1332 Topcor Homes, Old Cross Roads, Nyanga - *William Nqeleni*
48. Tembisile Marawu (680301 6126 089) House 1873, Kokosi Township, Extension 3, Fochville - *Tembisile Jackson*
49. Sipho Joseph Mphahane (750220 5800 087) 3760 Ngcobo Street, Vosloorus - *Joseph Sithembiso Sipho*
50. Nomazulu Sarah Nkosi (510808 0260 082) Stand 6651, Mhluzi, Extension 4, Middelburg, Transvaal - *Nomazulu Maria*
51. Elton Simelane (680410 6152 084) PO Box 17353, Hillbrow - *Elton Mboneni*
52. Nhlanhla Sibiyu (750606 5619 081) House No 123, Sekhu Street, Saulsville - *Nhlanhla Simon*
53. Pasika Pheneous Xesibe (550425 5778 082) PO Box 1409, Pretoria - *Pasika Phenias*
54. Mavis Ntsinde (571221 0840 083) 1248 Bottlebrush Street, Noordwyk - *Nontobeko Mavis*

55. Biziwe Mbatha (580117 0811 083) PO Box 9237, Maphumulo -
Buziwe Florence
56. Ntombifuthi Ellinnah Jama (581219 0722 085) PO Box 26,
Nzabeni - *Ntombenjani Veronica*
57. Christina Qhepheza (630620 1027 088) Hostel C, Room 28,
Thabong - *Nomilile*
58. Kweuzakufani Ndlovu (711111 5695 080) Private Bag X5542,
Greytown - *Kwenzakufani Justice*
59. William Mpekelang Mapitsa (690220 5455 083) PO Box X65,
Bellville - *Medupi Mpekelang*
60. Refise Dyer (710517 0575 088) 61 Alexandra Street, Berea,
Johannesburg - *Refiloe*
61. Simon Sibisi (720615 5794 080) House K411, Umlazi Township,
PO Umlazi - *Simon Thandeyakhe*
62. Abeta Masilela (750622 0879 083) House 2853, Block B,
Mabopane - *Abitha Fikole Seipei*
63. Abraham Baloyi (741213 5792 083) PO Box 8127, Pretoria -
Abram
64. Japie Kleinbooi Mokoena (691211 5610 081) 2315 Seutladi
Street, Thabong, Welkom - *Mojapela*
65. Albinah Buthelezi (490803 0383 087) PO Box 413, Estcourt -
Nomusa Albinah
66. Sifiso Shezi (690401 5386 086) House Q83, Umlazi Township,
PO Umlazi - *Sifiso Siyabonga*
67. Khayaletu Lionel Dlula (580305 5663 084) 448 Vuku Street,
Kwa Zakhele, Port Elizabeth - *Khayaletu*

No. 1477

6 September 1996

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Maweli Matshiye (721105 5689 083) Private Bag X4033, Empumalanga - *Maweli Willy*
2. Douglas Meshi Masinga (730523 5590 086) PO Box 590, Burgersfort - *Douglas Mash*
3. Leah Mngetshane Mthimunye (660405 0639 080) PO Box 1439, Empumalanga - *Leah Busisiwe*
4. Rushaan Adams (710819 0212 088) 19 Elm Crescent, Forest Village, Eerste River - *Magmoeda*
5. Sibusiso Radebe (720206 5770 088) Mhlabashana Mission, PO Box 134, Highflats - *Sibusiso Alois*
6. Phumelele Nxumalo (520222 0853 086) House J1371, Kwa Mashu, PO Kwa Mashu, Durban - *Phumelele Jabulile*
7. Ntombekhaya Fusa (651019 0053 084) PO Box 167, Bisho - *Nomakhwezi Rivonia Ntombekhaya*
8. Mbangiseni Matamela (631111 5949 088) House 919, Tshiawelo, PO Tshiawelo, Soweto - *Mbangiseni Walter*
9. Lorraine Chadi (691221 0508 081) House 1231, Block C, Mabopane - *Lorraine Mekia*
10. Richard Ndumiso Yalezo (631007 5054 087) House 466, Nu17, Mdantsane - *Ndumiso Richard*
11. Mmashele Johannah Mathobela (721127 0716 083) House 15769, Mamelodi East, PO Rethabile, Mamelodi - *Bridget Johannah Mmashele*
12. Tshifhiwa Gift Tshikota (690913 5864 086) Private Bag X601, Messina - *Gift Mashudu*
13. Esther Seloma (700409 0500 088) PO Box 333, Boleu - *Esther Manawa*
14. Sibongiseni Bhengu (730526 5517 082) Ewosi Store, Po Box 63, Kranskop - *Mbongiseni*
15. Cate Ngobeni (590131 0490 085) House 204, Block H, Soshanguve - *Cate Emily Nikiwe*
16. Mtombikhoma Happiness Sangweni (740207 0333 084) PO Box 945, Shongwe Mission - *Nomvula Happiness*

17. Gregory Ramutumbu (721006 5560 086) 11801 Maseli Street, Orlando West Extension - *Gregory Mohau*
18. Emily Goitsemang Mokgatle (720117 0811 084) House 4919, Zone 4, Ga Rankuwa - *Goitsemang Emily*
19. Kidiabetswe Tsholetsang (721224 0478 085) PO Box 7174, Rustenburg - *Queen Kidiabetswe*
20. Doreen Janet Gamielien (1945.11.05) 2 Noble Circle, Ottery East - *Soraya*
21. Temelihle Chili (580808 5560 085) Glendale Sugar LTD, PO Glenmill - *Jeffrey*
22. Nonhlanhla Ngubo (671106 0439 086) Mngomeni High School, Private Bag 579, Umzinto - *Nonhlanhla Flomentia*
23. Swazi Kleinbooi Tshabalala (640406 5261 081) 62 Moffat Street, Vanderbijlpark - *Swazi*
24. Dumisani Sangweni (591123 5078 089) House C695, Inanda Newtown, Inanda - *Ernest Jabulani Dumisani*
25. Gugulethu Givingson Xaba (730608 5336 083) PO Box 1838, Nongoma - *Gugulethu Givenson*
26. Putsutsu.Ndabambi (450614 0483 084) PO Box 311, Piketberg - *Nophumzile*
27. Nosisa Nkomonye (690108 0714 085) 72 Luyolo Street, Khayamandi, Stellenbosch - *Nonkululo Victoria*
28. Rosina Lenie Kgomo (720409 0583 080) House 2295, Section K, Mamelodi West - *Rosinah Lilian*
29. Nonkululeko Caroline Mbengo (680905 0982 089) 12A Antrim Court, Antrim Road, Greenpoint - *Nolisoletu Caroline*

No. 1478

6 September 1996

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Bhagmani Kamdunnie Lachman (410515 0102 088) 28 Weston Court, Queens Drive, Finsbury Park, London - *Varish*
2. Ngwako Mmola (580612 5776 083) PO Box 5183, Posiphathshwa - *Ngwako Justice*
3. Ernest Musikaufani Zwane (560202 6350 080) House 3293, Hillsvew, Kagiso, Krugersdorp - *Ernest Mzayifani*
4. Ralsibe Sophia Mvundlela (651014 0462 088) PO Box 1954, Mahwelereng - *Mokgaetsi Sophia*
5. Nokuthula Gladness Mpembe (711224 0334 082) PO Box 61, Loskop - *Gladness Nokuthula*
6. Bernice Ouma Malatsi (720214 0453 080) House 106, Hospital View, Tembisa - *Bernice Ouma Mathapelo*
7. Nomagcisa Rachel Sipoyo (641129 0630 089) 1 Denton Street, Kenwyn - *Nomagcisa Racheal Tsipa*
8. Sibongile Ndlovu (710511 0342 086) 78 Barracuda Road, Newlands East - *Sibongile Veronica*
9. Disego Doris Monyepao (690409 0585 081) PO Box 981, Ga-Kgapane - *Kholofelo Dorris*
10. Petrus Nyakale (690110 5613 080) House 1893, Chiawelo - *Leonard Petrus*
11. Kesaya Ulamukile Nkosi (671201 0451 080) 2 Mdala Street, Kwa Thema - *Hlamukile Keshia*
12. Tozama Dotti (660412 5815 087) C1010 Mshwathi Road, Kwa Mashu - *Thozama Cyril*
13. Winston Shawa (660115 5614 083) House 183B, Zone 2, Meadowlands - *Ahmed Salim*
14. Errol Mlunguza (730119 5536 086) 6944 Orange Farm, Extension 2, Grasmere - *Vuyisile Errol*
15. Johannah Pitse (640814 0267 088) PO Box 397, Alexandra - *Nomsa Johannah*
16. Monnamoholo Petrus Kompi (740620 5520 085) House 2116, Matwabeng, Senekal - *Sello*

17. Madlozi David Skosana (651225 5504 084) 1926 Bhele Street, Daveyton - *David Mandla*
18. Nikeziwe Ntuli (630915 0393 089) PO Box 63, Mtunzini - *Nikeziwe Halalisiwe*
19. Didizwe Kumalo (650418 5400 087) PO Box 157, Esikhawini - *Allion Mkhonzeni Didizwe*
20. Kgwediyahlaba Kgari (720927 5570 083) 33-5th Avenue, Alexandra - *Kgwediyahlaba Abram*
21. Nomvuyo Mildred Ngaleka (320617 0331 086) 6 Gxara Street, Nu 5, Swartkops Valley - *Mildred Nomvuyo*
22. Jacobs (1920.02.10) 1 Isaak Street, Extension 9, Eldorado Park, Kliptown - *Christian George*
23. Cremin (1913.05.05) 5 Chateau Avenue, Narre Warren, Victoria, Australia - *David Lawrence*
24. Ditiro Morgan Sedumedi (680724 5584 083) 1257 Mankuvwae Street, Kluna, Stilfontein - *Morgan Ditiro*
25. Mosiehi Molomane (740904 1007 085) House 343, Block A, Hostel 4, Sebokeng - *Modiehi Anastacia*
26. Nhlahla Zulu (730102 6115 084) Enduduzweni Centre, Private Bag X05, Ntokozweni - *Nhlanhla Gidinga Bhabha*
27. Zandile Xaba (740814 0809 086) 804 Nxumalo Street, Sibongile Township, Dundee - *Zola Zandile Margaret*
28. Khotso Timothea Mokuoane (630506 5484 088) 12 Hoog Street, Senekal - *Abdus-Salaam*
29. Tundezwa Beauty Falithenjwa (700920 1237 082) Ryx Mine, Room A17, Welkom - *Tundezwa Beauty Nokaya*
30. Christene Theron (690517 0077 089) 30 Jim Fouche Road, Constantia Kloof, Roodepoort - *Christene Tsoumbris*
31. Bonisile Eoucia Shozi (741023 0490 082) Beacon Hill Store, Private Bag 557, Umzinto - *Bonisile Edulia*
32. Alfred Jabulane Lebese (710819 5339 084) 386 Anderson Street, Menlopark, Pretoria - *Alfred Andrew Thabang*
33. Nichodimus Phetla (710104 5482 089) House 5212, Section P, Mamelodi West, Pretoria - *Thabo Nichodimus*
34. Majwang Samuel Mbonelwa (710327 5405 087) House 18410, Zone 14, Sebokeng - *Vuyani*
35. Subash Dilrajh (720213 5097 082) 17 Taj Mahal Street, Azaadville - *Suhail*

36. Pushpa Michelle Budhu (640210 0102 088) PO Box 47070, Greyville - *Michelle*
37. Viviana Ida Antonella Giannoccaro (651009 0169 089) PO Box 1582, Bedfordview - *Viviana Khir Antinella*
38. Annemarié Patricia Wepener (580918 0033 085) PO Box 2052, Boksburg - *Annemarie*
39. Moonsamy Govender (581002 5162 089) 91 President Road, Bayview, Chatsworth - *Paul*
40. Rhoda Kleinsmith (541213 0108 089) 4 Glenbawn Way, Westridge, Cape - *Rhoda Diane*
41. Denise Francis Phillips (651018 0152 086) 15 Marlin Crescent, Strandfontein - *Aeysha*
42. Ebrahim Khan (550612 5030 081) 143 Wynberg Street, Actonville, Benoni - *Muhammad Ibrahim*
43. Phyllis Berger (450422 0085 085) 40 East Road, Morningside Manor, Sandton - *Phyllis Zhon*
44. Fazlien Timm (740627 0055 082) 13 Delarey Crescent, Eastridge, Mitchells Plain - *Faye-Lynn*
45. Rubendrie Kisten (601231 0109 086) 6 Soetdoring Road, Palmridge - *Lalita Rubendrie*

No. 1476

6 September 1996

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Speelman Ngoma (640305 5511 083) House G726, Cemetery Centre, Alexandra - *Brian*
2. Nomthandazo Joors (631210 0603 086) 23 Blaymont Street, CC Lloyd Township, East London - *Nomthandazo Gladys*
3. Semakaleng Rosima Mathiba (740325 0430 088) PO Box 88, Mapela - *Semakaleng Rosina*
4. Shayizandla Zungu (550415 5618 081) Private Bag X01, Empangeni Rail - *Shayizandla Mfaniseni James*
5. Soodi Philemon Makgati (620118 5429 089) PO Box 5157, City Deep - *Seodu Philson*
6. Dumisane Brownhill Vezi (410901 5485 084) Flat 43, Splendid Place, Johannesburg - *Dumisani*
7. Nhlanhle Hapuel Ndawonde (690925 5704 088) 579-12th Avenue, Clernaville - *Nhlanhla Hopewell*
8. Mpangazitha Humphrey Zibi (571117 5725 081) House 359, Enxiwleni Section, Tembisa - *Humphrey Bongani*
9. Thabo Keadiretse Johannes Monageng (570504 5951 083) House 1248, Unit U, Mabopane - *Thabo Keadiretse*
10. Makhosazana Jokweni (670626 0937 087) PO Box 598, Umzimkulu - *Makhosazana Sellina*
11. Lufuno Elisah Mushiana (710401 0957 085) PO Box 7, Vhufuli, Venda - *Lufuno Elisabeth*
12. Innocentia Shabane (690824 0659 084) PO Box 1248, Verulam - *Maureen*
13. Belegang Pretty Mashile (691107 0573 086) PO Box 66, Pelgrimsrus - *Pretty Belegang*
14. Mandlenkasi Mahlase (670427 5360 080) Private Bag X02, Ulundi - *Mandlenkosi Armstrong Thandizwe President*
15. Armstrong Mlungwana (730404 5438 081) PO Box 9037, Queenstown - *Mbuyiselo Armstrong*
16. Zacharia Mofutsana (720417 5760 082) 148A Sagila Street, Phiri, Kwa Xuma - *Zacharia Tello*

17. Petunia Shinga (721105 0272 083) 802 Entabeni Court, Claim Street, Hillbrow - *Petunia Palesa Dimakatso*
18. Mpo Evelyn Sekano (590929 0799 086) House 3472, Zone 3, Diepkloof, Johannesburg - *Mpho Evelyn*
19. Geeta Devi Moosa (770509 0042 083) PO Box 1691, Verulam - *Rieesa*
20. Livhuwani Shirly Mhave (670303 1854 089) 714B Forbes Road, Meadowlands, Johannesburg - *Livhuwani Shirley*
21. Mishack Mzereva Baloyi (730402 5884 080) PO Box 454, Burgersfort - *Collins*
22. Sipho Haward Mashile (700610 6141 088) PO Box 1896, Kabokweni - *Sipho Howard*
23. Mbongeni Cyril Mbhele (1973.06.25) PO Box 1755, Estcourt - *Mbongeni Cyril Mpetha*
24. Ntombifikile Nkomo (1974.12.25) House No 899, Road 18, Chesterville, Durban - *Maria Phindile Ntombifikile*
25. Thokozain Gumede (1974.04.09) House L117A, Kwamashu - *Thokozani Mirinda*
26. Patrick Zinakile Kota (1967.10.28) 23 Makapula Street, Zwide, Port Elizabeth - *Zinakile Patrick*
27. Agnes Tofar (1957.05.09) 8 Jersey Street, Woodstock - *Ahsia*
28. Clarence Philip Frank Mckie (1948.09.02) 16 Heerlik Road, Off 9th Avenue, Kensington, Cape Town - *Phillip Clarence Frank*
29. Krishna Peters (620816 5191 084) 18 Reedhaven Place, Unit 21, Foresthaven, Phoenix - *Leon*
30. Bernard John Gabriel (450722 5068 089) PO Box 872, Uitenhage - *Bahaa Udeen*
31. Mogamat Zaine Mosavel (710610 5207 086) 1 Hendrik Smith Road, Highbury, Kuilsriver - *Zaine*
32. Antonio Manuel Do Amaral Fonseca Fonseca De Pina (500723 5166 188) 734-29th Avenue, Villieria - *Antonio Manuel Do Amaral*

No. 1479

6 September 1996

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Shanaz Siddikmia (741028 1024 186) PO Box 9609, Pretoria - *Shanaz Mahomed*
2. Gary Mark Africa (671021 5056 084) 8 Amalinde Way, Strandfontein Village - *Ghalib*
3. Marimuthoo Naicker (690411 5103 084) PO Box 18416, Actonville, Benoni - *Jesse Deven*
4. Michael Peter Manickum (470527 5076 081) PO Box 10230, Johannesburg - *Peter Jr*
5. Youvindraj Pillay (680916 5273 085) 820C Singh Street, Actonville - *Yovin. A*
6. Warren Fraser Purdy (701127 5058 089) 28 Philips Street, Rosetenville - *Stephen Fraser*
7. King Fung Varachia (740204 0040 082) 96-9th Avenue, Mayfair, Johannesburg - *Nasreen*
8. George Henry Michael Lawrence Yates (351221 5066 086) PO Box 222, Wierda Park - *Michael George Hiw Healy*
9. Ismail Essuf Bheekoc (740418 5057 087) PO Box 1019, Lenasia - *Ismaeel Essuf*
10. Vittorio Giannoccaro (580601 5270 189) Po Box 1582, Bedfordview - *Victa St. Gharhath's*
11. Wilamina Gava Isaacs (430427 0130 083) 52 Ryston Road, Hanover Park - *Amina*
12. Sydney Daries (550611 5081 086) 79 Louise Grescent, Eastridge, Mitchells Plain - *Shafiek*
13. Devadasen Govender (580126 5191 086) PO Box 696, Springs - *Nino David*
14. Maria Odete Teto Figueira (361211 0198 081) PO Box 492, Mtubatuba - *Maria Odete Moreira*
15. Pathmavathi Syed (720529 0160 082) 80 Coriander Close, Crossmoor, Chatsworth - *Tasneem Begum*
16. Elizabeth Ann Snyders (520110 0159 085) No 3 Vink Street, Bellville South, Bellville - *Shihaam*

7. Victor Johannes Dominick (410831 5057 080) 44 Daphne Crescent, Woodlands, Mitchells Plian - Victor John

**DEPARTMENT OF ARTS, CULTURE, SCIENCE AND TECHNOLOGY
DEPARTEMENT VAN KUNS, KULTUUR, WETENSKAP EN TEGNOLOGIE**

No. 1453

6 September 1996

BUREAU OF HERALDRY

APPLICATION FOR REGISTRATION OF HERALDIC REPRESENTATIONS, AND OBJECTIONS THERETO

SECTION 7A AND B OF THE HERALDRY ACT, 1962 (ACT No. 18 OF 1962)

The undermentioned bodies and persons have applied in terms of section 7 of the Heraldry Act, 1962 (Act No. 18 of 1962), for the registration of their heraldic representations. Anyone wishing to object to the registration of these heraldic representations on the grounds that such registration will encroach upon rights to which he or she is legally entitled should do so within one month of the date of publication of this notice upon a form obtainable from the State Herald, Private Bag X236, Pretoria, 0001.

1. Broadbill Foundation (H4/3/1/3735)

Arms: Argent, a broadbill swordfish horient and embowed to sinister proper, surmounted at fess point of an armillary sphere, Sable; a chief enhanced, in each flank a full and a half peak to base, the half peaks against the respective edges of the shield, Azure.

2. Potgietersrus Bowling Club (H4/3/1/3760)

Arms: Azure, a poinsettia flower proper and in sinister base a bowling wood Or, partially surmounted to dexter by a jack proper, within an orle Or.

3. Western Province Bomb Disposal Association (H4/3/1/3761)

Badge: A lightning flash in bend sinister Argent, surmounted by an aerial bomb, within a laurel wreath, Or.

4. Maccabi South Africa (H4/3/1/3764)

Badge: An equilateral triangular representation of the Hebrew letter M with a chevron conjoined to each outer face, so as to resemble the Magen David, Azure, fimbriated Or.

5. Central Transitional District Council (H4/3/2/646)

Arms: Or, a thorn-tree proper and in chief three gunstones in fess; the shield ensigned of a mural crown with three towers issuant, Argent.

Supporters: Two yellow-billed hornbills, proper.

Motto: COOPERATIO PROGRESSUM EFFICIT

6. Mbibane Town Council (H4/3/2/647)

Arms: Azure, a sunflower Or, seeded Gules, between in chief two mealie heads, laeved Or; on a chief invected of the last a single furrow plough Sable.

Crest: Issuant from a mural crown Gules masoned Or, a thorn tree proper.

Wreath and mantling: Or and Azure

Motto: IN UNITY STRENGTH

7. South African Secret Service (H4/3/3/96)

Arms: Per fess enhanced fir-twigged of three and a pale per chevron in base, counterchanged Argent and Vert, in base a compass rose faceted Gules and Sable, the pointer flory, the outer petals Gules and the central petal Sable.

Crest: A lion passant gardant Gules, armed Argent, the dexter forepaw vambraced holding a battle-axe erect, also Argent.

Wreath and mantling: Vert and Argent

Motto: VERITAS POTENTAS EST

8. South African Secret Service (H4/3/3/96)

Flag: A rectangular flag, proportion 2:3, the upper half fir-twigged of three, with three vertical panels, the lower quarter of the central panel per chevron, counterchanged in white and green, charged in the lower centre with a compass rose, faceted in red and black, with the pointer flory, the outer petals red and the inner petal black.

9. Fabio Dossi (H4/3/4/522)

Arms: Per bend sinister Azure and Gules, issuant from the dexter canton a sun in his splendour Or, to dexter of fess point a crescent Argent and in sinister base a lion rampant proper.

Crest: A plume of four ostrich feathers alternating Gules and Azure.

Wreath and mantling: Gules doubled Azure

Supporters: Two savages proper, wreathed about the lions and temples Vert, each supporting with the anterior hand a club erect proper.

Motto: PERFICIAM NON DEFICIAM

10. Edwin Haliburton Berry (H4/3/4/551)

Arms: Barry, Or and Gules, on a bend Azure a fox's face between two mascles Argent.

Crest: Issuant from a mural crown Azure, masoned Or, a griffin's head, also Or, langued Gules.

Wreath and mantling: Gules and Or

Motto: MAJORES SEQUOR

No. 1453**6 September 1996****BURO VIR HERALDIEK****AANSOEK OM REGISTRASIE VAN HERALDIESE VOORSTELLINGS, EN BESWARE DAARTEEN****ARTIKEL 7A EN B VAN DIE HERALDIEKWET, 1962 (WET No. 18 VAN 1962)**

Ondergenoemde instansies en persone het kragtens artikel 7 van die Heraldiekwet, 1962 (Wet No. 18 van 1962), aansoek gedoen om die registrasie van hulle heraldiese voorstellings. Enigeen wat teen die registrasie van hierdie heraldiese voorstellings beswaar wil aanteken op grond daarvan dat sodanige registrasie inbreuk sal maak op regte wat hom of haar wettiglik toekom, moet dit binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op 'n vorm wat van die Staatsheraldikus, Privaat Sak X236, Pretoria, 0001, verkrygbaar is.

1. Broadbill Foundation (H4/3/1/3735)

Wapen: In silwer, 'n opswemmende breësnawel-swaardvis geboë na links, van natuurlike kleur, by die middelpunt daaroorheen 'n swart armillaarsfeer; 'n blou verhoogde skildhoof, in beide flanke 'n volle en 'n halwe spits na die skildvoet, die halwe spits teen die onderskeie skildrande.

2. Potgietersrus Rolbalklub (H4/3/1/3760)

Wapen: In blou, 'n poinsettiablom van natuurlike kleur, in die skildvoet links, vergesel van 'n goue rolbal, gedeeltelik daaroorheen na regs, 'n witte van natuurlike kleur, binne-in 'n goue binnesoom.

3. Westelike Provinsie Bomopruimingsvereniging (H4/3/1/3761)

Kenteken: Oor 'n silwer skuinslinksgeplaaste weerligstraal heen, 'n goue neerdalende lugbom, binne-in 'n lourierkrans, ook van goud.

4. Maccabi Suid-Afrika (H4/3/1/3764)

Kenteken: 'n Ewesydige driehoekige voorstelling van die Hebreeuse letter M met 'n keper aanstotend tot elk van die buitekante in ooreenstemming met die vorm van die skild van Dawid, alles blou, goud omsoom.

5. Sentrale Distriksoorgangsraad (H4/3/2/646)

Wapen: In goud, 'n doringboom van natuurlike kleur en in die skildhoof drie naasmekaar geplaaste koeëls, die skild oortop met 'n muurkroon met drie uitkomende torings, alles silwer.

Skildhouers: Twee geelbekneushoringvoëls van natuurlike kleur.

Wapenspreuk: COOPERATIO PROGRESSUM EFFICIT

6. Mbibane Stadsraad (H4/3/2/647)

Wapen: In blou, 'n goue sonneblom rooi gesaad, in die skildhoof vergesel van twee goue geblaarde mieliekoppe; op 'n ingesulpte skildhoof, ook goud, 'n swart enkelskaarploeg.

Helmteken: 'n Rooi muurkroon, goud gemessel met 'n uitkomende doringboom van natuurlike kleur.

Wrong en dekklede: Blou en goud.

Wapenspreuk: IN UNITY STRENGTH

7. Suid-Afrikaanse Geheimeidiens (H4/3/3/96)

Wapen: Verhewe dennetwygvormig van drie deursnede en 'n paal in die skildvoet kepervormig, van die een in die ander, silwer en groen, in die skildvoet 'n kompasroos gefasetteer van rooi en swart, die wyser gelelie, die buitenste blare rooi en die middelste blaar swart.

Helmteken: 'n Gaande aansiene rooi leeu, silwer genaël, wat met die gepantserde regtervoerpoot 'n regopgeplaaste strydbyl, albei ook van silwer, vashou.

Wrong en dekklede: Groen en silwer

Wapenspreuk: VERITAS POTENTAS EST

8. Suid-Afrikaanse Geheimeidiens (H4/3/3/96)

Vlag: 'n Reghoekige vlag, verhouding 2:3, die boonste helfte dennetygvormig van drie, met drie vertikale bane, die onderste kwart van die middelste baan kepersgewys, van die een in die ander; wit en groen, in die middel onder belaaï met 'n kompasroos gefasetteer van rooi en swart, die wyser lelievormig, die buitenste blare rooi en die middelste blaar swart.

9. Fabio Dossi (H4/3/4/522)

Wapen: Skuinslinks verdeel van blou en rooi, uitkomend van die regterkanton 'n goue son, regs van die hartpunt 'n silwer wassenaar en in die skildvoet links 'n klimmende leeu van natuurlike kleur.

Helmteken: 'n Plum van vier volstruisvere, afwisselend rooi en blou

Wronk en dekklede: Rooi, uitgevoer van blou

Skildhouers: Twee wildemans van natuurlike kleur met 'n groen krans om die lendene en hoof, elk waarvan met die buitenste hand 'n regopstaande knots van natuurlike kleur ondersteun.

Wapenspreuk: PERFICIAM NON DEFICIAM

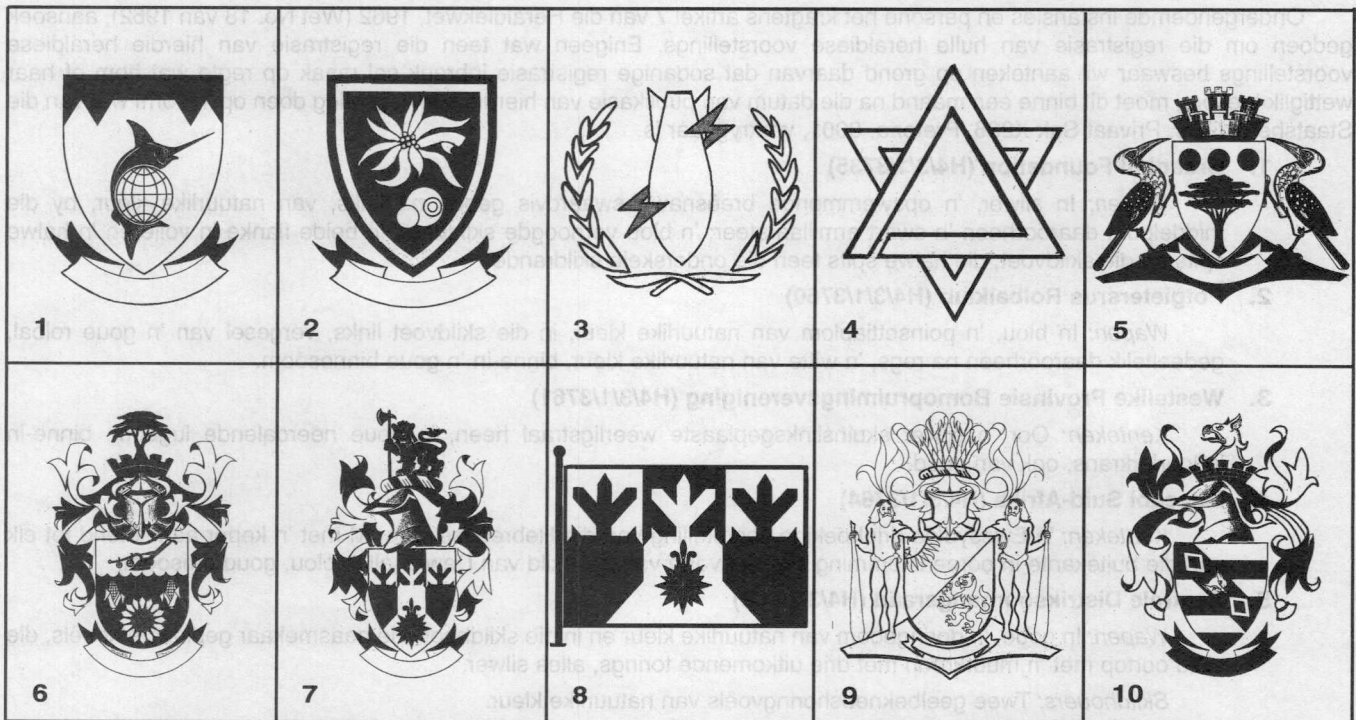
10. Edwin Haliburton Berry (H4/3/4/551)

Wapen: Gedwarsbalk van goud en rooi, 'n blou skuinsbalk belaaï met 'n aansiene voskop tussen twee malies, alles silwer.

Helmteken: 'n Blou muurkroon, goud gemessel, met 'n uitkomende goue griffioenkop, rooi getong.

Wronk en dekklede: Rooi en goud

Wapenspreuk: MAJORES SEQUOR



No. 1454

6 September 1996

NATIONAL MONUMENTS ACT, No. 28 OF 1969

**PROVISIONAL DECLARATION AS A NATIONAL MONUMENT: THE PROPERTY KNOWN AS DOORNBOOM,
FOURIE STREET, HEIDELBERG (WESTERN CAPE)**

In terms of section 5 (1) (c) of the National Monuments Act, 1969 (Act No. 28 of 1969), the National Monuments Council hereby provisionally declares the property known as Doornboom, Fourie Street, Heidelberg (Western Cape), as fully described below, to be a national monument.

Description

The property known as Doornboom with the historical farmhouse thereon, being Erf 199, Heidelberg (Western Cape), in extent 1 320 (one thousand three hundred and twenty) square metres.

Deed of Transfer T97985/1994, dated 28 December 1994.

G. S. HOFMEYR**Director: National Monuments Council**

No. 1454

6 September 1996

WET OP NASIONALE GEDENKWAARDIGHEDE, No. 28 VAN 1969

VOORLOPIGE VERKLARING TOT NASIONALE GEDENKWAARDIGHEID: DIE EIENDOM BEKEND AS DOORNBOM, FOURIESTRAAT, HEIDELBERG (WES-KAAP)

Kragtens artikel 5 (1) (c) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet No. 28 van 1969), verklaar die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede hiermee die eiendom bekend as Doornboom, Fouriestraat, Heidelberg (Wes-Kaap), soos hieronder volledig beskryf, voorlopig tot nasionale gedenkwaardigheid.

Beskrywing

Die eiendom bekend as Doornboom met die historiese plaashuis daarop, synde Erf 199, Heidelberg (Wes-Kaap), en groot 1 320 (eenduisend driehonderd-en-twintig) vierkante meter.

Transportakte T97985/1994, gedateer 28 Desember 1994.

G. S. HOFMEYR**Direkteur: Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede**

GENERAL NOTICES ALGEMENE KENNISGEWINGS

NOTICE 1226 OF 1996**DEPARTMENT OF FINANCE**

It is hereby notified for general information that the President has, in terms of section 82 (1) (f) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1993 (Act No. 200 of 1993), appointed Ms Gill Marcus, Deputy Minister of Finance, as South Africa's Alternate Governor on the Board of Governors of the International Bank for Reconstruction and Development with effect from 23 July 1996 in the place of Mr Alexander Erwin.

KENNISGEWING 1226 VAN 1996**DEPARTEMENT VAN FINANSIES**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die President, kragtens artikel 82 (1) (f) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1993 (Wet No. 200 van 1993), me. Gill Marcus, Adjunkminister van Finansies, as Suid-Afrika se Alternatiewe Goewerneur op die Raad van Goewerneys van die Internasionale Bank vir Heropbou en Ontwikkeling met ingang van 23 Julie 1996 aangestel het in die plek van mnr. Alexander Erwin.

(6 September 1996)

NOTICE 1227 OF 1996**DEPARTMENT OF FINANCE**

It is hereby notified for general information that the President has, in terms of section 82 (1) (f) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1993 (Act No. 200 of 1993), appointed Ms Maria da Conceição das Neves Calha Ramos, Director-General of the Department of Finance, as South Africa's Alternate Governor on the Board of Governors of the International Monetary Fund with effect from 1 August 1996 in the place of Dr Estian Calitz.

KENNISGEWING 1227 VAN 1996**DEPARTEMENT VAN FINANSIES**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die President, kragtens artikel 82 (1) (f) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1993 (Wet No. 200 van 1993), me. Maria da Conceição das Neves Calha Ramos, Direkteur-generaal van die Departement van Finansies, as Suid-Afrika se Alternatiewe Goewerneur op die Raad van Goewerneys van die Internasionale Monetêre Fonds met ingang van 1 Augustus 1996 aangestel het in die plek van dr. Estian Calitz.

(6 September 1996)

NOTICE 1228 OF 1996**DEPARTMENT OF FINANCE**

It is hereby notified for general information that the President has, in terms of section 82 (1) (f) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1993 (Act No. 200 of 1993), appointed Mr Trevor Andrew Manuel, Minister of Finance, as South Africa's Governor on the Board of Governors of the International Bank for Reconstruction and Development with effect from 23 July 1996 in the place of Mr Christo Ferro Liebenberg.

KENNISGEWING 1228 VAN 1996**DEPARTEMENT VAN FINANSIES**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die President, kragtens artikel 82 (1) (f) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1993 (Wet No. 200 van 1993), mnr. Trevor Andrew Manuel, Minister van Finansies, as Suid-Afrika se Goewerneur op die Raad van Goewerneurs van die Internasionale Bank vir Heropbou en Ontwikkeling met ingang van 23 Julie 1996 aangestel het in die plek van mnr. Christo Ferro Liebenberg.

(6 September 1996)

NOTICE 1229 OF 1996**DEPARTMENT OF FINANCE**

It is hereby notified for general information that the President has, in terms of section 82 (1) (f) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1993 (Act No. 200 of 1993), appointed Mr Trevor Andrew Manuel, Minister of Finance, as South Africa's Governor on the Council of the Multilateral Investment Guarantee Agency with effect from 23 July 1996 in the place of Mr Christo Ferro Liebenberg.

KENNISGEWING 1229 VAN 1996**DEPARTEMENT VAN FINANSIES**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die President, kragtens artikel 82 (1) (f) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1993 (Wet No. 200 van 1993), mnr. Trevor Andrew Manuel, Minister van Finansies, as Suid-Afrika se Goewerneur op die Raad van die Multilaterale Beleggingswaarborg Agentskap met ingang van 23 Julie 1996 aangestel het in die plek van mnr. Christo Ferro Liebenberg.

(6 September 1996)

NOTICE 1230 OF 1996**CENTRAL STATISTICAL SERVICE**

THE HEAD: CENTRAL STATISTICAL SERVICE notifies for general information that the Consumer Price Index is as follows:

Consumer Price Index, all items (Base 1990 = 100)

July 1996 = 183,8.

KENNISGEWING 1230 VAN 1996**SENTRALE STATISTIEKDIENS**

DIE HOOF: SENTRALE STATISTIEKDIENS maak vir algemene inligting bekend dat die Verbruikersprysindeks soos volg is:

Verbruikersprysindeks, alle items (Basis 1990 = 100)

Julie 1996 = 183,8.

(6 September 1996)

NOTICE 1234 OF 1996**DEPARTMENT OF FINANCE****16 PER CENT LOAN LEVY, 1994: CERTIFICATE No. 5892 FOR R10 000 ISSUED IN FAVOUR OF UNIVERSAL LAMINATIONS (PTY) LTD**

Application having been made to the Department of Finance for a duplicate of the above-mentioned certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original certificate is produced at the Department of Finance, Private Bag X115, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for, will be issued.

KENNISGEWING 1234 VAN 1996**DEPARTEMENT VAN FINANSIES****16 PERSENT LENINGSHEFFING, 1994: SERTIFIKAAT No. 5892 VIR R10 000 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN UNIVERSAL LAMINATIONS (PTY) LTD**

Aangesien daar by die Departement van Finansies aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde sertifikaat wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike sertifikaat binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Departement van Finansies, Privaatsak X115, Pretoria, ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

(6 September 1996)

NOTICE 1238 OF 1996**DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1956****APPLICATION FOR REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Industrial Registrar, do hereby, in terms of section 4 (2) of the Labour Relations Act, 1956, give notice that an application for registration as a trade union has been received from the Vynide's Employees' Association. Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

Any registered trade union which objects to the application is invited to lodge its objection in writing with me, c/o the Department of Labour, 123A Manpower Building, 215 Schoeman Street, Pretoria (postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

TABLE

Name of trade union: Vynide's Employees' Association.

Date on which application was lodged: 2 May 1996.

Interests and areas in respect of which application is made: All persons employed in the Plastics Industry in the Magisterial District of Somerset West.

For the purposes hereof—

"Plastics Industry" means the industry in which employers and their employees are associated for the manufacture of articles or parts of articles wholly or mainly from plastic, but does not include the manufacture of the following articles made from plastic sheeting material: Wearing apparel, bags and handbags, boots, shoes, overshoes, upholstery coverings and plastic Venetian blinds; and

"plastic" means any one of the group of materials that consists of or contains as an essential ingredient an organic substance of a large molecular mass and which, while solid in the finished state, at some stage in its manufacture has been or can be forced, i.e. cast, calendered, extruded or moulded, into various shapes by flow, usually through the application, singly or together, of heat and pressure.

Postal address of applicant: Private Bag X105, Somerset West, 7129.

Office address of applicant: De Beers Avenue, Somerset West.

Attention is drawn to the following requirements of section 4 of the Act:

(a) The representativeness of any trade union which objects to the application shall in terms of section 4 (4) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and, as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date shall be taken into consideration.

(b) The procedure laid down in section 4 (2) must be followed in connection with any objection lodged.

H. C. SLABBERT
Industrial Registrar

KENNISGEWING 1238 VAN 1996**DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956****AANSOEK OM REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING**

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Nywerheidsregistrateur, maak ingevolge artikel 4 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, hierby bekend dat 'n aansoek om registrasie as 'n vakvereniging ontvang is van die Vynide's Employees' Association. Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrek.

Enige geregistreerde vakvereniging wat teen die aansoek beswaar maak, word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p.a. Departement van Arbeid, Mannekraggebou 123A, Schoemanstraat 215, Pretoria (posadres: Privaat Sak X117, Pretoria, 0001).

TABEL

Naam van vakvereniging: Vynide's Employees' Association.

Datum waarop aansoek ingedien is: 2 Mei 1996.

Belange en gebiede ten opsigte waarvan aansoek gedoen word: Alle persone in diens in die Plastieknywerheid in die landdrostdistrik Somerset-Wes.

Vir die doel hiervan beteken—

“Plastieknywerheid” die nywerheid waarin werkgewers en hul werknemers met mekaar geassosieer is vir die vervaardiging van artikels of gedeeltes van artikels geheel en al of hoofsaaklik uit plastiek, maar omvat dit nie die vervaardiging van die volgende artikels wat van plastiekbladmateriaal gemaak word nie: Klerasie, sakke en hand-sakke, stewels, skoene, oorskoene, stoffeeroortreksels en plastiekhortjiesblindings; en

“plastiek” enigeen van die groep stowwe wat as 'n essensiële bestanddeel 'n organiese stof met 'n groot molekulêre massa bevat of daaruit bestaan en wat, hoewel solied in die afgewerkte staat, in die een of ander stadium van die vervaardiging daarvan geforseer is of geforseer kan word, dit wil sê deur vloei in verskillende fatsoene gegiet, gekalandeer, deurgedruk of gevorm is of kan word, gewoonlik deur die aanwending van slegs hitte of slegs druk of van albei saam.

Posadres van applikant: Privaat Sak X105, Somerset-Wes, 7129.

Kantooradres van applikant: De Beerslaan, Somerset-Wes.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikel 4 van die Wet:

(a) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, word ingevolge artikel 4 (4) bepaal volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, word alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormelde datum volwaardige lede was, in aanmerking geneem.

(b) Die prosedure voorgeskryf by artikel 4 (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

H. C. SLABBERT

Nywerheidsregistrator

(6 September 1996)

NOTICE 1239 OF 1996

NOTICE AND ORDER OF FORFEITURE

Notice of forfeiture to the State of money and/or goods in terms of regulation 22B of the Regulations (“the Exchange Control Regulations”) made under section 9 of the Currency and Exchanges Act, 1933 (Act No. 9 of 1933), as amended, as promulgated by Government Notice No. R. 1111 of 1 December 1961, as amended, in respect of the money and/or goods of:

DENNIS GEORGE MITCHELL
(Identity Number 681203 5104 08 4)

(hereinafter referred to as “the Respondent”)

of:

115 Bellevue Road
Berea
DURBAN
4001.

Be pleased to take notice that:

1. The Minister of Finance has, by virtue of the provisions of regulation 22E of the Exchange Control Regulations delegated all the functions and/or powers conferred upon the Treasury by the provisions of the Exchange Control Regulations [with the exception of the functions and/or powers conferred upon the Treasury by regulations 3 (5) and (8), 16, 20 and 22, but which exception does not include the functions and/or powers under Exchange Control Regulations 22A, 22B, 22C and 22D], and assigned the duties imposed thereunder on the Treasury, to the Governor of the South African Reserve Bank or a Deputy Governor of the South African Reserve Bank.
2. By virtue of the functions, powers and/or duties vested in a Deputy Governor of the South African Reserve Bank in terms of the delegation and assignment of the functions, powers and/or duties referred to in 1 above, I hereby give notice of a decision to forfeit to the State the following money and/or goods and I hereby declare and order forfeited to the State the following money and/or goods, namely:

- 2.1 The amount of **R15 008,92** being capital standing to the credit of the Respondent in Account Number 9515-727-1 at the Corporation for Public Deposits, Pretoria, together with interest on and/or other accrual to such capital.

3. The date upon which the money and/or goods specified in 2 above are hereby forfeited to the State is the date upon which this notice of forfeiture is published in this *Gazette*.
4. The money and/or goods specified in 2 above shall be disposed of by deposit thereof into the National Revenue Fund.
5. This notice also constitutes a written order, as contemplated in regulation 22B of the Exchange Control Regulations, in terms of which the money and/or goods specified in 2 above are hereby forfeited to the State.
6. SIGNED at PRETORIA on this 28th day of AUGUST 1996.

T. T. THAHANE

Deputy Governor: South African Reserve Bank

KENNISGEWING 1239 VAN 1996

KENNISGEWING EN BEVEL VAN VERBEURDVERKLARING

Kennisgewing van verbeurdverklaring aan die Staat van geld en/of goed kragtens regulasie 22B van die Regulasies ("die Deviesebeheerregulasies") uitgevaardig kragtens artikel 9 van die Wet op Betaalmiddels en Wisselkoerse, 1933 (Wet No. 9 van 1933), soos gewysig, soos uitgevaardig by Goewermentskennisgewing No. R. 1111 van 1 Desember 1961, soos gewysig, ten opsigte van die geld en/of goed van:

DENNIS GEORGE MITCHELL
(Identiteitsnommer 681203 5104 08 4)

(hierna na verwys as "die Respondent")
van:

Bellevueweg 115
Berea
DURBAN
4001.

Geliewe kennis te neem:

1. Die Minister van Finansies het, kragtens die bepalings van regulasie 22E van die Deviesebeheerregulasies al die funksies en/of bevoegdhede wat by die Deviesebeheerregulasies aan die Tesourie toegewys is, asook al die pligte daarkragtens aan die Tesourie opgelê [met die uitsondering van die funksies en/of bevoegdhede wat by regulasies 3 (5) en (8), 16, 20 en 22 aan die Tesourie toegewys is, welke uitsondering nie die funksies en/of bevoegdhede ingevolge Deviesebeheerregulasies 22A, 22B, 22C en 22D insluit nie] gedelegeer en oorgedra aan die President van die Suid-Afrikaanse Reserwebank of 'n Visepresident van die Suid-Afrikaanse Reserwebank.
2. Ingevolge die funksies, bevoegdhede en/of pligte wat kragtens die delegasie van sodanige funksies en/of bevoegdhede en die oordrag van sodanige pligte, waarna verwys word in 1 hierbo, in 'n Visepresident van die Suid-Afrikaanse Reserwebank vestig, gee ek hiermee kennis van 'n besluit om die volgende geld en/of goed aan die Staat verbeurd te verklaar, en beveel en verklaar ek hiermee aan die Staat die volgende geld en/of goed verbeurd, naamlik:
 - 2.1 Die bedrag van **R15 008,92** synde kapitaal wat tot krediet staan van die Respondent in Rekeningnommer 9515-727-1 by die Korporasie vir Openbare Deposito's, Pretoria, tesame met rente en/of ander aanwas op sodanige kapitaal.
3. Die datum waarop die geld en/of goed, wat in 2 hierbo aangedui word, hiermee aan die Staat verbeurd verklaar word, is die datum waarop hierdie kennisgewing van verbeurdverklaring in hierdie *Staatskoerant* gepubliseer word.
4. Die geld en/of goed wat in 2 hierbo aangedui word, sal oor beskik word deur in die Nasionale Inkomstefonds gestort te word.
5. Hierdie kennisgewing dien ook as 'n skriftelike bevel, soos bedoel by regulasie 22B van die Deviesebeheerregulasies, ingevolge waarvan die geld en/of goed in 2 hierbo aangedui, hiermee aan die Staat verbeurd verklaar word.
6. GETEKEN te PRETORIA op hierdie 28ste dag van AUGUSTUS 1996.

T. T. THAHANE

Visepresident: Suid-Afrikaanse Reserwebank

(6 September 1996)

NOTICE 1240 OF 1996

NOTICE AND ORDER OF FORFEITURE

Notice of forfeiture to the State of money and/or goods in terms of regulation 22B of the Regulations ("the Exchange Control Regulations") made under section 9 of the Currency and Exchanges Act, 1933 (Act No. 9 of 1933), as amended, as promulgated by Government Notice No. R. 1111 of 1 December 1961, as amended, in respect of the money and/or goods of:

YUSUF OSMAN
(Identity number 660923 5159 05 2)

(hereinafter referred to as "the Respondent")

of:

C/o D. Essop Attorney
P.O. Box 1822
PRETORIA
0001

Be pleased to take notice that:

1. The Minister of Finance has, by virtue of the provisions of regulation 22E of the Exchange Control Regulations delegated all the functions and/or powers conferred upon the Treasury by the provisions of the Exchange Control Regulations [with the exception of the functions and/or powers conferred upon the Treasury by regulations 3 (5) and (8), 16, 20 and 22, but which exception does not include the functions and/or powers under Exchange Control Regulations 22A, 22B, 22C and 22D], and assigned the duties imposed thereunder on the Treasury, to the Governor of the South African Reserve Bank or a Deputy Governor of the South African Reserve Bank.
2. By virtue of the functions, powers and/or duties vested in a Deputy Governor of the South African Reserve Bank in terms of the delegation and assignment of the functions, powers and/or duties referred to in 1 above, I hereby give notice to a decision to forfeit to the State the following money and/or goods and I hereby declare and order forfeited to the State the following money and/or goods, namely:
 - 2.1 The amount of **R4 372,66** being capital standing to the credit of the Respondent in Account Number 9515-774-3 at the Corporation for Public Deposits, Pretoria, together with interest on and/or other accrual to such capital.
3. The date upon which the money and/or goods specified in 2 above are hereby forfeited to the State is the date upon which this notice of forfeiture is published in this *Gazette*.
4. The money and/or goods specified in 2 above shall be disposed of by deposit thereof into the National Revenue Fund.
5. This notice also constitutes a written order, as contemplated in regulation 22B of the Exchange Control Regulations, in terms of which the money and/or goods specified in 2 above are hereby forfeited to the State.
6. SIGNED at PRETORIA on this 28th day of AUGUST 1996.

T. T. THAHANE

Deputy Governor: South African Reserve Bank

KENNISGEWING 1240 VAN 1996

KENNISGEWING EN BEVEL VAN VERBEURDVERKLARING

Kennisgewing van verbeurdverklaring aan die Staat van geld en/of goed kragtens regulasie 22B van die Regulasies ("die Deviesebeheerregulasies") uitgevaardig kragtens artikel 9 van die Wet op Betaalmiddels en Wisselkoerse, 1933 (Wet No. 9 van 1933), soos gewysig, soos uitgevaardig by Goewermentskennisgewing No. R. 1111 van 1 Desember 1961, soos gewysig, ten opsigte van die geld en/of goed van:

YUSUF OSMAN
(Identiteitsnommer 660923 5159 05 2)

(hierna na verwys as "die Respondent")

van:

P/a D. Essop Prokureur
Posbus 1822
PRETORIA
0001

Geliewe kennis te neem:

1. Die Minister van Finansies het, kragtens die bepalings van regulasie 22E van die Deviesebeheerregulasies al die funksies en/of bevoegdhede wat by die Deviesebeheerregulasies aan die Tesourie toegewys is, asook al die pligte daarkragtens aan die Tesourie opgelê [met die uitsondering van die funksies en/of bevoegdhede wat by regulasies 3 (5) en (8), 16, 20 en 22 aan die Tesourie toegewys is, welke uitsondering nie die funksies en/of bevoegdhede ingevolge Deviesebeheerregulasies 22A, 22B, 22C en 22D insluit nie] gedelegeer en oorgedra aan die President van die Suid-Afrikaanse Reserwebank of 'n Visepresident van die Suid-Afrikaanse Reserwebank.
2. Ingevolge die funksies, bevoegdhede en/of pligte wat kragtens die delegasie van sodanige funksies en/of bevoegdhede en die oordrag van sodanige pligte, waarna verwys word in 1 hierbo, in 'n Visepresident van die Suid-Afrikaanse Reserwebank vestig, gee ek hiermee kennis van 'n besluit om die volgende geld en/of goed aan die Staat verbeurd te verklaar, en beveel en verklaar ek hiermee aan die Staat die volgende geld en/of goed verbeurd, naamlik:
 - 2.1 Die bedrag van **R4 372,66** synde kapitaal wat tot krediet staan van die Respondent in Rekeningnommer 9515-774-3 by die Korporasie vir Openbare Deposito's, Pretoria, tesame met rente en/of ander aanwas op sodanige kapitaal.

3. Die datum waarop die geld en/of goed, wat in 2 hierbo aangedui word, hiermee aan die Staat verbeurd verklaar word, is die datum waarop hierdie kennisgewing van verbeurdverklaring in hierdie *Staatskoerant* gepubliseer word.
4. Die geld en/of goed wat in 2 hierbo aangedui word, sal oor beskik word deur in die Nasionale Inkomstefonds gestort te word.
5. Hierdie kennisgewing dien ook as 'n skriftelike bevel, soos bedoel by regulasie 22B van die Deviesebeheerregulasies, ingevolge waarvan die geld en/of goed in 2 hierbo aangedui, hiermee aan die Staat verbeurd verklaar word.
6. GETEKEN te PRETORIA op hierdie 28ste dag van AUGUSTUS 1996.

T. T. THAHANE

Visepresident: Suid-Afrikaanse Reserwebank

(6 September 1996)

NOTICE 1242 OF 1996

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK

SECTION 30 OF THE BANKS ACT, 1990

REGISTRATION: SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

It is hereby notified, for general information, in accordance with the provisions of section 30 (c) of the Banks Act, 1990, that SOCIÉTÉ GÉNÉRALE was authorised by the Registrar of Banks, with effect from 1 July 1996, to conduct the business of a bank by means of a branch in the Republic of South Africa. SOCIÉTÉ GÉNÉRALE is an established bank in France.

It is also hereby notified for general information that subsequent to the registration of the notices of the arrangements for the transfer of the assets and the liabilities of SOCIÉTÉ GÉNÉRALE SOUTH AFRICA LIMITED to SOCIÉTÉ GÉNÉRALE with effect from 1 July 1996, the registration as a bank of SOCIÉTÉ GÉNÉRALE SOUTH AFRICA LIMITED was cancelled with effect from 1 July 1996.

KENNISGEWING 1242 VAN 1996

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK

ARTIKEL 30 VAN DIE BANKWET, 1990

REGISTRASIE: SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

Hiermee word, ingevolge die bepalings van artikel 30 (c) van die Bankwet, 1990, vir algemene inligting bekendgemaak dat SOCIÉTÉ GÉNÉRALE deur die Registrateur van Banke, met ingang van 1 Julie 1996, gemagtig is om die bedryf van 'n bank in die Republiek van Suid-Afrika deur middel van 'n tak uit te oefen. SOCIÉTÉ GÉNÉRALE is as 'n bank in Frankryk opgerig.

Hiermee word ook vir algemene inligting bekendgemaak dat na die registrasie van die kennisgewings van die reëlings vir die oordrag van die bates en laste van SOCIÉTÉ GÉNÉRALE SOUTH AFRICA BEPERK na SOCIÉTÉ GÉNÉRALE met ingang 1 Julie 1996, die registrasie as 'n bank van SOCIÉTÉ GÉNÉRALE SOUTH AFRICA BEPERK met ingang 1 Julie 1996 ingetrek is.

(6 September 1996)

NOTICE 1243 OF 1996

LAND CLAIMS COURT

The President of the Land Claims Court has caused to be prepared, in draft form, rules to govern the proceedings of the Land Claims Court under section 32 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994).

The rules, in draft form, are available for inspection at the Land Claims Court, corner of Hill Street and Kent Avenue, Randburg. Copies may be obtained on request from the Registrar of the Court, Private Bag X10060, Randburg, 2125, telephone (011) 781-2291 (Mr V. Erasmus or Ms N. Ntuli), facsimile (011) 781-2218.

The general public is hereby invited to comment on the draft rules. Comments should be submitted to the Registrar of the Court (address as above) to reach him by not later than Friday, 27 September 1996.

F. C. BAM

President: Land Claims Court

KENNISGEWING 1243 VAN 1996**GRONDEISEHOF**

Die President van die Grondeisefhof het reëls vir die verrigtinge van die Grondeisefhof ingevolge artikel 32 (1) van die Wet op die Herstel van Grondregte, 1994 (Wet No. 22 van 1994), in konsepvorm laat voorberei.

Die reëls, in konsepvorm, is ter insae beskikbaar by die Grondeisefhof, hoek van Hillstraat en Kentlaan, Randburg. Afskrifte is verkrygbaar op versoek by die Griffier van die Hof, Privaatsak X10060, Randburg, 2125, telefoon (011) 781-2291 (mnr. V. Erasmus of me. N. Ntuli), faksimilee (011) 781-2218.

Die algemene publiek word hiermee uitgenooi om kommentaar op die konsep reëls te lewer. Kommentaar moet aan die Griffier van die Hof (adres soos hierbo) gegee word, om hom te bereik nie later nie as Vrydag, 27 September 1996.

F. C. BAM

President: Grondeisefhof

(6 September 1996)

NOTICE 1244 OF 1996**DEPARTMENT OF AGRICULTURE**

MARKETING ACT, 1968 (ACT No. 59 OF 1968)

PROPOSED AMENDMENT OF GRAIN SORGHUM SCHEME

It is hereby notified for general information that the Minister of Agriculture has under section 9 (1) of the Marketing Act, 1968 (Act No. 59 of 1968), provisionally approved the proposed amendments set out in the Schedule hereto of the Grain Sorghum Scheme, published by Government Notice No. R. 190 of 31 January 1986, as amended.

Persons who have an interest in the Sorghum Industry are hereby invited in terms of section 9 (2) (b) of the said Act, to lodge any objection to or representations concerning the proposed amendment in writing to the Director-General: Department of Agriculture, Dirk Uys Building (Attention: Mathilda van der Walt), Hamilton Street, Pretoria, or Private Bag X250, Pretoria, 0001, within four weeks from the date of publication of this notice.

J. S. G. JOUBERT

Chief Director: Economics and Marketing

SCHEDULE**Definition**

1. In this Schedule any word or expression to which a meaning has been assigned in the Scheme shall have that meaning and "the Scheme" means the Grain Sorghum Scheme published by Government Notice No. R. 190 of 30 January 1986, as amended by Government Notices Nos. R. 1474 of 11 July 1986 (as corrected by Government Notice No. R. 726 of 3 April 1987), R. 1515 of 14 July 1989, R. 1881 of 1 September 1989, R. 138 of 28 January 1994, R. 882 of 1 May 1994 and R. 1595 of 23 September 1994.

Substitution of section 40 of the Scheme

2. The following section is hereby substituted for section 40 of the Scheme:

"Assets of Board in event of discontinuance of Scheme

40. In the event of the discontinuance of the Scheme—

- (a) any assets of the Board remaining after all its debts have been paid be vested in one or more Trusts registered as such in terms of the Trust Property Control Act, 1988 (Act No. 57 of 1988), whose main objects shall be the stimulation of sorghum production and consumption; and
- (b) any deficit which may exist after all the assets of the Board have been realised shall be made good by contributions by persons liable to pay levies in terms of section 35 relative to the respective sums payable by them as levies and special levies during the previous three years."

KENNISGEWING 1244 VAN 1996**DEPARTEMENT VAN LANDBOU**

BEMARKINGSWET, 1968 (WET No. 59 VAN 1968)

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE GRAANSORGHUMSKEMA

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Landbou kragtens artikel 9 (1) van die Bemerkingswet, 1968 (Wet No. 59 van 1968), die voorgestelde wysigings in die Bylae uiteengesit van die Graansorghumskema, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 190 van 31 Januarie 1986, soos gewysig, voorlopig goedgekeur het.

Persone wat 'n belang het by die Sorghumbedryf word hierby ingevolge artikel 9 (2) (b) van vermeldde Wet uitgenooi om binne vier weke vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing enige besware teen of verhoë aangaande die voorgestelde Skema skriftelik by die Direkteur-generaal: Departement van Landbou (Aandag: Mathilda van der Walt), Dirk Uysgbou, Hamiltonstraat, Pretoria, of Privaatsak X250, Pretoria, 0001, in te dien.

J. S. G. JOUBERT

Hoofdirekteur: Ekonomie en Bemaking

BYLAE

Woordoms krywing

1. In hierdie Bylae het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Skema geheg is, daardie betekenis, en beteken "die Skema" die Graansorghumskema gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 190 van 30 Januarie 1986, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings Nos. R. 1474 van 11 Julie 1986 (soos verbeter deur Goewermentskennisgewing No. R. 726 van 3 April 1987), R. 1515 van 14 Julie 1989, R. 1881 van 1 September 1989, R. 138 van 28 Januarie 1994, R. 882 van 1 Mei 1994 en R. 1595 van 23 September 1994.

Vervanging van artikel 40 van die Skema

2. Artikel 40 van die Skema word hierby deur die volgende artikel vervang:

"Bates van Raad by opheffing van Skema

40. Ingeval hierdie Skema opgehef word—

- (a) word die oorblywende bates van die Raad, nadat al sy skulde betaal is, in een of meer trusts gevestig wat as sulks ingevolge die bepalings van die Wet op die Beheer oor Trustgoed, 1988 (Wet No. 57 van 1988), geregistreer is en waarvan die hoofdoelstellings die bevordering van sorghumproduksie en -verbruik ten doel het; en
- (b) word enige tekort wat mag bestaan, aangesuiwer deur bydraes deur persone wat ingevolge artikel 35 as heffingspligtig beskou word in verhouding tot die onderskeie bedrae wat deur hulle gedurende die voorafgaande drie jaar as heffings en spesiale heffings betaalbaar was."

(6 September 1996)

NOTICE 1269 OF 1996

DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

INVITATION BY THE MINISTER OF TRADE AND INDUSTRY FOR NOMINATIONS OF PERSONS FOR APPOINTMENT AS A MEMBER OF THE NATIONAL GAMBLING BOARD

In terms of section 3 (3) of the soon to be promulgated National Gambling Act, 1996 (Act No. 33 of 1996), the Minister of Trade and Industry hereby invites nominations of persons as candidates for Board members as contemplated in section 3 (1) (a) and (e) of the Act.

It must be emphasised that section 3 (7) (a) of the Act stipulates that a person shall not be appointed as a member or remain to be a member of the Board—

- (i) unless he or she is a fit and proper person;
- (ii) if such person, whether personally or through his or her spouse, partner or associate—
 - (aa) has or acquires a direct or indirect financial interest in any activity related to the objects of the Board; or
 - (bb) has or acquires any interest in any business or enterprise that may conflict or interfere with the proper performance of his or her duties as a member of the Board;
- (iii) if such person—
 - (aa) is or becomes a political office-bearer;
 - (bb) is an unrehabilitated insolvent, or becomes insolvent and the insolvency results in the sequestration of his or her estate;
 - (cc) has at any time been, or is removed from an office of trust on account of misconduct; or
 - (dd) has at any time been or is convicted, whether in the Republic or elsewhere, of theft, fraud, forgery or uttering a forged document, perjury, an offence under the Corruption Act, 1992 (Act No. 94 of 1992), or any offence involving dishonesty.

Note that "political office-bearer" means a person as defined in section 190A of the Constitution of the Republic of South Africa, 1993 (Act No. 200 of 1993), including members of the Provincial Houses of Traditional Leaders, the Council of Traditional Leaders, the Volkstaat Council and local government, and an official of any political party.

Nominations should be submitted to the Minister of Trade and Industry in writing within fourteen (14) days of the publication of this notice—

(a) by posting it to the following address:

Chief Directorate: Commercial Services and Fair Trade
Private Bag X84
PRETORIA
0001.
(For attention: Mr P. F. Erasmus); or

(b) by submitting it to:

Mr P. F. Erasmus
Department of Trade and Industry
Fedlife Building
10th Floor
corner of Church and Prinsloo Streets
PRETORIA; or

(c) by faxing it to:

(012) 322-8489
(For attention: Mr P. F. Erasmus).

Nominations should be accompanied by a comprehensive *curriculum vitae* and a written statement in which the nominee declare whether or not he or she has any interest as referred to in section 3 (7) (a) (ii) of the Act and that he or she is not disqualified for appointment in terms of section 3 (7) (a) (iii) of the Act.

Also note that all nominees might at a later stage be requested to complete a questionnaire in order to determine substantiation of the suitability and eligibility of each nominee.

KENNISGEWING 1269 VAN 1996

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

UITNODIGING DEUR DIE MINISTER VAN HANDEL EN NYWERHEID VIR NOMINASIES VAN PERSONE VIR AANSTELLING AS 'N LID VAN DIE NASIONALE DOBBELRAAD

Die Minister van Handel en Nywerheid nooi hiermee ingevolge artikel 3 (3) van die Nasionale Dobbelwet, 1996 (Wet No. 33 van 1966), wat eersdaags in werking tree, nominasies uit van persone as kandidate vir aanstelling as Raadslede soos beoog in artikel 3 (1) (a) en (e) van die Wet.

Dit moet beklemtoon word dat artikel 3 (7) (a) van die Wet bepaal dat iemand nie aangestel word of aanhou om lid van die Raad te wees nie—

(i) tensy so 'n persoon 'n geskikte en gepaste persoon is;

(ii) indien hy of sy, hetsy self of deur sy of haar gade, vennoot of medewerker—

(aa) 'n direkte of indirekte geldelike belang het of verkry in enige aktiwiteit wat met die oogmerke van die Raad in verband staan; of

(bb) 'n belang het of verkry in enige saak of onderneming wat mag bots of inmeng met die behoorlike verrigting van sy of haar werksaamhede as 'n lid van die Raad;

(iii) indien so 'n persoon—

(aa) 'n politieke ampsdraer is of word;

(bb) 'n ongerehabiliteerde insolvent is, of insolvent word en die insolvensie uitloop op die sekwestrasie van sy of haar boedel;

(cc) te eniger tyd uit 'n vertrouensamp op grond van wangedrag ontslaan is of word; of

(dd) te eniger tyd skuldig bevind is of word, hetsy in die Republiek of elders, aan diefstal, bedrog, vervalsing of uitgifte van 'n vervalste stuk, meened, 'n oortreding kragtens die Wet op Korrupsie, 1992 (Wet No. 94 van 1992), of enige misdryf waarby oneerlikheid betrokke is.

Neem kennis dat "politieke ampsbekleër" beteken 'n persoon soos omskryf in artikel 190A van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1993 (Wet No. 200 van 1993), met inbegrip van lede van die Provinsiale Huisse van Tradisionele Leiers, die Raad van Tradisionele Leiers, die Volkstaatraad en 'n plaaslike regering en enige beampte van 'n politieke party.

Nominasies moet binne veertien (14) dae na die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan die Minister van Handel en Nywerheid voorgelê word deur dit—

(a) te pos na die volgende adres:

Hoofdirektoraat: Kommersiële Dienste en Billike Handel
Privaatsak X84
PRETORIA
0001.
(Vir aandag: Mnr. P. F. Erasmus); of

(b) in te handig by:

Mnr. P. F. Erasmus
 Departement van Handel en Nywerheid
 Fedlifegebou
 10de Verdieping
 hoek van Kerk- en Prinsloostraat
 PRETORIA; of

(c) te faks na;

(012) 322-8489
 (Vir aandag: Mnr. P. F. Erasmus).

Nominasies moet gepaardgaan met 'n volledige *curriculum vitae* en 'n skriftelike verklaring waarin die genomineerde verklaar of hy of sy enige belang het waarna in artikel 3 (7) (a) (ii) van die Wet verwys word en dat hy of sy nie ingevolge artikel 3 (7) (a) (iii) van die Wet vir aanstelling gediskwalifiseer word nie.

Neem ook kennis dat alle genomineerdes in 'n latere stadium versoek mag word om 'n vraelys te voltooi ten einde substansie van die bevoegheid en geskiktheid van elke genomineerde te verkry.

(6 September 1996)

NOTICE 1270 OF 1996

DEPARTMENT OF TRANSPORT

INTERNATIONAL AIR SERVICES ACT, 1993 (ACT No. 60 OF 1993)

APPLICATION FOR THE GRANT/AMENDMENT OF INTERNATIONAL AIR SERVICE LICENCES

Pursuant to the provisions of section 16 (1) of Act No. 60 of 1993 and regulation 14 (1) and 14 (2) of the International Air Services Regulations, 1994, it is hereby notified for general information that the application, details of which appear in the Schedule hereto, will be considered by the International Air Services Council (Council).

Representations in accordance with section 16 (3) of Act No. 60 of 1993 and regulation 25 (1) of the International Air Services Regulations, 1994, against or in favour of an application, should reach the Chairman of the Council at Private Bag X193, Pretoria, 0001, within 28 days of the date of publication hereof. It must be stated whether the party or parties making such representation is/are prepared to be present or represented at the possible hearing of the application.

The Council will cause notice of the time, date and place of the proceedings to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE 1

APPLICATION FOR THE GRANT OF LICENCE

(A) Full name, surname and trade of applicant. (B) Full business or residential address of applicant. (C) Class of licence applied for. (D) Type of international air service to which application pertains. (E) Category or kind of aircraft to which application pertains. (F) Airport from and the airport to which flights will be undertaken. (G) Area to be served. (H) Frequency of flights.

(A) Airworld (Pty) Ltd; Airworld. (B) P.O. Box 2634, Durbanville, 7551. (C) Class II. (D) Type N1, N3 and N4. (E) Category A1, A2, A3, A4 and H2. (G) In respect of Licence Types N1 and N3: Worldwide, excluding the Republic of South Africa. In respect of Licence Type N4: Namibia, Botswana, Lesotho, Swaziland, Mozambique, Zimbabwe, Zambia, Malawi, Angola, Zaire, Gabon, Congo, Ivory Coast, Uganda, Kenya, Tanzania, Ethiopia, Seychelles, Comores, Madagascar, Mauritius, Reunion, United Arab Emirates, Cameroon, Egypt and Ghana.

KENNISGEWING 1270 VAN 1996

DEPARTEMENT VAN VERVOER

WET OP INTERNASIONALE LUGDIENSTE, 1993 (WET No. 60 VAN 1993)

AANSOEK OM DIE TOESTAAN/WYSIGING VAN INTERNASIONALE LUGDIENSLISENSIES

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 16 (1) van Wet No. 60 van 1993 en regulasie 14 (1) en 14 (2) van die Regulasies vir Internasionale Lugdiens, 1994, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad op Internasionale Lugdiens (Raad) die aansoek, waarvan die besonderhede in die Bylae hieronder verskyn, sal oorweeg.

Vertoë ingevolge artikel 16 (3) van Wet No. 60 van 1993 en regulasie 25 (1) van die Regulasies vir Internasionale Lugdiens, 1994, teen of ten gunste van 'n aansoek moet die Voorsitter van die Raad, Privaat Sak X193, Pretoria, 0001, binne 28 dae na die datum van publikasie hiervan bereik. Daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig bereid is om die moontlike verhoor van die aansoek by te woon of om verteenwoordig te word.

Die Raad sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtinge skriftelik gegee word aan die aansoeker en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus teenwoordig of verteenwoordig te wees.

BYLAE 1**AANSOEK OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIE**

(A) Volle naam, van en handelsnaam van aansoeker. (B) Volle besigheids- of woonadres van aansoeker. (C) Klas lisensie waarom aansoek gedoen word. (D) Tipe internasionale lugdiens waarop aansoek betrekking het. (E) Kategorie of soort lugvaartuig waarop aansoek betrekking het. (F) Lughawe van waar en die lughawe waarheen vlugte onderneem sal word. (G) Gebied wat bedien gaan word. (H) Gereeldheid van vlugte.

(A) Airworld (Edms.) Bpk.; Airworld. (B) Posbus 2634, Durbanville, 7551. (C) Klas II. (D) Tipe N1, N3 en N4. (E) Kategorie A1, A2, A3, A4 en H2. (G) Ten opsigte van Lisensietipes N1 en N3: Wêreldwyd, die Republiek van Suid-Afrika uitgesluit. Ten opsigte van Lisensietipe N4: Namibië, Botswana, Lesotho, Swaziland, Mosambiek, Zimbabwe, Zambië, Malawi, Angola, Zaïre, Gaboen, Kongo, Ivoorkus, Uganda, Kenia, Tanzanië, Ethiopië, Seychelle, Comore, Madagaskar, Mauritius, Reunion, Verenigde Arabiese Emirate, Kameroen, Egipte en Ghana.

(6 September 1996)

NOTICE 1241 OF 1996**DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1956****APPLICATION FOR REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Deon Koen, Assistant Industrial Registrar, do hereby, in terms of section 4 (2) of the Labour Relations Act, 1956, give notice that an application for registration as a trade union has been received from the Combined General Workers' Union. Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

Any registered trade union which objects to the application is invited to lodge its objection in writing with me, c/o the Department of Labour, 123A Manpower Building, 215 Schoeman Street, Pretoria (postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

TABLE

Name of trade union: Combined General Workers' Union.

Date on which application was lodged: 19 April 1996.

Interests and areas in respect of which application is made: Persons engaged in the Commercial Distributive Trade, Clothing and Knitting Industry and Textile Manufacturing Industry in the Magisterial District of Botshabelo.

For the purposes hereof the above-mentioned trade and industries are defined as follows:

1. **"Commercial Distributive Trade"** means the trade in which employers and their employees are associated for the purpose of conducting the business of a shop, and includes all operations incidental thereto;

"shop" means any premises or any part thereof—

- (a) to which persons are invited for the purpose of purchasing, either by retail or wholesale, the goods displayed therein or goods of the type displayed therein; and
- (b) in which such goods are stored, packed or unpacked, or from which such goods are delivered or despatched to purchasers or from which wholesale or retail orders are executed.

2. **"Clothing and Knitting Industry"** means the industry in which employers and their employees are associated for the purpose of—

- (a) making, irrespective of the process or method used in such making, any one or more of the following classes of clothing, and includes the knitting of any such articles of clothing:
 - (i) Outer garments, underwear or nightwear;
 - (ii) ties;
 - (iii) men's or boys' tweed or linen hats or caps;
 - (iv) garments made to the order of any Government department, any provincial administration, any local authority or Transnet;
 - (v) stockings or socks;

- (b) knitting clothing fabric where it is carried on in conjunction with the manufacture of any one or more of the articles listed in (a),

but does not include the following:

- (i) The making of garments to the measurement of individual persons;
- (ii) the making of clothing from furs or pelts;
- (iii) the making of women's or girls' hats;
- (iv) any manufacturing activity in the clothing, knitting or ladies' stockings industries for which an industrial council is registered in terms of the Labour Relations Act, 1956, in the area of which the council is so registered.

3. "Textile Manufacturing Industry" means the industry in which employers and their employees are associated for any of the following purposes:

- (a) (i) The manufacture, either in whole or in part and by any process whatsoever, of all classes of blankets, blanketing, travelling rugs and shawls, whether plain or raised or dyed or otherwise treated, including all operations incidental thereto and consequent thereon in the course of such manufacture;
- (ii) the manufacture, by any process whatsoever, including all operations incidental thereto and consequent thereon in the course of such manufacture, of yarns for sale or on commission, if such yarns, in the final mass-measuring, in the case of worsted, woollen or mixed yarns measure 8 063,49 metres or less to the kilogram, for use in the manufacture of the articles referred to in subparagraph (i), except where such yarns are sold by the manufacturers thereof for the purpose of manufacturing articles other than those referred to in subparagraph (i).
- (b) (i) the manufacture, either in whole or in part, by any process whatsoever, of coarse sheeting, whether plain or raised or dyed or printed or otherwise treated, including all operations incidental thereto and consequent thereon in the course of such manufacture;
- (ii) the manufacture, by any process whatsoever, including all operations incidental thereto and consequent thereon in the course of such manufacture, of yarns for sale or on commission, if such yarns, in the final mass-measuring, measure 8 063,49 metres or less to the kilogram, and are used in the manufacture of coarse sheeting, except where such yarns are sold by the manufacturers thereof for the purpose of manufacturing articles other than those referred to in subparagraph (i);
- (c) the warping, weaving and/or finishing of canvas, duck, tapes and webbing, by any process whatsoever, including all operations incidental thereto and consequent thereon in the course of such activities;
- (d) (i) the manufacture of flock, wadding, sized wadding, padding and underfelt by any process whatsoever, including all operations incidental thereto and consequent thereon in the course of such manufacture;
- (ii) the manufacture of felt, by any process whatsoever, including all operations incidental thereto and consequent thereon in the course of such manufacture;
- (iii) the manufacture of medical wadding or cotton wool, by any process whatsoever, including all operations incidental thereto and consequent thereon in the course of such manufacture.

Postal address of applicant: P.O. Box 5657, Botshabelo, 9781.

Office address of applicant: Room 10, Phase 2, Reahola Shopping Complex, Botshabelo.

Attention is drawn to the following requirements of section 4 of the Act:

- (a) The representativeness of any trade union which objects to the application shall in terms of section 4 (4) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and, as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date shall be taken into consideration.
- (b) The procedure laid down in section 4 (2) must be followed in connection with any objection lodged.

D. KOEN

Assistant Industrial Registrar

KENNISGEWING 1241 VAN 1996

DEPARTEMENT VAN ARBEID

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING

Ek, Deon Koen, Assistentnywerheidsregistrator, maak ingevolge artikel 4 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, hierby bekend dat 'n aansoek om registrasie as 'n vakvereniging ontvang is van die Combined General Workers' Union. Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrek.

Enige geregistreerde vakvereniging wat teen die aansoek beswaar maak, word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p.a. die Departement van Arbeid, Mannekraggebou 123A, Schoemanstraat 215, Pretoria (posadres: Privaak Sak X117, Pretoria, 0001).

TABEL

Naam van vakvereniging: Combined General Workers' Union.

Datum waarop aansoek ingedien is: 19 April 1996.

Belange en gebiede ten opsigte waarvan aansoek gedoen word: Persone in diens in die Kommersiële Distribusiebedryf, Klere- en Breinywerheid en Tekstielywerheid in die landdrostdistrik Botshabelo.

Vir die doeleindes hiervan word die bogenoemde bedryf en nywerhede soos volg omskryf:

1. **"Kommersiële Distribusiebedryf"** beteken die bedryf waarin werkgewers en hul werknemers geassosieer is met die doel om 'n winkel te dryf, en dit omvat alle bedrywighede wat daarmee gepaard gaan;

"winkel" beteken enige perseel of gedeelte daarvan—

- (a) waarheen persone uitgenooi word met die doel om, hetsy by die klein maat, of by die groot maat, goedere daarin uitgestal of goedere van die soort daarin uitgestal te koop; en
- (b) waarin sodanige goedere geberg, verpak of uitgepak word, of waarvandaan sodanige goedere aan kopers afgelewer of versend word of waarvandaan groothandels- of kleinhandelsbestellings uitgevoer word.

2. **"Klerasie- en Breinywerheid"** beteken die nywerheid waarin werkgewers en hul werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om—

- (a) ongeag die proses of metode wat by die maak daarvan gebruik word, enigeen of meer van die volgende klasse klerasie te maak, en dit omvat die brei van enige sodanige kledingstukke:

- (i) Boklere, onderklere of nagklere;
- (ii) dasse;
- (iii) mans- of seunshoede of -pette van tweed of linne;
- (iv) kledingstukke gemaak op bestelling van enige Staatsdepartement, enige provinsiale administrasie, enige plaaslike owerheid of Transnet;
- (v) kouse of sokkies;

- (b) kledingmateriaal te brei waar dit verrig word tesame met die vervaardiging van enigeen of meer van die artikels wat in (a) gelys word,

maar dit omvat nie die volgende nie:

- (i) Die maak van kledingstukke volgens die maat van individuele persone;
- (ii) die maak van kledingstukke van pelse of kortwolvelle;
- (iii) die maak van vroue- of meisieshoede;
- (iv) enige vervaardigingswerkzaamheid in die klerasie-, brei- of dameskousnywerheid waarvoor 'n nywerheidsraad kragtens die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, geregistreer is, in die gebied waarvoor die raad aldus geregistreer is.

3. **"Tekstielywerheid"** beteken die gesamentlike onderneming waarin werkgewers en hul werknemers met mekaar geassosieer is vir enige van die volgende doeleindes:

- (a) (i) Die vervaardiging, hetsy in die geheel of gedeeltelik en deur middel van enige proses hoegenaamd, van alle klasse komberse, kombersstof, reisdekens en tjalties, hetsy effe of gepluis of gekleur of andersins behandel, met inbegrip van alle werksaamhede wat in die loop van sodanige vervaardiging daarmee gepaard gaan en daaruit voortspruit;
- (ii) die vervaardiging, deur middel van enige proses hoegenaamd, met inbegrip van alle werksaamhede wat in die loop van sodanige vervaardiging daarmee gepaardgaan en daaruit voortspruit, van garing vir verkoop of volgens opdrag, indien sodanige garing, wanneer die massa finaal bepaal word, in die geval van kamwolgaring, kaardwolgaring of mengkleurgaring na maat 8 063,49 meter of minder per kilogram is, vir gebruik by die vervaardiging van die artikels in subparagraaf (i) bedoel, behalwe wanneer sodanige garing deur die vervaardigers daarvan verkoop word met die doel dat ander artikels daarmee vervaardig word as dié in subparagraaf (i) bedoel.
- (b) (i) die vervaardiging, hetsy in die geheel of gedeeltelik en deur middel van enige proses hoegenaamd, van growwe katoendoek, hetsy effe of gepluis of gekleur of bedruk of andersins behandel, met inbegrip van alle werksaamhede wat in die loop van sodanige vervaardiging daarmee gepaard gaan en daaruit voortspruit;

Chapter	Proposed new Article Description	Rate of Duty 1997	Rate of Duty 1998	Rate of Duty 1999	Rate of Duty 2000	Rate of Duty 2001	Rate of Duty 2002
40.11.9	Other:						
40.11.91	Having a "herring-bone" or similar tread:						
40.11.91.10	Of a kind used on agricultural and forestry vehicles with a mass of less than 20 kg or more than 140 kg	20%	20%	20%	20%	20%	20%
40.11.91.20	Of a kind used on agricultural and forestry vehicles with a mass of 20 kg or more but less than 140 kg	20%	20%	20%	20%	20%	20%
40.11.91.30	Of a kind used on civil engineering vehicles	20%	20%	20%	20%	20%	20%
40.11.91.90	Other	20%	20%	20%	20%	20%	20%
40.11.99	Other:						
40.11.99.10	Of a kind used on agricultural and forestry vehicles	20%	20%	20%	20%	20%	20%
40.11.99.30	Of a kind used on civil engineering vehicles	20%	20%	20%	20%	20%	20%
40.11.99.90	Other	20%	20%	20%	20%	20%	20%
40.12	Retreaded or used pneumatic tyres of rubber; solid or cushion tyres, interchangeable tyre treads and tyre flaps of rubber						
40.12.10	Retreaded tyres:						
40.12.10.10	For use on civil aircraft	free	free	free	free	free	free
40.12.10.30	Of a kind used on motor cars (including station wagons and racing cars)	50%	50%	50%	50%	50%	50%
40.12.10.50	Of a kind used on buses or lorries	50%	50%	50%	50%	50%	50%
40.12.10.80	Other	50%	50%	50%	50%	50%	50%
40.12.20	Used pneumatic tyres:						
40.12.20.10	For use on civil aircraft	R2,00/kg	R2,00/kg	R2,00/kg	R2,00/kg	R2,00/kg	R2,00/kg
40.12.20.90	Other	R2,00/kg	R2,00/kg	R2,00/kg	R2,00/kg	R2,00/kg	R2,00/kg
40.12.90	Other:						
40.12.90.10	Solid or cushion tyres and interchangeable tyre treads	25%	25%	25%	25%	25%	25%
40.12.90.90	Tyre flaps	25%	25%	25%	25%	25%	25%
40.13	Inner tubes of rubber of a kind used on motor cars (including station wagons and racing cars), buses and lorries						
40.13.10.10	Of a kind used on motor cars	43%	40%	37%	34%	32%	30%
40.13.10.90	Of a kind used on buses and lorries	43%	40%	37%	34%	32%	30%
40.13.20.00	Of a kind used on bicycles	free	free	free	free	free	free
40.13.90	Other:						
40.13.90.10	Of a kind used on motorcycles and aircraft	free	free	free	free	free	free
40.13.90.90	Other	43%	40%	37%	34%	32%	30%

KENNISGEWING 1271 VAN 1996

RAAD OP TARIWE EN HANDEL

Die Raad op Tariewe en Handel oorweeg die aanbeveling van die volgende tariefbedeling, voorgestel deur die Suid-Afrikaanse Konferensie van Buitebandfabrikante, voortspruitend uit die raadsondersoek met betrekking tot nuwe lugbande en verwante produkte van rubber. Belanghebbende partye word versoek om binne vier weke vanaf die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelike kommentaar voor te lê aan die Voorsitter, Raad op Tariewe en Handel, Privaat Sak X753, Pretoria.

Die Raad vestig die aandag daarop dat hy nie voortgaan met die ondersoek wat by Algemene Kennisgewings 111 van 7 Februarie 1992 en 942 van 26 Augustus 1994 gepubliseer is nie.

[RTH-verw. T5/2/7/5/7 (960195). Mnr D. Potter. Tel. (012) 310-9638]

Hoofstuk	Voorgestelde nuwe Artikelbeskrywing	Skaal van Reg 1997	Skaal van Reg 1998	Skaal van Reg 1999	Skaal van Reg 2000	Skaal van Reg 2001	Skaal van Reg 2002
40.11	Nuwe lugbande, van rubber:						
40.11.10	Van 'n soort aan motorkarre (met inbegrip van stasiewaens en renmotors) gebruik	43%	40%	37,5%	35%	32,5%	30%
40.11.20	Van 'n soort aan busse of lorries gebruik:						
40.11.20.10	Met 'n laevermoë indeks nie meer as 121	36%	34%	32%	30%	28%	25%
40.11.20.90	Met 'n laevermoë indeks van minstens 121	36%	34%	32%	30%	28%	25%
40.11.30	Van 'n soort aan vliegtuie gebruik....	vry	vry	vry	vry	vry	vry
40.11.40	Van 'n soort aan motorfietse gebruik	vry	vry	vry	vry	vry	vry
40.11.50	Van 'n soort aan fietse gebruik	vry	vry	vry	vry	vry	vry
40.11.9	Ander:						
40.11.91	Met 'n "visgraat" of dergelike loopvlak:						
40.11.91.10	Van 'n soort aan landbou- of bosbouvoertuie gebruik met 'n massa van minder as 20 kg of minstens 140 kg	20%	20%	20%	20%	20%	20%
40.11.91.20	Van 'n soort aan landbou- of bosbouvoertuie gebruik, met 'n massa van minstens 20 kg maar minder as 140 kg	20%	20%	20%	20%	20%	20%
40.11.91.30	Van 'n soort aan siviele ingenieursvoertuie gebruik	20%	20%	20%	20%	20%	20%
40.11.91.90	Ander	20%	20%	20%	20%	20%	20%
40.11.99	Ander						
40.11.99.10	Van 'n soort aan landbou- of bosbouvoertuie gebruik	20%	20%	20%	20%	20%	20%
40.11.99.30	Van 'n soort aan siviele ingenieursvoertuie gebruik	20%	20%	20%	20%	20%	20%
40.11.99.90	Ander	20%	20%	20%	20%	20%	20%

Hoofstuk	Voorgestelde nuwe Artikelbeskrywing	Skaal van Reg 1997	Skaal van Reg 1998	Skaal van Reg 1999	Skaal van Reg 2000	Skaal van Reg 2001	Skaal van Reg 2002
40.12	Versoolde of gebruikte lugbande van rubber; soliede of kussingbande, wisselbare bandloopvlakke en bandklappe, van rubber:						
40.12.10	Versoolde bande:						
40.12.10.10	Van 'n soort aan siviele vliegtuie gebruik	vry	vry	vry	vry	vry	vry
40.12.10.30	Van 'n soort aan motorkarre (met inbegrip van stasiewaens en renmotors) gebruik	50%	50%	50%	50%	50%	50%
40.12.10.50	Van 'n soort aan busse of lorries gebruik	50%	50%	50%	50%	50%	50%
40.12.10.80	Ander	50%	50%	50%	50%	50%	50%
40.12.20	Gebruikte lugbande:						
40.12.20.10	Van 'n soort aan vliegtuie gebruik ...	R2,00/kg	R2,00/kg	R2,00/kg	R2,00/kg	R2,00/kg	R2,00/kg
40.12.20.90	Ander	R2,00/kg	R2,00/kg	R2,00/kg	R2,00/kg	R2,00/kg	R2,00/kg
40.12.90	Ander:						
40.12.90.10	Soliede of kussingbande en verwisselbare bandloopvlakke	25%	25%	25%	25%	25%	25%
40.12.90.90	Bandklappe	25%	25%	25%	25%	25%	25%
40.13	Binnebande, van rubber						
40.13.10.10	Van 'n soort aan motorkarre gebruik	43%	40%	37%	34%	32%	30%
40.13.10.90	Van 'n soort aan busse en lorries gebruik	43%	40%	37%	34%	32%	30%
40.13.20.00	Van 'n soort aan fietse gebruik	vry	vry	vry	vry	vry	vry
40.13.90	Ander:						
40.13.90.10	Van 'n soort aan motorfietse en vliegtuie gebruik	vry	vry	vry	vry	vry	vry
40.13.90.90	Ander	43%	40%	37%	34%	32%	30%

(6 September 1996)

NOTICE 1272 OF 1996**BOARD ON TARIFFS AND TRADE****NOTICE OF INITIATION OF AN INVESTIGATION INTO THE ALLEGED DUMPING OF COPPER TUBING IMPORTED FROM OR ORIGINATING IN BULGARIA, THE UNITED KINGDOM AND THE FEDERAL REPUBLIC OF YUGOSLAVIA**

The Board on Tariffs and Trade received a petition requesting action against the alleged dumping of copper tubing originating in or imported from the Federal Republic of Yugoslavia or originating in the Federal Republic of Yugoslavia and imported from Bulgaria, the United Kingdom (the UK), which is causing material injury to the South African industry.

The petition

The petition was lodged by Maksal, the largest domestic manufacturer of copper tubing in South Africa. The other two copper tube manufacturers support the petition. The petitioner alleges that all of the allegedly dumped products originate in the Federal Republic of Yugoslavia and that they are subsequently exported either direct or through Bulgaria and the UK. The petitioner alleges that the imports of copper tubing at prices lower than the normal value in the Federal Republic of Yugoslavia are causing it material injury. The petitioner submitted *prima facie* evidence to justify the initiation of an investigation.

The product

The product allegedly being dumped is copper tubing, classifiable under tariff subheadings 7411.10 and 7411.29.

The allegation of dumping

The allegation of dumping is based on a comparison between the export price (f.o.b.) from the three countries and the normal value in Yugoslavia.

The allegation of material injury

Import statistics show that imports of these products have increased from 23 per cent of total imports during 1994 to 42 per cent of total imports during 1995, while import volumes for the products have increased from approximately 140 tonnes in 1994 to more than 450 tonnes in 1995. These imports have allegedly had a negative impact on the petitioner's performance, sales, turnover, profit and prices.

Allegation of causality

The importation of copper tubing from these countries at allegedly dumped prices has affected the domestic manufacturer's viability in respect of the specific products. The low prices of the imported products have allegedly also led to a depression and suppression of the industry's prices.

Procedure

Having decided that there is *prima facie* evidence to justify an investigation, the Board has commenced an investigation in terms of section 4 of the Board on Tariffs and Trade Act, 1986. Interested parties may submit their views in writing, preferably by completing a copy of the questionnaire sent to the parties known to be concerned and by submitting evidence supporting their replies. Copies of the questionnaire are also available from the offices of the Board. Parties who so wish may arrange with the Investigating Officer to conduct informal discussions and present further evidence. The reasons for such a request must be indicated.

Time limit

Any information regarding this matter, any arguments concerning the allegation of dumping and material injury resulting therefrom, and any request for informal discussions must be submitted in writing to reach the Chairman, Board on Tariffs and Trade, Private Bag X753, Pretoria, 0001, not later than 30 days following the publication of this notice or, in the case of parties known to be concerned, 30 days after the date on which the letter accompanying the above-mentioned questionnaire is received. The said letter shall be deemed to have been received seven days after the date of its dispatch.

If the required information and arguments are not received as prescribed within the time limit specified above, the Board may make preliminary or final findings on the basis of the facts at its disposal.

Enquiries may be directed to the Investigating Officer, Mr G. F. Brink, at telephone (012) 310-9826.

(BTT Ref. T5/2/15/3/1)

KENNISGEWING 1272 VAN 1996

RAAD OP TARIEWE EN HANDEL

KENNISGEWING VAN DIE INISIËRING VAN 'N ONDERSOEK NA DIE BEWEERDE DUMPING VAN KOPERPYPE, INGEVOER UIT OF AFKOMSTIG VAN BULGARYE, DIE VERENIGDE KONINKRYK EN DIE FEDERALE REPUBLIEK JOEGO-SLAWIË

Die Raad op Tariewe en Handel het 'n petisie ontvang waarin optrede versoek word teen die beweerde dumping van koperpype, afkomstig van of ingevoer van die Federale Republiek van Joego-Slawië of afkomstig van die Federale Republiek van Joego-Slawië en ingevoer van Bulgarye, die Verenigde Koninkryk (VK) en die wat die Suid-Afrikaanse bedryf wesentliche skade berokken.

Petisie

Die petisie is ingedien deur Maksal, die grootste binnelandse vervaardiger van koperpype in Suid-Afrika. Die ander twee koperpypvervaardigers steun die petisie. Die petitioner beweer dat al die beweerde gedumpte koperpype hulle oorsprong in die Federale Republiek van Joego-Slawië het en dat dit vervolgens regstreeks of deur Bulgarye en die VK uitgevoer word. Die petitioner beweer dat die verhoogde invoer van koperpype teen pryse laer as die normale waarde in die Federale Republiek van Joego-Slawië hom wesentliche skade berokken. Die petitioner het *prima facie*-bewyse voorgelê ter regverdiging van die inisiëring van 'n ondersoek.

Produk

Die produk wat na bewering gedump word, is koperpype, indeelbaar by tariefsubposte 7411.10 en 7411.29.

Bewering van dumping

Die bewering van dumping word gebaseer op 'n vergelyking tussen die uitvoerprys (v.a.b.) uit die drie lande en die normale waarde in die Federale Republiek van Joego-Slawië.

Bewering van wesenlike skade

Invoerstatistiek toon dat invoer van die produkte vanaf 23 persent van die totale invoer in 1994 tot 42 persent van die totale invoer in 1995 toegeneem het, terwyl invoervolumes vir die produkte vanaf ongeveer 140 ton in 1994 tot meer as 450 ton in 1995 toegeneem het. Hierdie invoere het na bewering 'n negatiewe invloed op die petisionaris se vertoning, verkope, omset, wins en pryse gehad.

Bewering van kousaliteit

Die invoer van koperpype uit hierdie lande teen beweerde gedumpte pryse het die binnelandse produsent se lewensvatbaarheid met betrekking tot die spesifieke produkte beïnvloed. Die lae pryse van die ingevoerde produkte het ook na bewering gelei tot 'n insinking en onderdrukking van die petisionaris se pryse.

Prosedure

Nadat besluit is dat daar *prima facie* bewyse is ter regverdiging van 'n ondersoek, het die Raad begin met 'n ondersoek ingevolge artikel 4 van die Wet op die Raad op Tariewe en Handel, 1986. Belanghebbende partye kan hul siening skriftelik indien, verkieslik deur die invul van 'n vraelys wat gestuur is aan partye van wie dit bekend is dat hulle betrokke is, en deur voorlegging van stawende bewyse van hulle antwoorde. Afskrifte van die vraelys is by die kantoor van die Raad beskikbaar. Partye wat 'n behoefte daaraan het, mag met die Onderzoekbeampte reël vir informele gesprekvoering en vir die aanbied van verdere bewyse. Die redes vir so 'n versoek moet aangedui word.

Tydsbeperking

Enige inligting met betrekking tot die saak, enige redevoerings rakende die bewering van dumping en die wesenlike skade voortspruitend daaruit, asook enige versoek rakende informele gesprekvoering, moet skriftelik gerig word aan die Voorsitter, Raad op Tariewe en Handel, Privaat Sak X753, Pretoria, 0001, en moet die Raad bereik nie later nie as 30 dae na die publikasie van die kennisgewing, of in die geval van belanghebbende partye van wie dit bekend is dat hulle betrokke is, 30 dae na die datum waarop die brief wat voormelde vraelys vergesel, ontvang is. Gemelde brief sal geag word ontvang te gewees het sewe dae na die datum van versending daarvan.

Indien bogenoemde inligting en redevoerings nie in 'n bevredigende vorm binne die tydsbeperking soos hierbo vermeld, ontvang word nie, mag die Raad voorlopige of finale bevindings maak op grond van die feite tot sy beskikking.

Navrae kan gerig word aan die Onderzoekbeampte, mnr. G. F. Brink, by telefoon (012) 310-9826.

(RTH-verw. T5/2/15/3/1)

KENNISGEWING 1575 VAN 1996

RAAD OP TARIWE EN HANDEL

KENNISGEWING VAN DIE INLEIDING VAN 'N ONDERSOEK NA DIE BEWERDE DUMPING VAN KOPERPEPE, INGEOER UIT OF AFKOMSTIG VAN BULGARYE, DIE VERENIGDE KONINKRYK EN DIE FEDERALE REPUBLIEK JOEGOSLAWIË

Die Raad op Tariewe en Handel het 'n besluit ontvang waarin optriede versoek word teen die beweerde dumping van koperpepe, afkomstig van of ingevoer van die Federale Republiek van Joego-Slawië of afkomstig van die Federale Republiek van Joego-Slawië en ingevoer van Bulgarye, die Verenigde Koninkryk (VK) en die wêreld-Suid-Afrikaanse bedryf wesenlike skade betref.

Die beleid is ingedien deur Makael, die grootste binnelandse vervaardiger van koperpepe in Suid-Afrika. Die ander twee koperpepe vervaardigers sê dat die beleid die petisionaris beweer dat dit die beweerde gedumpte koperpepe se pryse in die Federale Republiek van Joego-Slawië nêr en dat dit gevolglik resulteers in 'n verlies van pryse vir die Federale Republiek van Joego-Slawië. Die petisionaris beweer dat die verhoogde invoer van koperpepe teen pryse wat as die normale waarde in die Federale Republiek van Joego-Slawië nou wesenlike skade betref. Die petisionaris het 'n versoek voorgelê vir regverdiging van die inleiding van 'n ondersoek.

Die produk wat na bewering gedump word, is koperpepe, indelbaar, by handelsposisie 7411.10 en 7411.20. Die bewering van dumping word gerig op 'n vergelyking tussen die uitvoerprys (v.a.p.) uit die lande en die normale waarde in die Federale Republiek van Joego-Slawië.

NOTICE 1245 OF 1996

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT , 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

In terms of Section 13(1) of the Restitution of Land Rights Act 1994, notice is hereby given by the RLCC for the Western Cape and Northern Cape that a restitution claim was lodged in terms of Section 10 of the Act by **Mr I Nefdt on behalf of the Kotze family** in respect of the land described here under.

Quispberg Farm No 805 in the District of Calvinia.

Any interested party herein including the following Mr NE Nel, Mr MN Kotze, Mr N Kotze, Ms AJ Kotze, Ms HJ Koopman, Mr K Kotze, Ms G Kotze, Ms S Kotze and Mr & Ms JJ Mostert, is invited to join in negotiations aimed at settling the dispute through the process of mediation and negotiation.

Any additional information which anyone may require may be obtained from the following:

Regional Land Claims Commissioner
The Commission on Restitution of Land Rights
Private Bag X9163
CAPE TOWN
8000.
Tel.(021) 26-2930.
Fax:(021) 26-2702.

W.A.MGOQI,
Deputy Chief Land Claims Commissioner.

(6 September 1996)

NOTICE 1246 OF 1996

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT , 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 12 (4) of Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that the final date of 31 July 1996 for the lodgement of restitution claims for District Six, Cape Town has been extended to 30 November 1996. Accordingly all potential claimants are invited to lodge their claims for the restitution of land rights in **District Six, Cape Town.**

The Commission on Restitution of Land Rights
Private Bag X9163
CAPE TOWN
8000.
Tel.(021) 26-2930.
Fax:(021) 26-2702.

Note:

Please note that this notice applies only to those people who have not yet lodged their claim with the Commission.

W.A.MGOQI,
Deputy Chief Land Claims Commissioner.

(8 26/09/96 1996)

NOTICE 1247 OF 1996

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT , 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 12 (4) of Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that the final date of 30 November 1996 for the lodgement of restitution claims for Goodwood (Acres, Vasco and Richmond Estate), Cape Town is hereby fixed. This is to make sure that the resources of the Commission or the Court would be more effectively utilised if all claims for restitution in respect of the land, or area or township in question, were to be investigated at the same time. Accordingly all potential claimants are invited to lodge their claims for the restitution of land rights in Goodwood (Vasco, Acres and Richmond Estate), Cape Town by not later than the abovementioned date.

The Commission on Restitution of Land Rights
Private Bag X9163
CAPE TOWN
8000.
Tel.(021) 26-2930.
Fax:(021) 26-2702.

Note:

Please note that this notice applies only to those people who have not yet lodged their claim with the Commission.

W.A.MGOQI,
Deputy Chief Land Claims Commissioner.

NOTICE 1248 OF 1996**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT ,
1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 12 (4) of Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that the final date of 30 November 1996 for the lodgement of restitution claims for Bellville (Oakdale Estate and Tiervlei Estate), Cape Town is hereby fixed. This is to make sure that the resources of the Commission or the Court would be more effectively utilised if all claims for restitution in respect of the land, or area or township in question, were to be investigated at the same time. Accordingly all potential claimants are invited to lodge their claims for the restitution of land rights in Bellville (Oakdale Estates and Tiervlei Estate), Cape Town by not later than the abovementioned date.

The Commission on Restitution of Land Rights
Private Bag X9163
CAPE TOWN
8000.
Tel.(021) 26-2930.
Fax:(021) 26-2702.

Note:

Please note that this notice applies only to those people who have not yet lodged their claim with the Commission.

W.A.MGOQI,
Deputy Chief Land Claims Commissioner.

NOTICE 1249 OF 1996

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT , 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 12 (4) of Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that the final date of 30 November 1996 for the lodgement of restitution claims for Lansdowne (Heatherly Estate and Oakland Estate) , Cape Town is hereby fixed. This is to make sure that the resources of the Commission or the Court would be more effectively utilised if all claims for restitution in respect of the land, or area or township in question, were to be investigated at the same time. Accordingly all potential claimants are invited to lodge their claims for the restitution of land rights in Lansdowne (Heatherley Estate and Oakland Estate), Cape Town by not later than the abovementioned date.

The Commission on Restitution of Land Rights
Private Bag X9163
CAPE TOWN
8000.
Tel.(021) 26-2930.
Fax:(021) 26-2702.

Note:

Please note that this notice applies only to those people who have not yet lodged their claim with the Commission.

W.A.MGOQI,
Deputy Chief Land Claims Commissioner.

NOTICE 1250 OF 1996

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT , 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 12 (4) of Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that the final date of 30 November 1996 for the lodgement of restitution claims for Diepriver (Steurhof), Cape Town is hereby fixed. This is to make sure that the resources of the Commission or the Court would be more effectively utilised if all claims for restitution in respect of the land, or area or township in question, were to be investigated at the same time. Accordingly all potential claimants are invited to lodge their claims for the restitution of land rights in **Diepriver (Steurhof), Cape Town by not later than the abovementioned date.**

The Commission on Restitution of Land Rights
Private Bag X9163
CAPE TOWN
8000.
Tel.(021) 26-2930.
Fax:(021) 26-2702.

Note:

Please note that this notice applies only to those people who have not yet lodged their claim with the Commission.

W.A.MGOQI,
Deputy Chief Land Claims Commissioner.

NOTICE 1251 OF 1996

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT , 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 12 (4) of Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that the final date of 30 November 1996 for the lodgement of restitution claims for Kirstenbosch (Protea Village), Cape Town is hereby fixed. This is to make sure that the resources of the Commission or the Court would be more effectively utilised if all claims for restitution in respect of the land, or area or township in question, were to be investigated at the same time. Accordingly all potential claimants are invited to lodge their claims for the restitution of land rights in **Kirstenbosch (Protea Village), Cape Town by not later than the abovementioned date.**

The Commission on Restitution of Land Rights
Private Bag X9163
CAPE TOWN
8000.
Tel.(021) 26-2930.
Fax:(021) 26-2702.

Note:

Please note that this notice applies only to those people who have not yet lodged their claim with the Commission.

W.A.MGOQI,
Deputy Chief Land Claims Commissioner.

NOTICE 1252 OF 1996**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT .
1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 12 (4) of Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that the final date of 30 November 1996 for the lodgement of restitution claims for Claremont (Harfield Village), Cape Town is hereby fixed. This is to make sure that the resources of the Commission or the Court would be more effectively utilised if all claims for restitution in respect of the land, or area or township in question, were to be investigated at the same time. Accordingly all potential claimants are invited to lodge their claims for the restitution of land rights in **Claremont (Harfield Village)**, Cape Town by not later than the abovementioned date.

The Commission on Restitution of Land Rights
Private Bag X9163
CAPE TOWN
8000.
Tel.(021) 26-2930.
Fax:(021) 26-2702.

Note:

Please note that this notice applies only to those people who have not yet lodged their claim with the Commission.

W.A.MGOQI,

Deputy Chief Land Claims Commissioner.

NOTICE 1253 OF 1996

**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT ,
1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 12 (4) of Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that the final date of 30 November 1996 for the lodgement of restitution claims for Retreat (Rondevlei), Cape Town is hereby fixed. This is to make sure that the resources of the Commission or the Court would be more effectively utilised if all claims for restitution in respect of the land, or area or township in question, were to be investigated at the same time. Accordingly all potential claimants are invited to lodge their claims for the restitution of land rights in **Retreat (Rondevlei) , Cape Town by not later than the abovementioned date.**

The Commission on Restitution of Land Rights
Private Bag X9163
CAPE TOWN
8000.
Tel.(021) 26-2930.
Fax:(021) 26-2702.

Note:

Please note that this notice applies only to those people who have not yet lodged their claim with the Commission.

W.A.MGOQI,
Deputy Chief Land Claims Commissioner.

NOTICE 1254 OF 1996

**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT ,
1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 12 (4) of Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that the final date of 30 November 1996 for the lodgement of restitution claims for Mowbray (Blackriver Estate and Fraserdale Estate) , Cape Town is hereby fixed. This is to make sure that the resources of the Commission or the Court would be more effectively utilised if all claims for restitution in respect of the land, or area or township in question, were to be investigated at the same time. Accordingly all potential claimants are invited to lodge their claims for the restitution of land rights in **Mowbray (Blackriver Estate and Fraserdale Estate), Cape Town by not later than the abovementioned date.**

The Commission on Restitution of Land Rights
Private Bag X9163
CAPE TOWN
8000.
Tel.(021) 26-2930.
Fax:(021) 26-2702.

Note:

Please note that this notice applies only to those people who have not yet lodged their claim with the Commission.

W.A.MGOQI,
Deputy Chief Land Claims Commissioner.

NOTICE 1255 OF 1996

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT , 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 12 (4) of Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that the final date of 30 November 1996 for the lodgement of restitution claims for N'dabeni Industrial (N'dabeni Location) , Cape Town is hereby fixed. This is to make sure that the resources of the Commission or the Court would be more effectively utilised if all claims for restitution in respect of the land, or area or township in question, were to be investigated at the same time. Accordingly all potential claimants are invited to lodge their claims for the restitution of land rights in **N'dabeni Industrial (N'dabeni Location) , Cape Town by not later than the abovementioned date.**

The Commission on Restitution of Land Rights
Private Bag X9163
CAPE TOWN
8000.
Tel.(021) 26-2930.
Fax:(021) 26-2702.

Note:

Please note that this notice applies only to those people who have not yet lodged their claim with the Commission.

W.A.MGOQI,
Deputy Chief Land Claims Commissioner.

NOTICE 1256 OF 1996**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT ,
1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 12 (4) of Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that the final date of 30 November 1996 for the lodgement of restitution claims for Somerset West (Helderzicht Estate and Van der Stel), Cape Town is hereby fixed. This is to make sure that the resources of the Commission or the Court would be more effectively utilised if all claims for restitution in respect of the land, or area or township in question, were to be investigated at the same time. Accordingly all potential claimants are invited to lodge their claims for the restitution of land rights in **Somerset West (Helderzicht Estate and Van der Stel) , Cape Town by not later than the abovementioned date.**

The Commission on Restitution of Land Rights

Private Bag X9163

CAPE TOWN

8000.

Tel.(021) 26-2930.

Fax:(021) 26-2702.

Note:

Please note that this notice applies only to those people who have not yet lodged their claim with the Commission.

W.A.MGOQI,

Deputy Chief Land Claims Commissioner.

NOTICE 1257 OF 1996

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT , 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 12 (4) of Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that the final date of 30 November 1996 for the lodgement of restitution claims for Paarl (School Street, Berg Street, Ou Tuin, Agterstasie, Noorder Paarl, Suider Paarl, Paarl - Oos, Hugenot and Simonduim), Cape Town is hereby fixed. This is to make sure that the resources of the Commission or the Court would be more effectively utilised if all claims for restitution in respect of the land, or area or township in question, were to be investigated at the same time. Accordingly all potential claimants are invited to lodge their claims for the restitution of land rights in **Paarl (School Street, Berg Street, Ou Tuin, Agterstasie, Noorder Paarl, Suider Paarl, Paarl - Oos, Hugenot and Simonduim) Cape Town** by not later than the abovementioned date.

The Commission on Restitution of Land Rights
Private Bag X9163
CAPE TOWN
8000.
Tel.(021) 26-2930.
Fax:(021) 26-2702.

Note:

Please note that this notice applies only to those people who have not yet lodged their claim with the Commission.

W.A.MGOQI,
Deputy Chief Land Claims Commissioner.

NOTICE 1258 OF 1996

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT , 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 12 (4) of Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that the final date of 30 November 1996 for the lodgement of restitution claims for Constantia (Sillery), Cape Town is hereby fixed. This is to make sure that the resources of the Commission or the Court would be more effectively utilised if all claims for restitution in respect of the land, or area or township in question, were to be investigated at the same time. Accordingly all potential claimants are invited to lodge their claims for the restitution of land rights in **Constantia (Sillery) , Cape Town by not later than the abovementioned date.**

The Commission on Restitution of Land Rights
Private Bag X9163
CAPE TOWN
8000.
Tel.(021) 26-2930.
Fax:(021) 26-2702.

Note:
Please note that this notice applies only to those people who have not yet lodged their claim with the Commission.

W.A.MGOQI,
Deputy Chief Land Claims Commissioner.

NOTICE 1259 OF 1996

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT , 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 12 (4) of Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that the final date of 30 November 1996 for the lodgement of restitution claims for Sea Point (Tramway Road), Cape Town is hereby fixed. This is to make sure that the resources of the Commission or the Court would be more effectively utilised if all claims for restitution in respect of the land, or area or township in question, were to be investigated at the same time. Accordingly all potential claimants are invited to lodge their claims for the restitution of land rights in **Sea Point (Tramway Road), Cape Town by not later than the abovementioned date.**

The Commission on Restitution of Land Rights
Private Bag X9163
CAPE TOWN
8000.
Tel.(021) 26-2930.
Fax:(021) 26-2702.

Note:

Please note that this notice applies only to those people who have not yet lodged their claim with the Commission.

W.A.MGOQI,
Deputy Chief Land Claims Commissioner.

NOTICE 1260 OF 1996**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT
1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 12 (4) of Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that the final date of 30 November 1996 for the lodgement of restitution claims for Green Point (York Road and Loader Street), Cape Town is hereby fixed. This is to make sure that the resources of the Commission or the Court would be more effectively utilised if all claims for restitution in respect of the land, or area or township in question, were to be investigated at the same time. Accordingly all potential claimants are invited to lodge their claims for the restitution of land rights in **Green Point (York Road and Loader Street), Cape Town by not later than the abovementioned date.**

The Commission on Restitution of Land Rights
Private Bag X9163
CAPE TOWN
8000.

Tel.(021) 26-2930.

Fax:(021) 26-2702.

Note: Please note that this notice applies only to those people who have not yet lodged their claim with the Commission.

W.A.MGOQI,
Deputy Chief Land Claims Commissioner.

NOTICE 1261 OF 1996

**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT ,
1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 12 (4) of Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that the final date of 30 November 1996 for the lodgement of restitution claims for Grassy Park (Hardvlei), Cape Town is hereby fixed. This is to make sure that the resources of the Commission or the Court would be more effectively utilised if all claims for restitution in respect of the land, or area or township in question, were to be investigated at the same time. Accordingly all potential claimants are invited to lodge their claims for the restitution of land rights in **Grassy Park (Hardvlei)**, Cape Town by not later than the abovementioned date.

The Commission on Restitution of Land Rights
Private Bag X9163
CAPE TOWN
8000.
Tel.(021) 26-2930.
Fax:(021) 26-2702.

Note:

Please note that this notice applies only to those people who have not yet lodged their claim with the Commission.

W.A.MGOQI,
Deputy Chief Land Claims Commissioner.

NOTICE 1262 OF 1996

**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT
1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 12 (4) of Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that the final date of 30 November 1996 for the lodgement of restitution claims for Lakeside (Sandvlei), Cape Town is hereby fixed. This is to make sure that the resources of the Commission or the Court would be more effectively utilised if all claims for restitution in respect of the land, or area or township in question, were to be investigated at the same time. Accordingly all potential claimants are invited to lodge their claims for the restitution of land rights in **Lakeside (Sandvlei)**, Cape Town by not later than the abovementioned date.

The Commission on Restitution of Land Rights
Private Bag X9163
CAPE TOWN
8000.
Tel.(021) 26-2930.
Fax:(021) 26-2702.

Note:

Please note that this notice applies only to those people who have not yet lodged their claim with the Commission.

W.A.MGOQI,
Deputy Chief Land Claims Commissioner.

NOTICE 1263 OF 1996

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT , 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 12 (4) of Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that the final date of 30 November 1996 for the lodgement of restitution claims for Ottery (Knole Park) , Cape Town is hereby fixed. This is to make sure that the resources of the Commission or the Court would be more effectively utilised if all claims for restitution in respect of the land, or area or township in question, were to be investigated at the same time. Accordingly all potential claimants are invited to lodge their claims for the restitution of land rights in **Ottery (Knole Park) , Cape Town by not later than the abovementioned date.**

The Commission on Restitution of Land Rights
Private Bag X9163

CAPE TOWN

8000.

Tel.(021) 26-2930.

Fax:(021) 26-2702.

Note:

Please note that this notice applies only to those people who have not yet lodged their claim with the Commission.

W.A.MGOQI,

Deputy Chief Land Claims Commissioner.

NOTICE 1264 OF 1996**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT ,
1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 12 (4) of Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that the final date of 30 November 1996 for the lodgement of restitution claims for Rondebosch (Park Road Estate), Cape Town is hereby fixed. This is to make sure that the resources of the Commission or the Court would be more effectively utilised if all claims for restitution in respect of the land, or area or township in question, were to be investigated at the same time. Accordingly all potential claimants are invited to lodge their claims for the restitution of land rights in **Rondebosch (Park Road Estate), Cape Town by not later than the abovementioned date.**

The Commission on Restitution of Land Rights

Private Bag X9163

CAPE TOWN

8000.

Tel.(021) 26-2930.

Fax:(021) 26-2702.

Note:

Please note that this notice applies only to those people who have not yet lodged their claim with the Commission.

W.A.MGOQI,

Deputy Chief Land Claims Commissioner.

NOTICE 1265 OF 1996

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT , 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 12 (4) of Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that the final date of 30 November 1996 for the lodgement of restitution claims for Crawford (Kromboom Estate), Cape Town is hereby fixed. This is to make sure that the resources of the Commission or the Court would be more effectively utilised if all claims for restitution in respect of the land, or area or township in question, were to be investigated at the same time. Accordingly all potential claimants are invited to lodge their claims for the restitution of land rights in **Crawford (Kromboom Estate), Cape Town by not later than the abovementioned date.**

The Commission on Restitution of Land Rights
Private Bag X9163
CAPE TOWN
8000.
Tel.(021) 26-2930.
Fax:(021) 26-2702.

Note:

Please note that this notice applies only to those people who have not yet lodged their claim with the Commission.

W.A.MGOQI,
Deputy Chief Land Claims Commissioner.

NOTICE 1266 OF 1996

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT , 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 12 (4) of Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that the final date of 30 November 1996 for the lodgement of restitution claims for Simon's Town (Redhill Location, Glencairn, Woodlands , Dido Valley and Luyolo Location), Cape Town is hereby fixed. This is to make sure that the resources of the Commission or the Court would be more effectively utilised if all claims for restitution in respect of the land, or area or township in question, were to be investigated at the same time. Accordingly all potential claimants are invited to lodge their claims for the restitution of land rights in **Simon's Town (Redhill Location, Glencairn, Woodlands , Dido Valley and Luyolo Location) Cape Town by not later than the abovementioned date.**

The Commission on Restitution of Land Rights
Private Bag X9163
CAPE TOWN
8000.
Tel.(021) 26-2930.
Fax:(021) 26-2702.

Note:

Please note that this notice applies only to those people who have not yet lodged their claim with the Commission.

W.A.MGOQI,
Deputy Chief Land Claims Commissioner.

NOTICE 1267 OF 1996

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT , 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 12 (4) of Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that the final date of 30 November 1996 for the lodgement of restitution claims for Gatesville (Rylands Estate), Cape Town is hereby fixed. This is to make sure that the resources of the Commission or the Court would be more effectively utilised if all claims for restitution in respect of the land, or area or township in question, were to be investigated at the same time. Accordingly all potential claimants are invited to lodge their claims for the restitution of land rights in **Gatesville (Rylands Estate), Cape Town by not later than the abovementioned date.**

The Commission on Restitution of Land Rights
Private Bag X9163
CAPE TOWN
8000.
Tel.(021) 26-2930.
Fax:(021) 26-2702.

Note:

Please note that this notice applies only to those people who have not yet lodged their claim with the Commission.

W.A.MGOQI,

Deputy Chief Land Claims Commissioner.

Deputy Chief Land Claims Commissioner
W.A. MGOQI

claims with the Commission
Please note that this notice applies only to those people who have not yet lodged their
Notes:

Fax:(021) 26-2702
Tel:(021) 26-2930
8000
CAPE TOWN
Private Bag X9163

The Commission on Restitution of Land Rights

(Krommeur Estate) 'Cape Town by not later than the abovementioned date'.
are invited to lodge their claims for the restitution of land rights in Gatesville
in question' were to be investigated at the same time. Accordingly all potential
effectively utilised if all claims for restitution in respect of the land, or area or township
is to make sure that the resources of the Commission or the Court would be more
restitution claims for Gatesville (Rylands Estate) Cape Town is hereby fixed. This
(Act No.22 of 1994) that the final date of 30 November 1996 for the lodgement of
Notice is hereby given in terms of section 12 (4) of Restitution of Land Rights Act, 1994

1996 (Act No. 22 of 1994)
GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT

NOTICE 1267 OF 1996

1996 (Act No. 22 of 1994)
GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT

NOTICE 1267 OF 1996

BOARD NOTICE RAADSKENNISGEWING

BOARD NOTICE 88 OF 1996 THE SOUTH AFRICAN COUNCIL FOR VALUERS

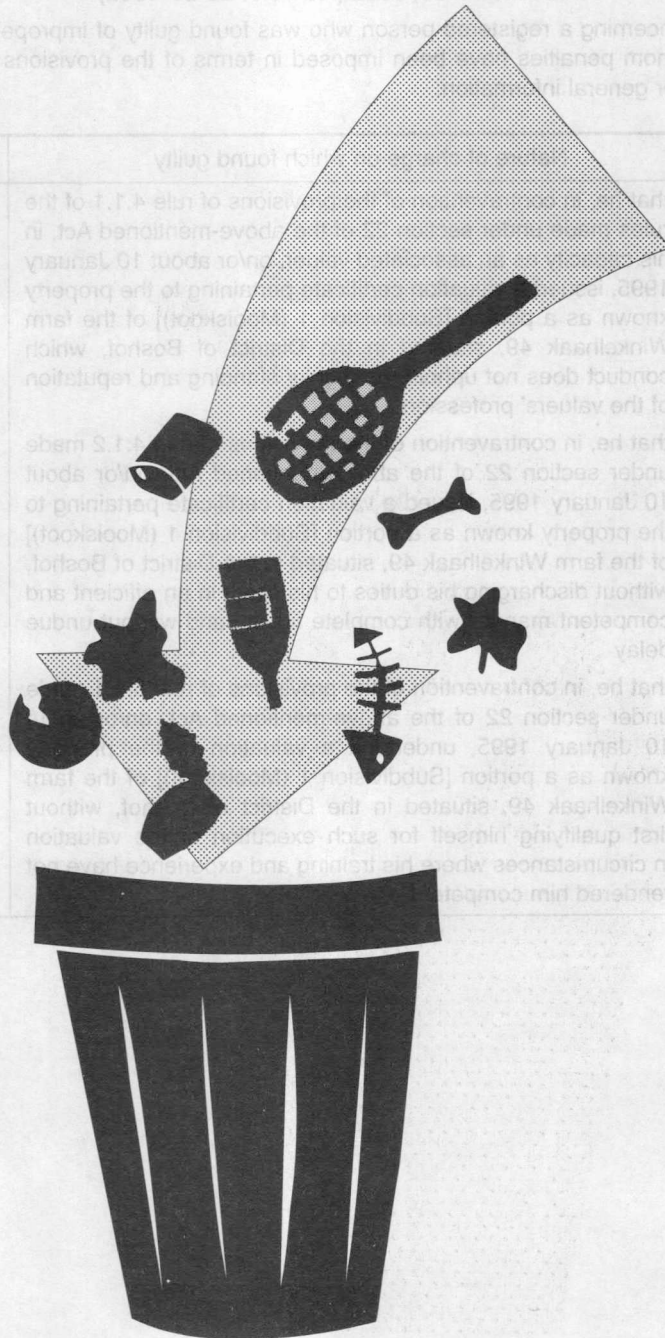
NOTICE IN TERMS OF RULE 6.3.4 OF THE RULES MADE IN TERMS OF SECTION 22 OF THE VALUERS' ACT, 1982 (ACT No. 23 OF 1982)

The following particulars concerning a registered person who was found guilty of improper conduct by the South African Council for Valuers and upon whom penalties have been imposed in terms of the provisions of the Valuers' Act, 1982 (Act No. 23 of 1982), are published for general information:

Name of person	Nature of charge on which found guilty	Penalty impose
D. R. Allen	In that he, in contravention of the provisions of rule 4.1.1 of the rules made under section 22 of the above-mentioned Act, in his capacity as an associated valuer, on/or about 10 January 1995, issued a valuation certificate pertaining to the property known as a portion [Subdivision 1 (Mooiskoot)] of the farm Winkelhaak 49, situated in the District of Boshof, which conduct does not uphold the dignity standing and reputation of the valuers' profession	A reprimand and a caution.
	In that he, in contravention of the provisions of rule 4.1.2 made under section 22 of the above-mentioned Act, on/or about 10 January 1995, issued a valuation certificate pertaining to the property known as a portion [Subdivision 1 (Mooiskoot)] of the farm Winkelhaak 49, situated in the District of Boshof, without discharging his duties to his client in an efficient and competent manner with complete fidelity and without undue delay	A reprimand and a caution.
	In that he, in contravention of the provisions of rule 5.1.1 made under section 22 of the above-mentioned Act, on/or about 10 January 1995, undertook a valuation of the property known as a portion [Subdivision 1 (Mooiskoot)] of the farm Winkelhaak 49, situated in the District of Boshof, without first qualifying himself for such execution of the valuation in circumstances where his training and experience have not rendered him competent	A reprimand and a caution.

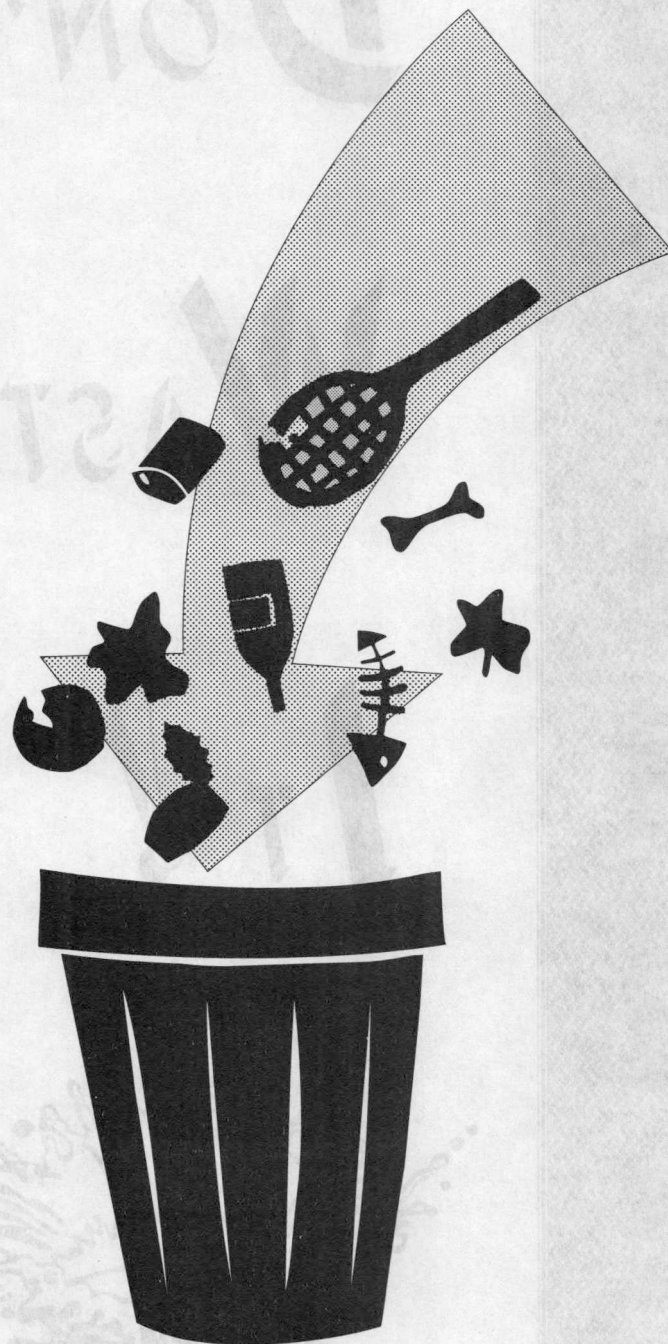
(6 September 1996)

Keep South Africa Clean



Throw trash where it belongs

Hou Suid-Afrika Skoon



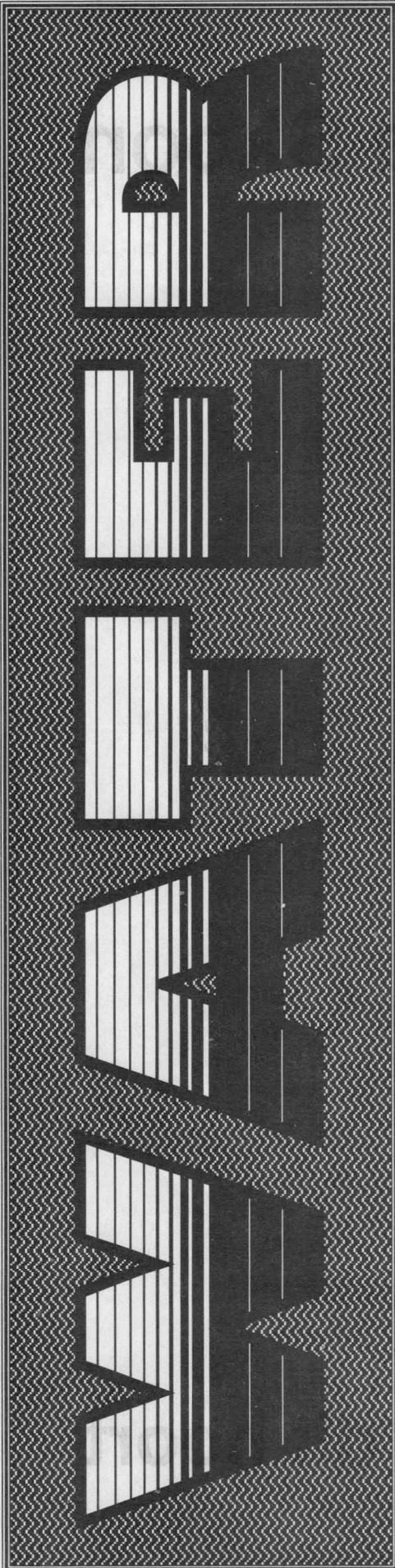
Gooi rommel waar dit hoort

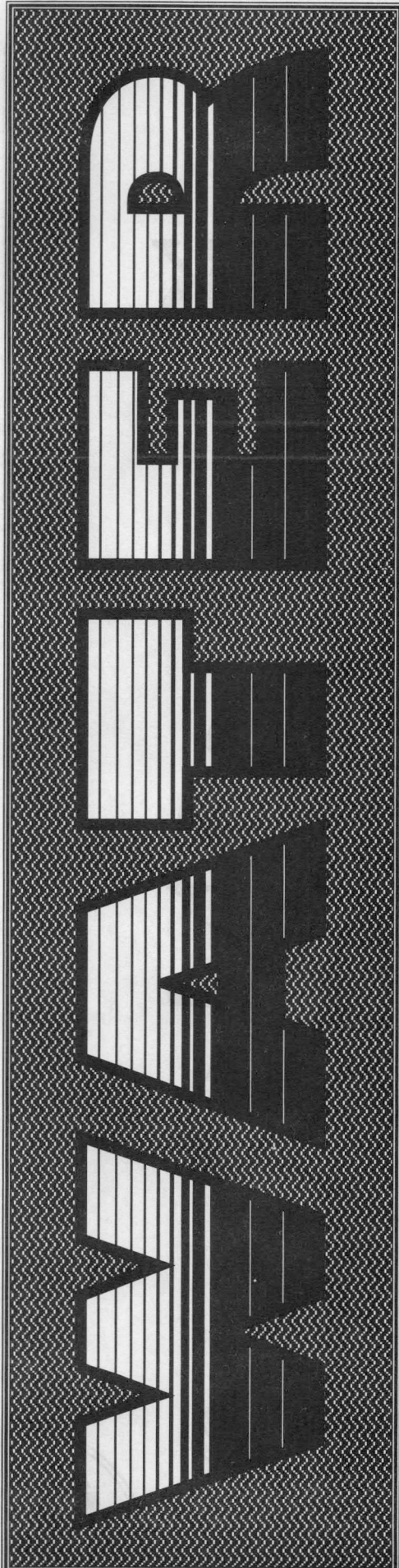


DON'T

WASTE

IT!

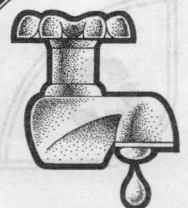
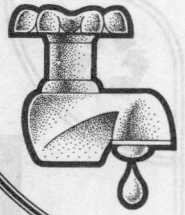




WERK

SPAARSAAM

DAARMEE !



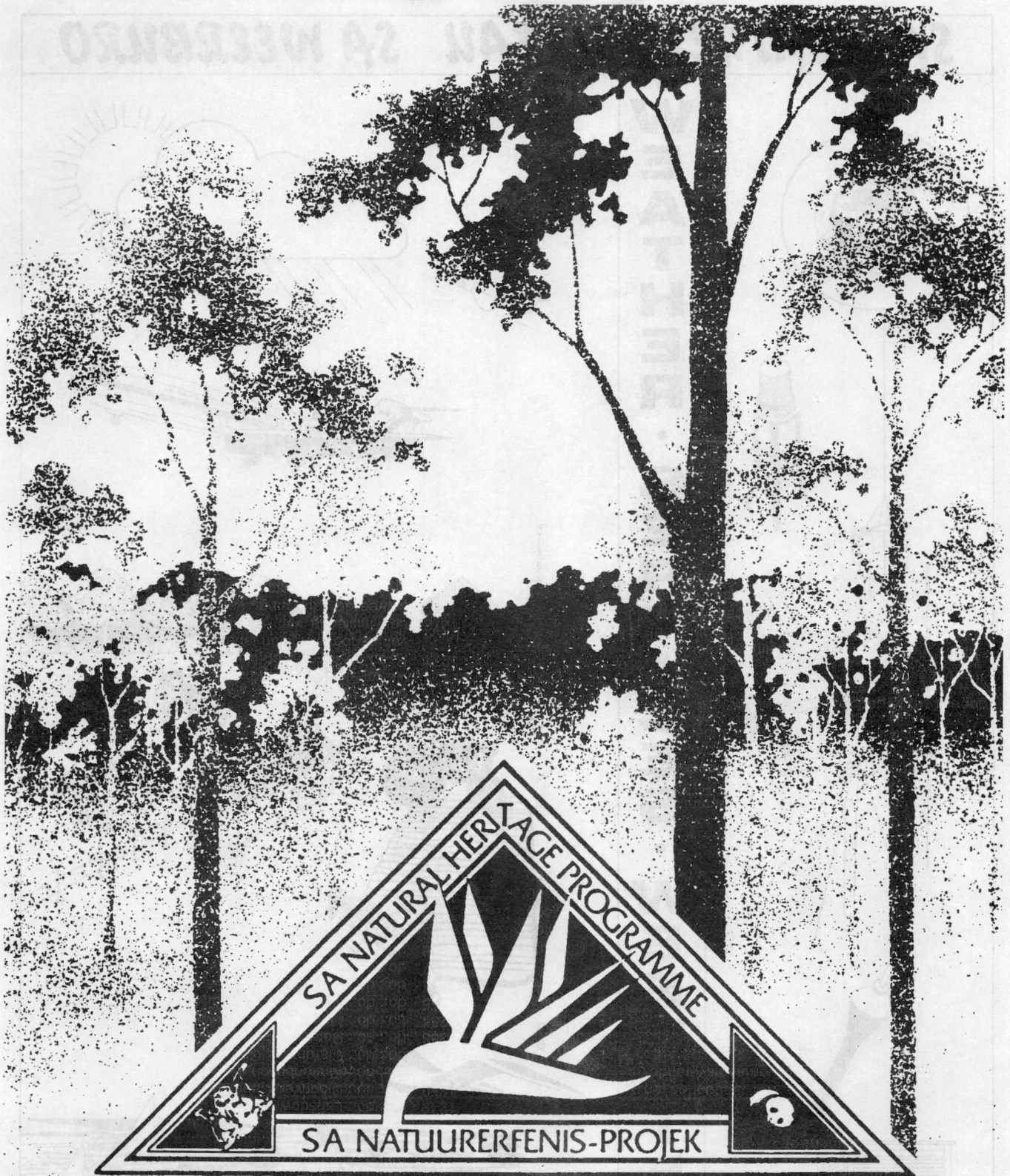


RECYCLE HERGEBRUIK



Department of Environment Affairs
Departement van Omgewingsake





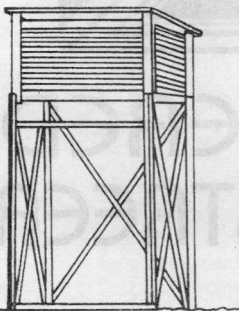
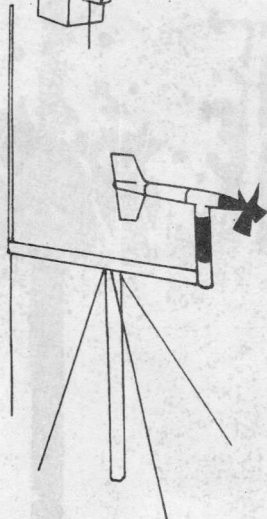
IS YOUR SITE REGISTERED?
IS JOU TERREIN GEREGISTREER?

Department of Environment Affairs

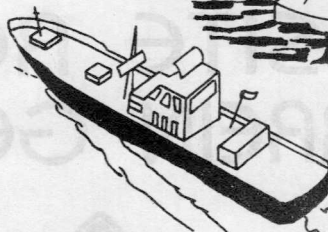
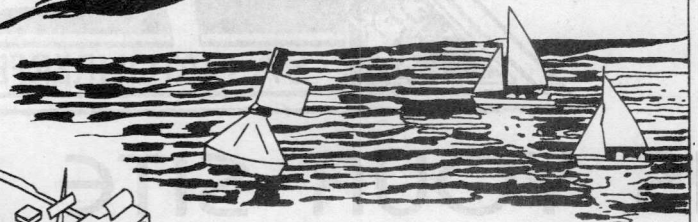
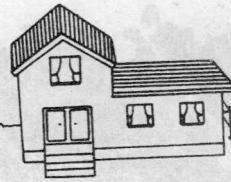
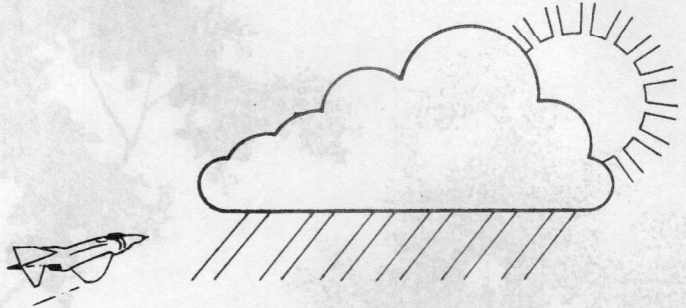


Departement van Omgewingsake

SA WEATHER BUREAU SA WEERBURO



**W
E
A
T
H
E
R
·
S
E
R
V
I
C
E
S
·
W
E
E
R
D
I
E
N
S
T
E**



For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
PROCLAMATION			
51	Public Service Act (Proclamation No. 103 of 1994): Amendment of Schedules 1 and 2	1	17400
GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES			
Agriculture, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 1416	Agricultural Products Standards Act (119/1990): Prohibition on sale of fresh fruit and vegetables: Regulations relating to sale of fresh pineapples intended for processing: Revocation	1	17389
R. 1417	do.: Regulations relating to grading and packing of fresh vegetables: Grading of fresh granadillas intended for processing and fresh tomatoes intended for canning: Revocation	2	17389
R. 1418	do.: Granadillas declared to be a product for the purpose of the Marketing Act, 1937: Revocation	2	17389
<i>General Notice</i>			
1244	Marketing Act (59/1968): Proposed amendment of Grain Sorghum Scheme	44	17400
Arts, Culture, Science and technology, Department of			
<i>Government Notices</i>			
1453	Heraldry Act (18/1962): Bureau of Heraldry: Application for registration of heraldic representations, and objections thereto	34	17400
1454	National Monuments Act (28/1969): Provisional declaration as a national monument: Property known as Doornboom, Fourie Street, Heidelberg (Western Cape)	36	17400
Central Statistical Service			
<i>General Notice</i>			
1230	Consumer Price Index: July 1996	38	17400
Education, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 1438	Education Labour Relations Act (146/1993): Extension of Agreements to include all employers and employees as defined in the Act	1	17396
R. 1439	do.: do.	2	17396
R. 1440	National Education Policy Act (27/1996): Determination of policy	3	17389
Environmental Affairs, Department of			
<i>Government Notice</i>			
1405	Environment Conservation Act (73/1989): Recognition of the National Parks Board as a government institution	1	17392

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die volgende Inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat uself deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.		Bladsy No.	Koerant No.
PROKLAMASIES			
51	Staatsdienswet (Proklamasie No. 103 van 1994): Wysiging van Bylaes 1 en 2	2	17400
GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS			
Arbeid, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
R. 1400	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Motornywerheid: Wysiging van Hooforeenkoms	20	17383
R. 1442	Wet op Mannekragopleiding (56/1981): Verlenging van die Opleidingskema vir die Verskeping- en Klaringsektor van die Maritiemywerheid	1	17397
<i>Algemene Kennisgewings</i>			
1238	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Aansoek om registrasie van 'n vakvereniging: Vynide's Employees' Association	39	17400
1241	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Aansoek om registrasie van 'n vakvereniging: Combined General Workers' Union	49	17400
Binnelandse Sake, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
1468	Wet op Registrasie van Geboortes en Sterftes (51/1992): Voornaamsverandering	2	17400
1469	do.: Aanne van ander van	10	17400
1470	do.: Voornaamsverandering	18	17400
1471	do.: do.	19	17400
1472	Births and Deaths Registration Act (51/1992): Assumption of another surname	11	17400
1473	do.: Alteration of forenames	21	17400
1474	do.: Insertion of surname	3	17400
1475	do.: Alteration of forenames	22	17400
1476	do.: do.	31	17400
1477	do.: do.	26	17400
1478	do.: do.	28	17400
1479	do.: do.	33	17400
1480	do.: Notice of rectification: Assumption of another surname	2	17400
1481	Wet op Registrasie van Geboortes en Sterftes (51/1992): Kennisgewing van regstelling: Aanne van 'n ander van ...	10	17400
Finansies, Departement van			
<i>Algemene Kennisgewings</i>			
1226	Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika (200/1993): Aanstelling as Alternatiewe Goewerneur op die Raad van Goewerneys van die Internasionale Bank vir Heropbou en Ontwikkeling	37	17400
1227	do.: Aanstelling as Alternatiewe Goewerneur op die Raad van Goewerneys van die Internasionale Monetêre Fonds	37	17400

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
Finance, Department of					
<i>General Notices</i>					
1226			1228		
Constitution of the Republic of South Africa (200/1993): Appointment as South Africa's Alternate Governor on the Boards of Governors of the International Bank for Reconstruction and Development			Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika (200/1993): Aanstelling as Suid-Afrika se Goewerneur op die Raad van Goewerneys van die Internasionale Bank vir Heropbou en Ontwikkeling.....		
	37	17400		38	17400
1227			1229		
do.: Appointment as South Africa's Alternate Governor on the Board of Governors of the International Monetary Fund			do.: Aanstelling as Suid-Afrika se Goewerneur op die Raad van die Multilaterale Beleggingswaarborg Agentskap		
	37	17400		38	17400
1228			1234		
do.: Appointment as South Africa's Governor on the Board of Governors of the International Bank for Reconstruction and Development			Verlore: Sertifikaat No. 5892		
	38	17400		39	17400
1229					
do.: Appointment as South Africa's Governor on the Council of the Multilateral Investment Guarantee Agency.....					
	38	17400			
1234					
Lost: Certificate No. 5892					
	38	17400			
Health, Department of					
<i>Government Notices</i>					
R. 1411					
Occupational Diseases in Mines and Works Act (78/1973): Increase of certain benefits.....			41 17389		
R. 1415					
Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act (56/1974): Interim National Medical and Dental Council of South Africa: Regulations relating to registration by medical scientists of additional qualifications: Amendment.....			4 17389		
R. 1441					
Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act (56/1974): Interim National Medical and Dental Council of South Africa: Regulations relating to registration by psychologists of additional qualifications: Amendment.....			5 17389		
Home Affairs, Department of					
<i>Government Notices</i>					
1468					
Wet op Registrasie van Geboortes en Sterftes (51/1992): Voornaamsverandering			2 17400		
1469					
do.: Aannee van ander van			10 17400		
1470					
do.: Voornaamsverandering			18 17400		
1471					
do.: do.			19 17400		
1472					
Births and Deaths Registration Act (51/1992): Assumption of another surname			11 17400		
1473					
do.: Alteration of forenames			21 17400		
1474					
do.: Insertion of surname			3 17400		
1475					
do.: Alteration of forenames			22 17400		
1476					
do.: do.			31 17400		
1477					
do.: do.			26 17400		
1478					
do.: do.			28 17400		
1479					
do.: do.			33 17400		
1480					
do.: Notice of rectification: Assumption of another surname			2 17400		
1481					
Wet op Registrasie van Geboortes en Sterftes (51/1992): Kennisgewing van regstelling: Aannee van 'n ander van...			10 17400		
Independent Broadcasting Authority					
<i>Government Notice</i>					
R. 1413					
Independent Broadcasting Authority Act (153/1993): Amendment: Regulations relating to procedures concerning applications for the granting of and other matters relevant to temporary community broadcasting licences.....			1 17393		
Gesondheid, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewings</i>					
R. 1411					
Wet op Bedryfsiektes in Myne en Bedrywe (78/1973): Verhoging van sekere voordele.....			4 17389		
R. 1415					
Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepes (56/1974): Interim Nasionale Geneeskundige en Tandheelkundige Raad van Suid-Afrika: Regulasies betreffende die registrasie deur mediese wetenskaplikes van addisionele kwalifikasies: Wysiging			4 17389		
R. 1441					
Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepes (56/1974): Interim Nasionale Mediese en Tandheelkundige Raad van Suid-Afrika: Regulasies betreffende die registrasie deur sielkundiges van addisionele kwalifikasies: Wysigings			5 17389		
Grondsake, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewings</i>					
R. 1412					
Wet op Ontwikkelingsfasilitering (67/1995): Regulasies en reëls.....			57 17395		
1245					
Restitution of Land Rights Act (22/1994): Restitution claim: Quispberg Farm No. 805, District of Calvinia			57 17400		
1246					
do.: Final date for lodgement of restitution claims extended: District Six, Cape Town			57 17400		
1247					
do.: Final date for lodgement of restitution claims fixed: Goodwood, Cape Town			58 17400		
1248					
do.: do.: Bellville, Cape Town.....			58 17400		
1249					
do.: do.: Lansdowne, Cape Town.....			59 17400		
1250					
do.: do.: Diepriver, Cape Town.....			59 17400		
1251					
do.: do.: Kirstenbosch, Cape Town			60 17400		
1252					
do.: do.: Claremont, Cape Town			60 17400		
1253					
do.: do.: Retreat, Cape Town			61 17400		
1254					
do.: do.: Mowbray, Cape Town.....			61 17400		
1255					
do.: do.: N'dabeni, Industrial, Cape Town			62 17400		
1256					
do.: do.: Somerset West, Cape Town			62 17400		
1257					
do.: do.: Paarl, Cape Town			63 17400		
1258					
do.: do.: Constantia, Cape Town.....			63 17400		
1259					
do.: do.: Sea Point, Cape Town			64 17400		
1260					
do.: do.: Green Point, Cape Town.....			64 17400		
1261					
do.: do.: Grassy Park, Cape Town			65 17400		
1262					
do.: do.: Lakeside, Cape Town.....			65 17400		
1263					
do.: do.: Ottery, Cape Town.....			66 17400		
1264					
do.: do.: Rondebosch, Cape Town			66 17400		
1265					
do.: do.: Crawford, Cape Town			67 17400		
1266					
do.: do.: Simonstown, Cape Town			67 17400		
1267					
do.: do.: Gatesville, Cape Town			68 17400		
Handel en Nywerheid, Departement van					
<i>Algemene Kennisgewings</i>					
1269					
Nasionale Dobbeltwet (33/1996): Uitnodiging vir nominasies as 'n lid van die Nasionale Dobbeltraad.....			46 17400		
1271					
Raad op Tariewe en Handel: Oorweging van aanbeveling van tariefbedeling			53 17400		
1272					
do.: Inisiëring van 'n ondersoek na die beweerde dumping van koperpype, ingevoer uit afkomstig van Bulgarye, die Verenigde Koninkryk en die Federale Republiek Joegoe Slawië.....			55 17400		

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
General Notice					
1216			Independent Broadcasting Authority Act (153/1993): Applications received for private sound broadcasting licences.....	1	17394
Justice, Department of					
<i>General Notice</i>					
1243			Restitution of Land Rights Act (22/1994): Land Claims Court: Rules in draft form	43	17400
Labour, Department of					
<i>Government Notices</i>					
R. 1400			Labour Relations Act (28/1956): Motor Industry: Amendment of Main Agreement	1	17383
R. 1442			Manpower Training Act (56/1981): Extension of the Training Scheme for the Forwarding and Cleaning Sector of the Maritime Industry	1	17397
<i>General Notices</i>					
1238			Labour Relations Act (28/1956): Application for registration of a trade union: Vynicle's Employees' Association	39	17400
1241			Labour Relations Act (28/1956): Application for registration of a trade union: Combined General Workers' Union.....	48	17400
Land Affairs, Department of					
<i>Government Notices</i>					
R. 1412			Development Facilitation Act (67/1995): Regulations and rules	1	17395
1245			Restitution of Land Rights Act (22/1994): Restitution Claim: Quispberg Farm No. 805, District of Calvinia	57	17400
1246			do.: Final date for lodgement of restitution claims extended: District Six, Cape Town.....	57	17400
1247			do.: Final date for lodgement of restitution claims fixed: Goodwood, Cape Town	58	17400
1248			do.: do.: Bellville, Cape Town.....	58	17400
1249			do.: do.: Lansdowne, Cape Town.....	59	17400
1250			do.: do.: Diepriver, Cape Town.....	59	17400
1251			do.: do.: Kirstenbosch, Cape Town	60	17400
1252			do.: do.: Claremont, Cape Town	60	17400
1253			do.: do.: Retreat, Cape Town	61	17400
1254			do.: do.: Mowbray, Cape Town.....	61	17400
1255			do.: do.: N'dabeni Industrial, Cape Town	62	17400
1256			do.: do.: Somerset West, Cape Town	62	17400
1257			do.: do.: Paarl, Cape Town.....	63	17400
1258			do.: do.: Constantia, Cape Town.....	63	17400
1259			do.: do.: Sea Point, Cape Town	64	17400
1260			do.: do.: Green Point, Cape Town.....	64	17400
1261			do.: do.: Grassy Park, Cape Town.....	65	17400
1262			do.: do.: Lakeside, Cape Town.....	65	17400
1263			do.: do.: Ottery, Cape Town.....	66	17400
1264			do.: do.: Rondebosch, Cape Town.....	66	17400
1265			do.: do.: Crawford, Cape Town	67	17400
1266			do.: do.: Simonstown, Cape Town	67	17400
1267			do.: do.: Gatesville, Cape Town	68	17400
South African Reserve Bank					
<i>General Notices</i>					
1239			Currency and Exchanges Act (9/1933): Notice and Order of Forfeiture	40	17400
1240			do.: do.	41	17400
1242			Banks Act (94/1990): Registration: Société Générale	43	17400
Justisie, Departement van					
<i>Algemene Kennisgewing</i>					
1243			Wet op Herstel van Grondregte (22/1994): Grondeisehof: Reëls in konsepvorm.....	44	17400
Kuns, Kultuur, Wetenskap en Tegnologie, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewings</i>					
1453			Heraldiekwet (18/1962): Buro vir Heraldiek: Aansoek om registrasie van heraldiese voorstellings, en besware daarteen	35	17400
1454			Wet op Nasionale Gedenkwaardighede (28/1969): Voorlopige verklaring tot nasionale gedenkwaardigheid: Eiendom bekend as Doornboom, Fouriestraat, Heidelberg (Wes-Kaap).....	37	17400
Landbou, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewings</i>					
R. 1416			Wet op Landbouproduktstandaarde (119/1990): Verbod op verkoop van vars vrugte en groente: Regulasies met betrekking tot verkoop van vars pynappels bestem vir verwerking: Herroeping	1	17389
R. 1417			do.: Regulasies met betrekking tot gradering en verpakking van vars groente: Gradering van vars granadillas bedoel vir verwerking en vars tamaties bestem vir inmaak: Herroeping	2	17389
R. 1418			do.: Granadillas verklaar tot 'n produk vir die toepassing van die Bemarkingswet, 1937: Herroeping	2	17389
<i>Algemene Kennisgewing</i>					
1244			Bemarkingswet (59/1968): Voorgestelde wysiging van die Graansorghumskema	44	17400
Omgewingsake en Toerisme, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewing</i>					
1405			Wet op Omgewingsbewaring (73/1989): Erkenning van die Nasionale Parkeraad as 'n owerheidsinstelling	1	17392
Onafhanklike Uitsaai-Owerheid					
<i>Goewermentskennisgewing</i>					
R. 1413			Independent Broadcasting Authority Act (153/1993): Amendment: Regulations relating to procedures concerning applications for the granting of and other matters relevant to temporary community broadcasting licences.....	1	17393
<i>Algemene Kennisgewing</i>					
1216			Independent Broadcasting Authority Act (153/1993): Applications received for private sound broadcasting licences.....	1	17394
Onderwys, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewings</i>					
R. 1438			Wet op Arbeidsverhoudinge in die Onderwys (146/1993): Uitbreiding van Ooreenkomste om alle werkgewers en werknemers, soos in die Wet omskryf, in te sluit.....	1	17396
R. 1439			do.: do.	2	17396
R. 1440			Wet op Nasionale Onderwysbeleid (27/1996): Beleidsbepaling	3	17389

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Page No.	Gazette No.	Bladsy No.	Koerant No.
Trade and Industry, Department of			Centrale Statistiekdiens				
<i>General Notices</i>			<i>Algemene Kennisgewing</i>				
1269		National Gambling Act (33/1996): Invitation for nominations for appointment as a member of the National Gambling Board.....	1230		Verbruikersprysindeks: Julie 1996.....	38	17400
1271	45	17400	Suid-Afrikaanse Reserwebank				
1272	51	17400	<i>Algemene Kennisgewings</i>				
		do.: Initiation of an investigation into the alleged dumping of copper tubing imported from or originating in Bulgaria, the United Kingdom and the Federal Republic of Yugoslavia.....	1239		Wet op Betaalmiddels en Wisselkoerse (9/1933): Kennisgewing en Bevel van Verbeurdverklaring.....	41	17400
	54	17400	1240		do.: do.:.....	42	17400
Transport, Department of			1242		Bankwet (94/1990): Registrasie: Société Générale.....	43	17400
<i>Government Notices</i>			Vervoer, Departement van				
R. 1443	1	17398	<i>Goewermentskennisgewings</i>				
R. 1444	2	17398	R. 1443		Padverkeerswet (29/1989): Inwerking-treding van regulasies.....	2	17398
R. 1445	3	17398	R. 1444		Padverkeersregulasies, 1990: Registrasieplate vir die provinsie Mpumalanga.....	2	17398
R. 1446	4	17398	R. 1445		do.: Registrasienommerstelsel vir die provinsie Mpumalanga.....	3	17398
R. 1447	4	17398	R. 1446		Padverkeerswet (29/1989): Inwerking-treding van regulasies.....	4	17398
R. 1448	4	17398	R. 1447		do.: do.:.....	4	17398
		do.: Twenty-eighth Amendment of the Road Traffic Regulations, 1996.....	R. 1448		do.: Agt-en-twintigste Wysiging van die Padverkeersregulasies, 1996.....	6	17398
<i>General Notice</i>			<i>Algemene Kennisgewing</i>				
1270	47	17400	1270		Wet op Internasionale Lugdiens (60/1993): Toestaan/Wysiging van internasionale lugdienslisensies.....	47	17400
BOARD NOTICE			RAADSKENNISGEWING				
88	69	17400	88		Valuers' Act (23/1982): South African Council for Valuers: Notice in terms of rule 7.3.4.....	69	17400

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001. Tel 323-9731 x 263, 269 or 273
 Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaat Sak X85, Pretoria, 0001. Tel. 323-9731 x 263, 269 of 273